



2005

EXPORTNÍ GARANČNÍ
A POJIŠŤOVACÍ
SPOLEČNOST, a.s.

EXPORT GUARANTEE
AND INSURANCE
CORPORATION

můžete s námi počítat kdekoli
you can count on us anywhere

VÝROČNÍ ZPRÁVA
ANNUAL REPORT

EGAP 2005

OBSAH

CONTENTS

2	Úvodní slovo generálního ředitele	Introductory word of the Managing Director
4	Zaměření činnosti EGAP	Orientation of EGAP's activities
5	Vyčlenění komerčního pojištění do dceřiné společnosti	Separation of the commercial insurance into the subsidiary
6	Makroekonomické podmínky	Macroeconomic conditions
8	Zpráva o podnikatelské činnosti	Report on business activities
8	<i>a) Souhrnné výsledky</i>	<i>a) Overall results</i>
9	<i>Základní ukazatele obchodní činnosti společnosti</i>	<i>Basic indicators of business activities of the Company</i>
11	<i>b) Pojištění se státní podporou</i>	<i>b) State supported insurance</i>
16	<i>c) Komerční pojištění</i>	<i>c) Commercial insurance</i>
20	<i>d) Likvidace škod a vymáhání pohledávek</i>	<i>d) Claims settlement and recovery of receivables</i>
21	<i>e) Zajištění</i>	<i>e) Reinsurance</i>
22	Hospodářský výsledek a jeho členění	Economic result and its classification
24	Mezinárodní spolupráce	International cooperation
25	Legislativní činnost EGAP v roce 2005	Legislative activities of EGAP in 2005
26	Certifikát systému managementu jakosti ISO 9001:2000	Certificate of the system of the quality management ISO 9001:2000
27	Produkty a služby	Products and services
30	Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	Report on relations between inter-related persons
37	Závěrečné slovo předsedy představenstva	Closing statement of the Chairman of the Board of Directors
39	Orgány společnosti	Bodies of the Company
40	Zpráva dozorcí rady	Report of the Supervisory Board
43	Finanční část	Financial section (unconsolidated)
46	<i>Zpráva auditora</i>	<i>Auditor's report</i>
48	<i>Rozvaha</i>	<i>Balance Sheet</i>
50	<i>Výkaz zisků a ztrát</i>	<i>Profit and Loss Account</i>
53	<i>Příloha účetní závěrky</i>	<i>Supplement to the financial statements</i>
83	Organizační struktura	Organizational structure
84	Identifikační a kontaktní údaje	Identification and contact data

2005

ÚVODNÍ SLOVO GENERÁLNÍHO ŘEDITELE

VÁŽENÍ KLIENTI A OBCHODNÍ PARTNEŘI, předkládáme Vám výroční

zprávu již za třináctý rok činnosti naší společnosti, který můžeme z hlediska naplňování hlavního poslání naší společnosti – podpory vývozu – považovat za jeden z nejúspěšnějších v celé historii. Podařilo se udržet vysoká dvouciferná tempa růstu komerčního pojištění krátkodobých pohledávek z předcházejících let při velmi příznivém průběhu škodovosti. I přes sílící konkurenční tlaky se naší společnosti podařilo udržet dominantní postavení na českém trhu komerčního úvěrového pojištění. Ve srovnání s předcházejícími roky ale došlo i k výraznému obnovení růstu pojištění se státní podporou, kde se podařilo dovést do realizační fáze několik projektů velkého rozsahu. Velkou dynamiku zaznamenalo pojištění úvěrů na východoevropské trhy a v neposlední řadě došlo k výraznému růstu pojištění investic českých podniků v zahraničí. Kromě projektů, které se podařilo dovést až do finální fáze podpisu pojistné smlouvy, byla v roce 2005 rozpracována řada dalších velkých projektů, jejichž dokončení lze očekávat v dalším období. Jsou tudíž vytvořeny předpoklady pro pokračování růstu výkonů společnosti i v roce 2006.

Z pohledu zásadních organizačních změn, které v roce 2005 v naší společnosti proběhly, můžeme tento rok považovat za zlomový. Na počátku roku bylo rozhodnuto o založení dceřiné společnosti Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s. Po náročných přípravách byla část podniku zabývající se komerčním úvěrovým pojištěním převedena do této dceřiné společnosti k 1. říjnu 2005 a k tomuto datu začala nová společnost i fungovat a převzala veškeré činnosti spojené s komerčním úvěrovým pojištěním.

INTRODUCTORY WORD OF THE MANAGING DIRECTOR

DEAR CLIENTS AND BUSINESS PARTNERS,

we are presenting you our Annual Report for the 13th year of activities of our Company; we can consider it as one of the most successful in the whole history from perspective of fulfilment of the main function of our Company – the export support. We succeeded in retaining the high double-digit growth rate of the commercial insurance of short-term receivables from previous years with a very positive development in the loss ratio. Despite growing competitive pressures, our Company could keep its dominant position on the Czech market of the commercial credit insurance. In comparison with preceding years there was a marked renewal of the growth of the State supported insurance where it was possible to bring several large projects into realization phase. The insurance of credits to East European markets recorded high dynamics and, finally yet importantly, there was a significant increase in the insurance of investments of Czech companies in foreign countries. Beside projects, which could be put into the final phase of the signature of an insurance contract, a number of further large projects were worked-out in 2005; their finalization is expected in the next period. Preconditions have been thus created for continuation of the growth of the performance of the Company also in 2006.



Pavol Parížek



Ve snaze vyhovět v maximálně možné míře požadavkům vývozců a bank financujících český vývoz byla dále upřesněna znění všech našich pojistných podmínek tak, aby mohly i nadále být využívány jako zvýhodňující faktor z hlediska nových pravidel obezřetného chování bank Basel II.

V roce 2005 jsme rovněž intenzivně spolupracovali s ostatními institucemi zabývajícími se podporou vývozu na přípravě střednědobé Exportní strategie, se zaměřením především na zvýšení exportního potenciálu, zvýšenou podporu vývozu služeb a investic a podporu vývozu malých a středních podnikatelů. Tento dokument byl posléze rozpracován do konkrétních opatření uvnitř společnosti. S cílem vytvořit podmínky pro další formy podpory vývozu se EGAP podílel

i na přípravě legislativních návrhů pro české zákonodárné orgány a rovněž aktivně vystupoval v orgánech Evropské unie a OECD.

Cílem našeho snažení v uplynulém roce i pro nadcházející období je pružně reagovat na měnící se potřeby českých exportérů a vytvářet jim podmínky pro úspěšné pronikání na zahraniční trhy. Proto připravujeme jednak další nové produkty, ale i nové metody, jak oslovit co nejširší komunitu českých podniků a ještě lépe jim přiblížit naše služby.

Ing. PAVOL PARÍZEK

2. místopředseda představenstva a generální ředitel

From an angle of fundamental organizational changes, which took place in our Company in 2005, we can consider this year as a breaking point. At the beginning of the year, establishment of the subsidiary the Commercial Credit Insurance Company EGAP was decided. A part of the Company engaged in the commercial credit insurance was transferred into the subsidiary after exacting preparations as at October 1, 2005. The new company started to operate as of this date and took over all activities connected with the commercial credit insurance.

In order to meet requirements of exporters and banks financing the Czech export as much as possible, wordings of all our insurance conditions was given more precision so they could be further used as an advantageous factor from the aspect of new rules for prudent conduct of banks Basel II.

In 2005, we also intensively cooperated with other institutions engaged in the export support on preparation of the medium-term Export Strategy directed primarily at growth in the export potential, increased support of the export of services and of investment, and in the support of the export of small and

medium-sized entrepreneurs. This document was subsequently developed into concrete measures within the Company. EGAP also participated in the preparation of legal regulations for Czech legislative bodies with the aim of creating conditions for a further development of the export support as well as it was active in bodies of the European Union and the OECD.

Objective of our endeavours has been in the past year and will be in the next period to react even more flexibly to changing needs of Czech exporters and to create conditions for successful penetration of foreign markets. Therefore, we prepare both new products and new methods how to approach the widest possible community of the Czech companies and how to bring our services more closely to them.

PAVOL PARÍZEK

2nd Vice-Chairman of the Board of Directors and Managing Director

ZAMĚŘENÍ ČINNOSTI EGAP

EXPORTNÍ GARANČNÍ A POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, a.s. (EGAP), je pojišťovnou zřízenou podle zákona č. 363/1999 Sb. o pojišťovnictví, se specifickým předmětem podnikání – pojišťování úvěrů proti nezaplacení z důvodu politických a komerčních rizik. Tuto činnost realizuje jednak se státní podporou, na základě pověření vyplývajícího ze zákona č. 58/1995 Sb. o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, v platném znění, jednak na komerčním principu, tj. bez státní podpory a se zajištěním sjednaným s předními zahraničními zajistiteli. **Komerční úvěrové pojištění bylo počínaje 1. říjnem 2005 vyčleněno do dceřiné společnosti EGAP – Komerční úvěrové pojišťovny EGAP, a.s.**

Činnost EGAP umožňuje českým exportérům a jejich subdodavatelům možnost nabízet zákazníkům platební podmínky srovnatelné s konkurencí.

Dne 3. ledna 2005 byl Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., udělen **Certifikát systému managementu jakosti ISO 9001:2000** pro komerční pojištění i pro pojištění se státní podporou a pro související činnosti a služby. Na konci roku 2005 proběhl první dohledový audit a ten opětovně potvrdil, že systém managementu jakosti v EGAP je plně ve shodě s požadavky normy ISO 9001:2000. Platnost certifikátu pak byla Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., prodloužena do 2. ledna 2008.

ORIENTATION OF EGAP'S ACTIVITIES

THE EXPORT GUARANTEE AND INSURANCE CORPORATION (EGAP) is an insurance company established in compliance with the Act No. 363/1999 Coll. on insurance with a specific business objective – insurance of credits against the non-payment caused by political and commercial risks. These activities are performed with state support and are based on an authorization ensuing from the Act No. 58/1995 Coll., on insuring and financing export with state support, as amended, on the one hand and on a commercial principle, i.e. without any state support and with the reinsurance arranged with leading foreign reinsurers on the other hand. **The commercial credit insurance was separated into the subsidiary – Commercial Credit Insurance Company EGAP from October 1, 2005.**

EGAP's activities give Czech exporters and their sub-suppliers opportunity to offer to their customers payment terms and conditions comparable to the competition.

On January 3, 2005, the Export Guarantee and Insurance Corporation was awarded the **Certificate of the System of the Quality Management ISO 9001:2000** for the commercial insurance as well as for the state supported insurance and related activities and services. The first supervisory audit was carried out at the end of 2005; it reconfirmed that the system of the quality management in EGAP complies with requirements of the standard ISO 9001:2000. The validity of the certificate for the Export Guarantee and Insurance Corporation was prolonged until January 2, 2008.



VYČLENĚNÍ KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ DO DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI

V roce 2005 proběhlo vyčlenění komerčního úvěrového pojištění, které dosud tvořilo v EGAP samostatný organizační útvar, do samostatného právního subjektu.

Prvním krokem bylo vytvoření samostatného právního subjektu – pojišťovny s právní formou akciové společnosti. Dne 31. ledna 2005 byla založena společnost Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s. (dále KÚP), jejímž jediným akcionářem je EGAP. Dne 24. června 2005 byla tato společnost zapsána do obchodního rejstříku.

Následovala příprava pro převod části podniku EGAP, označované dříve jako Úsek komerčního pojištění, zvýšením základního kapitálu společnosti KÚP. Po splnění všech právních kroků byla část podniku předána k datu 1. 10. 2005 a k tomuto dni začala tedy nová dceřiná společnost provozovat komerční úvěrové pojištění. S částí podniku přešla veškerá práva a povinnosti vztahující se ke komerčnímu úvěrovému pojištění a všichni zaměstnanci úseku. Nejdůležitějším úkolem při převádění části podniku bylo zabezpečit hladký převod pojištění z mateřského EGAP na dceřinou společnost tak, aby klienti touto změnou nebyli nijak omezeni. To se podařilo splnit.

Třetí krok procesu vyčlenění je prodej části akcií EGAP strategickému partnerovi. Legislativní základ pro tento krok byl učiněn zákonem č. 23/2006 Sb. kterým byl novelizován zákon č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou. Tato novela umožnila, aby EGAP v budoucnu prodal většinový podíl na základním kapitálu KÚP strategickému partnerovi. Proces výběru strategického partnera bude zahájen po schválení vládou.

SEPARATION OF THE COMMERCIAL INSURANCE INTO THE SUBSIDIARY

The separation of the commercial credit insurance, which had formed a separate organizational structure into an independent legal entity, was made in 2005.

An independent legal subject – an insurance company in the legal form of a joint-stock company was the first step. On January 31, 2005, the Commercial Credit Insurance Company EGAP (hereinafter “KUP”) was established with EGAP as a sole shareholder. This company was entered into the Commercial Register on June 24, 2005.

This was followed by preparation for a transfer of a part of the company EGAP described as the Commercial Insurance Section. The transfer was made by an increase in the share capital of the KUP. After performing all legal steps, the part of the company was transferred as at October 1, 2005. As of this day, the new subsidiary started to operate commercial credit insurance. All rights and obligations related to the commercial credit insurance as well as all employees of the section were transferred with the part of the company. The most important duty was to ensure smooth transfer of the insurance from the parent company EGAP to the subsidiary at the transfer of the part of the company so clients were not restricted in any way by this change. This task was fulfilled.

The third step of the process of separation is the sale of the part of shares owned by EGAP to a strategic partner. The Act No. 23/2006 Coll., amending the Act No. 58/1995 Coll. on insuring and financing export with state support created the legislative basis for this step. This amendment enables EGAP to sell a majority share in the share capital of KUP to a strategic partner. The selection process for the strategic partner shall start after the approval of the Cabinet.

MAKROEKONOMICKÉ PODMÍNKY

Světová ekonomika zaznamenala v roce 2005 podle údajů OSN příznivý růst ve výši 3,2 %, ale ve srovnání s rokem 2004, kdy bylo dosaženo růstu 4 %, jde o mírnou ztrátu dynamiky. Globální zpomalení proti roku 2004 bylo vyvoláno probíhající fází ekonomického oživení spolu s vlivem četných přírodních katastrof a teroristických útoků. Aktuálním problémem přitom zůstává hrozba dalšího růstu cen ropy a hrozba vypuknutí pandemie ptačí chřipky. Kritickým faktorem současného i budoucího nerušeného rozvoje světové ekonomiky je zejména vysoká a stále rostoucí globální finanční nerovnováha, materializovaná v deficitech a přebytcích platebních bilancí jednotlivých zemí.

Hospodářský růst je neobvykle silný ve všech rozvojových regionech světa, což je v kontrastu s umírněným vývojem v ekonomicky vyspělé části světa. Tempo vývoje rozvojových zemí podporují vysoké ceny surovin, které se udržují na vysoké úrovni převážně díky poptávce velmi rychle se rozvíjejících ekonomik Číny a Indie.

V roce 2005 se pozitivně vyvíjel i světový obchod, a to s dokonce dvojnásobnou dynamikou (přes 7 %) proti tempu ekonomického růstu. V porovnání s rokem 2004 zde byl, podobně jako u globálního HDP, také zaznamenán pokles (z 11 %), ale dosažená dynamika je velmi příznivá a navíc její udržení se očekává i v roce 2006.

Česká republika v roce 2005 dále vystupňovala tempo svého rychlého ekonomického rozvoje a dosáhla historicky největšího přírůstků reálného HDP za dobu své existence, a to ve výši 6 %.

Na dalším zlepšení celkového ekonomického výkonu se rozhodující měrou podílel zejména vývoj salda zahraničního obchodu zbožím a službami, jehož přínos se odhaduje na 5,3 procentních bodů. Pozitivní vliv měly i nárůst výdajů domácností na konečnou spotřebu a zvýšení tvorby fixního kapitálu. Opačný efekt, směřem k poklesu, přinesl meziroční vývoj výdajů vládních institucí a změny zásob.

Česká koruna díky makroekonomickým výsledkům a aktivitám zahraničních investorů oproti roku 2004 (podle průměrného ročního kurzu) posílila pozici jak k EUR (z 31,90 Kč na 29,78 Kč), tak i k USD (z 25,70 Kč na 23,95 Kč). V obou případech to znamená více než 7% meziroční zhodnocení české měny. Inflace si udržovala nízkou úroveň, a to jak průměrná, tak i meziroční. Průměrná míra inflace dosáhla v roce 2005 úrovně 1,9 % a meziroční činila v prosinci 2,2 %.

Na relativně vysoké úrovni naopak zůstávala míra nezaměstnanosti, která ke konci roku 2005 zaznamenala 8,9 %.

MACROECONOMIC CONDITIONS

The world economy recorded a growth by 3.2 % in 2005 according to the UN data but in comparison with 2004 when the growth reached 4 %, there was a slight loss of dynamics. The global slowdown against 2004 was caused by present phase of the economic recovery together with influence of numerous natural catastrophes and terrorist attacks. The threat of a further growth in prices of oil and the threat of an outbreak of pandemia from the avian influenza remain topical problems. The critical factor of the present and future undisturbed development of the world economy is particularly the high, and further growing global financial disequilibrium materialized in deficits and surpluses of balances of payment of individual countries.

The economic growth is unusually strong in all developing regions of the world, this being in contrast with a moderate development in the economically advanced part of the world. Growth rates of developing countries are supported by high prices of raw materials kept at those levels primarily thanks to demand of quickly developing economies of China and India.

The world trade was developing positively in 2005 having the dynamics twice as high (over 7 %) against the rate of the economic growth. In comparison to 2004, it was a decrease (from 11 %) similarly to the global GDP but the dynamics have been very positive and they are expected to keep at that level in 2006.

The Czech Republic intensified the rate of its rapid economic development in 2005 and reached a historically largest increase of the real GDP in its existence of 6 %.

Development of the foreign trade balance in goods and services participated primarily and in a decisive way in further improvement of the overall economic performance; its contribution is estimated at 5.3 percentage points. Growth in household expenditures had a positive influence on the final consumption and the increase in the creation of fixed capital. The annual development of expenditures of government institutions and stock changes had a contrary effect to the decrease.

Owing to macroeconomic results and activities of foreign investors, the Czech crown strengthened (measured by annual average exchange rates) against EUR (from CZK 31.90 to CZK 29.78) as well as against the USD (from CZK 25.70 to CZK 23.95) in 2005. In both instances, it means a year-on-year appreciation of the Czech currency by more than 7 %. Inflation remained low both as an average and as a year-on-year inflation. The average inflation rate kept at 1.9 % in 2005 and the annual inflation was 2.2 % in December.

Oproti předchozímu roku se v roce 2005 vnější platební pozice České republiky zlepšila. Běžný účet sice zaznamenal schodek ve výši 61,7 mld. Kč (tj. 2,1 % HDP), byl však podstatně nižší než v roce 2004, kdy činil 6 % HDP. Výraznou změnu vykázala v roce 2005 i obchodní bilance. Oproti deficitu ve výši 26,4 mld. Kč v roce 2004 se vyhoupla do přebytku v hodnotě 40,3 mld. Kč. Finanční účet skončil opět s přebytkem, a to 137,9 mld. Kč. Přispěl k tomu především příliv investic ze zahraničí ve výši 242,7 mld. Kč. Devizové rezervy vzrostly na 726,7 mld. Kč, což představuje pokrytí téměř pětiměsíčního dovozu zboží.

Zahraněční dluh České republiky na konci roku 2005 mírně překročil hranici 1,1 bil. Kč, což představuje téměř 39 % HDP. Vzhledem

k otevřenosti české ekonomiky se však nejedná o extrémně vysokou úroveň. Rozhodující část dluhu připadá na korporativní sektor (59 %), následovaný bankovním sektorem (přes 20 %) a vládním sektorem (přes 10 %). Z hlediska struktury zahraničního dluhu představují 65 % dlouhodobé závazky.

Deficit státního rozpočtu České republiky v roce 2005 dosáhl 56,3 mld. Kč, tj. 1,9 % HDP, zatímco v roce 2004 činil 3,4 %. Celkový veřejný dluh loni vzrostl na 1 063 mld. Kč. Ve vztahu k HDP poprvé po řadě let nárůstu či stagnace klesl, a to na 36,6 % HDP, tedy výrazně pod Maastrichtským kritériem, stanoveným na 60 % HDP. Státní dluh České republiky dosáhl 691,2 mld. Kč (23,8 % HDP).

The unemployment rate stayed at relatively high level and it reached 8.9 % at the end of 2005.

The external payment position of the Czech Republic improved in 2005 in comparison to the previous year. Although the current account was in deficit amounting to CZK 61.7 billion (i.e. 2.1 % of the GDP), it was significantly lower than in 2004 when it made 6 % of the GDP. A significant change was also reported in the balance of trade in 2005. Against the deficit of CZK 26.4 billion in 2004, it swung to a surplus of CZK 40.3 billion in 2005. The financial account finished in surplus again; this time it was CZK 137.9 billion. The inflow of foreign direct investment worth CZK 242.7 billion contributed to the surplus. Foreign exchange reserves grew to CZK 726.7 billion and represented cover for almost 5 months worth of imports of goods.

The foreign debt of the Czech Republic slightly exceeded the amount of CZK 1,100 billion at the end of 2005 and represented thus almost 39 % of the GDP. With regard to openness of the Czech economy, it is not an extremely high level. The decisive part of the debt falls on the corporate sector (59 %), followed by the banking sector (over 20 %) and the government sector (more than 10 %). Long-term obligations represent 65 % of the structure of the foreign debt.

Deficit of the State budget of the Czech Republic reached CZK 56.3 billion, i.e. 1.9 % of the GDP in 2005, while it was 3.4 % in 2004. The total public debt grew to CZK 1,063 billion last year. In relation to the GDP, it fell to 36.6 % of the GDP for the first time after a number of years of the growth or stagnation. It is markedly below the Maastricht criterion set at 60 % of the GDP. The State debt of the Czech Republic reached CZK 691.2 billion (23.8 % of the GDP).

ZPRÁVA O PODNIKATELSKÉ ČINNOSTI

A | SOUHRNNÉ VÝSLEDKY

Výsledky činnosti EGAP za rok 2005 naznačují pokračování ve výrazném růstovém trendu objemu pojištěných úvěrů v komerčním pojištění. Stejně jako u pojištění se státní podporou pokračovaly tendence ke změně struktury pojistných produktů z minulých let. V důsledku změny komoditní struktury českého vývozu na jedné straně a současného posilování finanční síly kupujících na straně druhé dochází k nárůstu podílu pojištěných záruk a předexportního financování na úkor pojištění vývozních úvěrů.

Celoroční objem všech nově pojištěných úvěrů za rok 2005 dosáhl souhrnné výše 122,9 mld. Kč, což představuje více než 20% nárůst proti objemu pojištěnému v roce 2004.

Ve vlastním **pojištění úvěrů se státní podporou**, tj. v objemu pojistných hodnot u nově uzavřených pojistných smluv, došlo v roce 2005 k více než 30% meziročnímu nárůstu, přičemž vedle většího množství spíše menšího rozsahu byly uzavřeny i pojistné smlouvy na tzv. rozsáhlé vývozy, tj. na obchodní kontrakty velkého objemu, jejichž příprava zahrnuje delší, často i několikileté časové období. Kromě celkového objemu nově uzavřených pojistných smluv je však třeba brát v úvahu, že multiplikační efekt uzavřených pojištění na celkový objem kontraktů, který byl tímto pojištěním umožněn, je až několikanásobný.

V **komerčním pojištění** došlo v roce 2005 k téměř 18% nárůstu pojištěných pohledávek, kterým pokračoval dosavadní, již několikaletý trend rychlého růstu, jenž byl zpomalen pouze v roce 2002 především v důsledku kurzovních vlivů. K mírnému nárůstu došlo meziročně i u předepsaného pojistného.

V roce 2005 byla **vyplacena pojistná plnění** v celkové výši 713 mil. Kč, z toho 603 mil. Kč připadalo na pojištění se státní podporou. Za stejné období EGAP **vymohl pohledávky** v úhrnném objemu 205 mil. Kč (181 mil. Kč u pojištění se státní podporou) a zabránil škodám v rozsahu celkem 327 mil. Kč.

Za celé období činnosti společnosti, tzn. v letech 1992–2005, EGAP pojistil úvěry v celkové hodnotě 682 354 mil. Kč, z toho 231 120 mil. Kč, tj. 33,9 %, bylo pojištěno se státní podporou a 451 234 mil. Kč v komerčním pojištění.

Multiplikační efekt uzavřených pojištění se státní podporou na celkový objem kontraktů, který byl tímto pojištěním umožněn, vyjadřuje ukazatel pojištěním podpořeného vývozu, jenž zároveň vyjadřuje výsledný efekt na český vývoz prostřednictvím úvěrového pojištění se státní podporou jako jednoho z nástrojů státní podpory exportu (viz dále v kapitole Zpráva o podnikatelské činnosti).

Vzhledem k tomu, že i komerční pojištění, provozované EGAP, umožňuje další expanzi českým vývozcům (v jeho rámci je zahr-

REPORT ON BUSINESS ACTIVITIES

A | OVERALL RESULTS

Results of EGAP's activities during 2005 indicate continuation of a distinctive growth trend of the volume of insured credits in the commercial insurance. Alike to the insurance with state support there was a tendency to change in the structure of insurance products continuing from previous years. Because of the change in the commodity structure of the Czech export on the one hand and simultaneous strengthening of the financial position of buyers on the other hand, there has been growth in the share of insured guarantees and pre-export financing at the expense of the insurance of export credits.

The yearly volume of all newly insured credits reached an aggregate amount of CZK 122.9 billion in 2005, representing thus an increase of more than 20 % against the volume insured in 2004.

There was a yearly growth of more than 30 % in the **state supported credit insurance**, i.e. in the volume of the insured value of newly concluded insurance contracts in 2005; beside the large number of rather smaller contracts there were insurance contracts covering so-called extensive exports, i.e. large-scale business contracts where preparations take longer periods, sometimes several

years. It is necessary to take into account, beside the total volume of newly concluded insurance contracts, that the multiplication effect of the concluded insurance on the aggregate volume of contracts enabled by the insurance is several times higher.

In the **commercial insurance**, there was growth of 18 % in the insured receivables in 2005, which was continuation of the present trend of several years of rapid growth slowing down in 2002 only because of predominantly exchange rate impacts. There also was a moderate yearly growth in the premium written.

In 2005, **claims paid** were in the total amount of CZK 713 million, of which CZK 603 million fell on the state supported insurance. In the same period, EGAP **recovered receivables** in an aggregate sum of CZK 205 million (CZK 181 million in the state supported insurance) and prevented losses in the extent of CZK 327 million.

During the entire period of Company's activities, i.e. in years 1992–2005, EGAP insured credits in the total volume of CZK 682,354 million, of which CZK 231,120 million, i.e. 33.9 % were insured with state support and CZK 451,234 million in the commercial insurance.

nuta např. obsluha malých a středních podniků), lze jej vztahovat k tomuto ukazateli podpory exportních aktivit. Vývoj souhrnné hodnoty všech obchodních kontraktů, jejichž příprava či realizace se uskutečnila prostřednictvím pojištění EGAP, ať už na komerční bázi či se státní podporou, ilustruje graf Celková podpora exportu prostřednictvím pojištění EGAP v letech 2002–2005.

I přes příznivý vývoj hospodaření v průběhu účetního období byla za celý rok 2005 vykázána ztráta ve výši 41 mil. Kč. Výsledná ztráta byla způsobena zejména nutností dodatečné tvorby rezervy typu IBNR na hrozící pojistnou událost z pojištěného úvěru na financování výroby televizních obrazovek ve výši 430 mil. Kč. Přestože právní nárok pojištěných bank na pojistné plnění vznikl až vyhlášením konkurzu na majetek dlužníka,

ZÁKLADNÍ UKAZATELE OBCHODNÍ ČINNOSTI SPOLEČNOSTI BASIC INDICATORS OF BUSINESS ACTIVITIES OF THE COMPANY

mil. Kč / CZK million*	2002	2003	2004	2005**
OBCHODNÍ PRODUKCE BUSINESS PRODUCTION				
1. Objem nově pojištěných úvěrů <i>Volume of newly insured credits</i>	69 847	83 925	102 063	122 869
<i>z toho: pojištění se státní podporou of which: State supported insurance</i>	16 251	18 693	17 046	22 214
<i>komerční pojištění Commercial insurance</i>	53 596	65 232	85 017	100 655
2. Předepsané hrubé pojistné <i>Gross premium written</i>	452	438	559	563
<i>z toho: pojištění se státní podporou of which: State supported insurance</i>	269	221	281	274
<i>komerční pojištění Commercial insurance</i>	183	217	278	289
3. Vyplacená pojistná plnění <i>Claims paid</i>	1 035	375	850	713
<i>z toho: pojištění se státní podporou of which: State supported insurance</i>	869	272	739	603
<i>komerční pojištění Commercial insurance</i>	166	103	111	110
4. Vymožené pohledávky <i>Recoveries</i>	34	33	470	205
<i>z toho: pojištění se státní podporou of which: State supported insurance</i>	14	14	452	181
<i>komerční pojištění Commercial insurance</i>	20	19	18	24

*pro stavové veličiny kurz k 30. prosinci 2005: 1 EUR = 29,005 Kč; 1 USD = 24,588 Kč; pro obrátové údaje průměrný kurz za rok 2005: 1 EUR = 29,784 Kč; 1 USD = 23,947 Kč
** údaje za komerční pojištění jsou včetně údajů za KÚP za období říjen–prosinec 2005*

** It is necessary to use following exchange rates for international comparison:
As at 30 December 2005 for stock data: EUR 1 = CZK 29.005; USD 1 = CZK 24.588. Average exchange rate for 2005 for flow data: EUR 1 = CZK 29.784; USD 1 = CZK 23.947
** including data for KUP for the period October–December 2005, i.e. after the separation of KUP*

The indicator of the export supported by the insurance is an expression of multiplication effect of the insurance concluded with state support on the aggregate volume of contracts made possible by this insurance. It also describes the final effect on the Czech export through state supported credit insurance as one of the instruments of the state support of the export (see the chapter Report on business activities).

As the commercial insurance operated by EGAP also enables further expansion for Czech exporters (its framework includes e.g. service for small and medium-sized enterprises), it could relate to this indicator of support of export activities. The development of the aggregate value of all business contracts, preparation or realization of which was made through EGAP's insurance both on the commercial basis and with the state support, is illustrated by the chart Aggregate export support through EGAP's insurance in years 2002–2005.

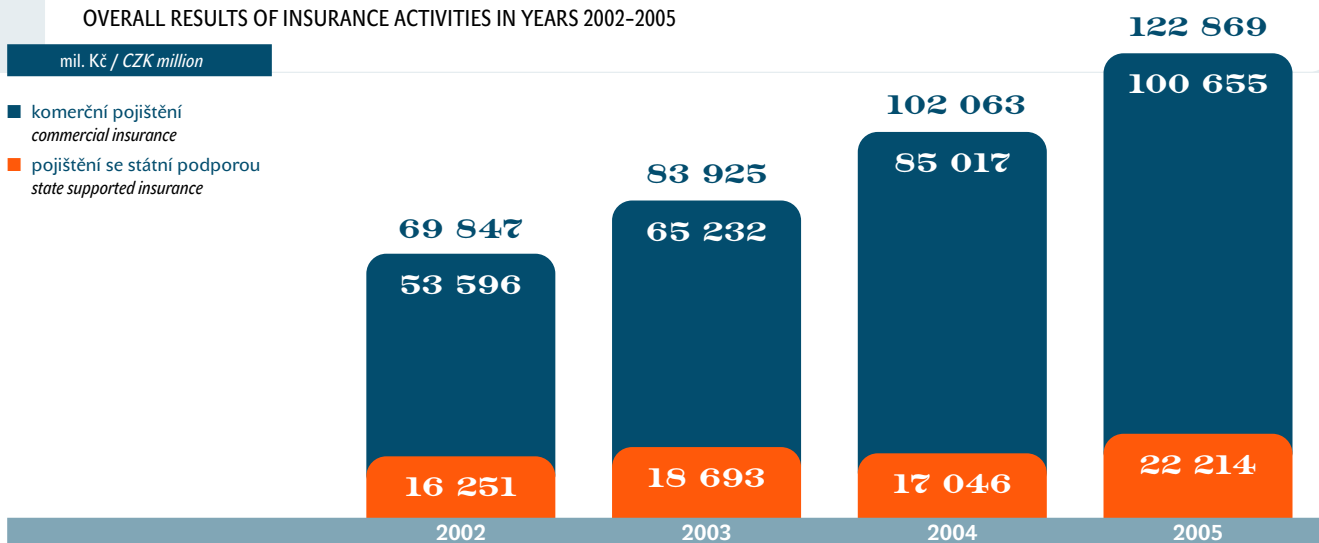
Despite positive developments in economic activities during the accounting period, a loss of CZK 41 million was reported for the whole year 2005. The resulting loss was caused primarily by necessity of an additional creation of reserves of the type IBNR for a threatening insurance loss from the insured credit for the financing of the production of television cathode-ray tubes in the amount of CZK 430 million. In spite of the fact the right of insured banks for

claim payments arose after declaration of bankruptcy on assets of the debtor, i.e. in March 2006, these problems existed already during 2005. As there was probability of a future indemnification, it was necessary to create, in accordance with accounting principles, a reserve for this transaction already in results of the year 2005. The 2005 loss will be covered from EGAP's funds created exclusively from own activities in the previous years, i.e. from profit distribution without any requirements on the state budget.

CELKOVÉ VÝSLEDKY POJIŠŤOVACÍ ČINNOSTI V LETECH 2002-2005
OVERALL RESULTS OF INSURANCE ACTIVITIES IN YEARS 2002-2005

mil. Kč / CZK million

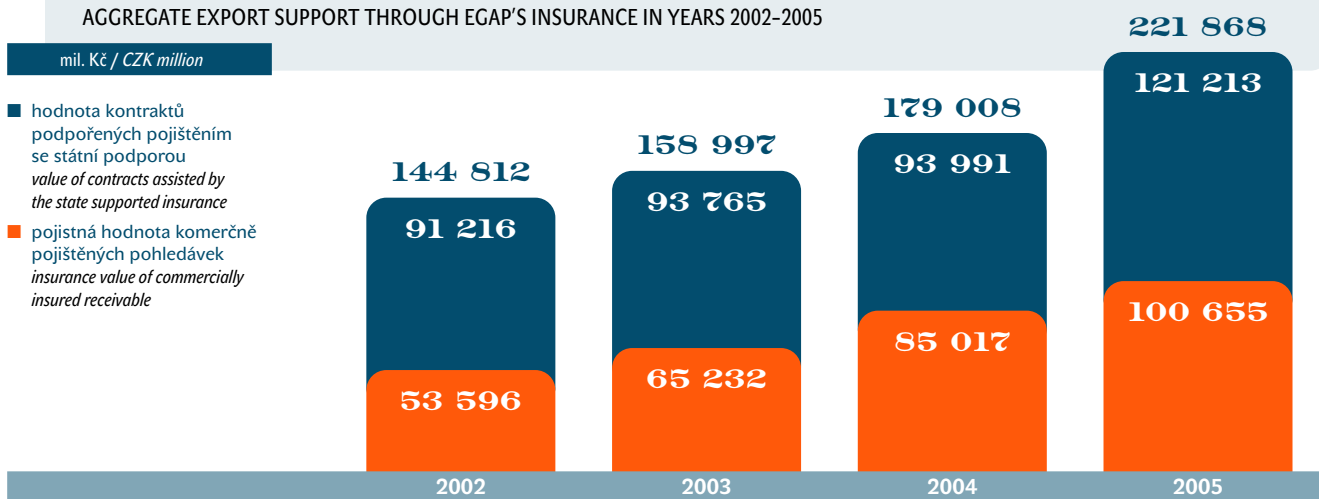
- komerční pojištění
commercial insurance
- pojištění se státní podporou
state supported insurance



CELKOVÁ PODPORA EXPORTU PROSTŘEDNICTVÍM POJIŠTĚNÍ EGAP V LETECH 2002-2005
AGGREGATE EXPORT SUPPORT THROUGH EGAP'S INSURANCE IN YEARS 2002-2005

mil. Kč / CZK million

- hodnota kontraktů podpořených pojištěním se státní podporou
value of contracts assisted by the state supported insurance
- pojistná hodnota komerčně pojištěných pohledávek
insurance value of commercially insured receivable



Poznámka:

souhrnné částky za jednotlivé roky zahrnují hodnoty vývozních kontraktů podpořených pojištěním se státní podporou a pojistných hodnot pojištěných pohledávek komerčního pojištění

Note:

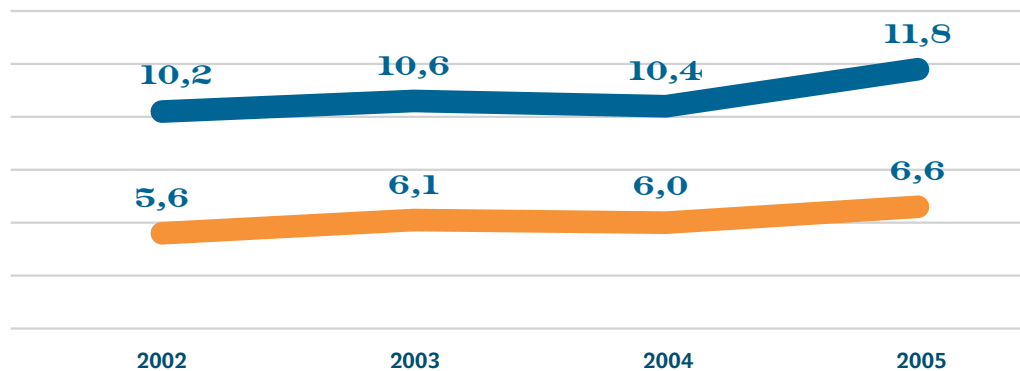
Aggregate amounts for individual years include values of export contracts assisted by the state supported insurance and insurance values of receivables insured in the commercial insurance

VÝVOJ PODÍLŮ CELKEM POJIŠTĚNÝCH VÝVOZNÍCH ÚVĚRŮ A POJIŠTĚNÍM PODPOŘENÝCH KONTRAKTŮ ČESKÝCH VÝVOZCŮ NA SOUHRNNÉM ČESKÉM VÝVOZU V LETECH 2002-2005

DEVELOPMENT OF AGGREGATE SHARES OF INSURED EXPORT RECEIVABLES AND CONTRACTS OF CZECH EXPORTERS ASSISTED BY THE INSURANCE IN THE TOTAL CZECH EXPORT IN YEARS 2002-2005

v % / in %

- obchodní kontrakty podpořené pojištěním EGAP
business contracts assisted by EGAP's insurance
- pojistné hodnoty (objem nově uzavřených pojistných smluv)
insurance values (volume of newly concluded insurance contracts)



tj. v březnu 2006, existovaly tyto problémy již v průběhu roku 2005 a z důvodu pravděpodobnosti budoucího plnění bylo nutno podle účetních principů vytvořit rezervu na tento případ již ve výsledku za rok 2005. Ztráta za rok 2005 bude uhrazena z fondů EGAP, vytvořených výhradně z vlastní činnosti společnosti v předchozích letech, tj. z rozdělení zisku bez jakýchkoli nároků na státní rozpočet.

B | POJIŠTĚNÍ SE STÁTNÍ PODPOROU

V pojištění se státní podporou bylo v roce 2005 uzavřeno 328 nových pojistných smluv v celkové hodnotě 22,2 mld. Kč, k nimž bylo předepsáno pojistné ve výši 274 mil. Kč. Dosažený více než 30% meziroční nárůst pak ukazuje obnovení růstového tempa u pojištění se státní podporou.

Největší podíl na celkovém objemu pojištění (cca jedna třetina) připadl, stejně jako v roce 2004, na pojištění krátkodobých dodavatelských úvěrů (typu B). Vedle krátkodobých vývozních úvěrů souvisejících s vývozem strojírenských výrobků byly ještě v roce 2005 pojišťovány úvěry související s vývozem uhlí na zá-

kladě dobíhajících smluvních závazků z předchozích let. Od počátku roku 2006 se pojištění těchto vývozů přesunulo do komerčního pojištění poskytovaného KÚP.

Častěji než v minulých letech byly uzavírány pojistné smlouvy pro krytí odběratelských úvěrů (typ D) a jejich podíl na celkovém objemu pojištění činil 15 %. Nejvýznamnějšími pojistnými případy byly projekty v oblasti dodávek dopravních prostředků, energetického strojírenství a strojírenství pro využití v lehkém průmyslu. Největší objemy vývozů směřovaly především do Ruské federace (zařízení pro sklářský průmysl, dopravní prostředky a další), Turecka a do Venezuely (dodávky energetických zařízení), Ázerbájdžánu (dodávky nákladních automobilů) a na Ukrajinu (především stroje a zařízení).

Na pojištění úvěrů na předexportní financování výroby (typ F) bylo v průběhu roku 2005 uzavřeno 64 nových pojistných smluv a na celkovém objemu pojištění se podílely cca 11,9 %. U tohoto typu pojištění došlo v průběhu 2. pololetí 2005 k výraznému zjednodušení procedury schvalování pojištění pro malé a střední podniky. Byl zaveden nový postup analýzy pojistného rizika sjednocující postup banky a pojistitele, vhodný pro hodnocení rizika plnění vývozní smlouvy ze strany především menších podniků. Lze očekávat, že tento nový přístup se v širší míře uplatní v roce 2006.

B | STATE SUPPORTED INSURANCE

Altogether 328 new insurance contracts worth CZK 22.2 billion were concluded in the state supported insurance in 2005 with the total premium written amounting to CZK 274 million. The achieved more than 30 % year-on-year increase has shown renewal of the growth rate in the state supported insurance.

The biggest share in the total volume of the insurance (approximately one third) fell upon the insurance of short-term supplier credits (type B) similarly to 2004. Beside short-term export credits connected with the export of machinery products, credits related to the export of coal based on running out obligations from previous years were insured in 2005. From the beginning of 2006, the insurance of these exports has been transferred to the commercial insurance provided by the KUP.

Insurance contracts covering buyer credits (type D) were concluded more often than in preceding years and their share in the total volume of the insurance reached 15 %. The most important insurance transactions were projects of deliveries of the transportation, power-producing machinery and machinery

for utilization in the light industry. The largest volumes of exports were directed primarily to the Russian Federation (equipment for the glass industry, means of transport and others), Turkey and to Venezuela (deliveries of power equipment), Azerbaijan (deliveries of trucks) and to Ukraine (predominantly machinery and equipment).

A total of 64 new insurance contracts were concluded for the insurance of credits for the pre-export financing of the production (type F) during 2005; their share in the total volume of the insurance was approximately 11.9 %. A significant simplification of approval procedures for small and medium-sized enterprises was established during the second half of 2005. A new method of analysis of the insurance risk unifying procedures of the bank and of the insurer were introduced; they were suitable for the assessment of the risk of fulfilment of the export contract primarily on part of smaller enterprises. It can be expected that this new approach finds wider application in 2006.

The insurance of bank guarantees (almost 17 % share) with a nearly 60 % year-on-year growth includes insurance contracts with a comparatively low insurance value of individual transactions. However, regarding the fact the guarantees cover usually only 5 to 25 % of the value of an export contract, often financed in cash without any insurance, the aggregate value of exports assisted in this way is several times higher than the total value of the insured guarantees. The largest

NOVĚ SJEDNANÉ POJISTNÉ SMLOUVY SE STÁTNI PODPOROU
INSURANCE CONTRACTS NEWLY CONCLUDED IN THE STATE SUPPORTED INSURANCE

mil. Kč / CZK million	2002	2003	2004	2005	05/04 (%)
Hodnota nově sjednaných pojistných smluv v běžném roce <i>Value of newly concluded insurance contracts in the current year</i>	16 251	18 693	17 046	22 214	130,3
Počet nových pojistných smluv <i>Number of newly concluded insurance contracts</i>	178	234	257	328	127,6
Předepsané pojistné celkem <i>Total premium written</i>	269	221	281	274	97,5

VÝVOJ HODNOTY NOVĚ SJEDNANÝCH POJISTNÝCH SMLUV SE STÁTNI PODPOROU
DEVELOPMENT OF VALUE OF NEWLY CONCLUDED INSURANCE CONTRACTS WITH STATE SUPPORT

mil. Kč / CZK million



Pojištění bankovních záruk (téměř 17% podíl) s téměř 60% meziročním nárůstem zahrnuje pojistné smlouvy s relativně nízkými pojistnými hodnotami jednotlivých případů, avšak vzhledem k tomu, že záruky pokrývají zpravidla pouze 5 až 25 % hodnoty vývozního kontraktu, který je často financován hotovými platbami bez pojištění, je celková hodnota tímto způsobem podpo-

řených vývozů několikanásobně vyšší než celková hodnota pojištěných záruk. Největší objem se v roce 2005 týkal pojištění záruk na vývozy směřující do Bulharska, Iráku, USA, Finska, Číny, Německa a Maďarska. Předmětem pojištění byly dodávky zejména strojírenských celků, dopravních prostředků, zařízení cukrovaru a rafinerií, a to v kombinaci s dalšími pojistnými pro-

volume was related to guarantees for exports directed to Bulgaria, Iraq, the USA, Finland, China, Germany and Hungary in 2005. Deliveries included primarily machinery units, means of transport, sugar factories and oil refineries in combination with other insurance products. It was thus possible to offer to Czech exporters more complex insurance services.

The interest of Czech investors in the insurance of investment in foreign countries continued also in 2005. It was both insurance of stakes of the investors as well as of loans of financial institutions for the foreign investment of a Czech investor. The investment insurance was requested for entrepreneurial activities in the area of energetics on the cascade of hydro power plants in the territory of Bulgaria. Further, it was sector of the assembly of passenger cars in India and the project for kaolin washing factory in Vietnam. The investment insurance was used for necessary provision of the financial structure for putting the investment into operation, or in operation of these projects as such.

In 2005, EGAP monitored and evaluated impact of the export and investment on the environment in the country of final destination in compliance with the agreement of OECD member countries. No project was classified as the category A having considerably negative impact on the environment, or the category B with the environment impact less significant, locally restricted and where the negative impact can be eliminated.

Two important reinsurance agreements with foreign credit insurance companies were concluded in 2005; one was with the Austrian OEKB (sub-deliveries of power-producing equipment to Romania) and the second with EULER HERMES Germany (sub-delivery of equipment for a power plant in Azerbaijan). This cooperation enables participation of Czech exporters in projects realized by large foreign companies on the territory of third countries.

The Group 7 SITC – machinery and transport equipment predominated in the **commodity structure** of newly insured credits and investment with state support similarly to previous years; its share was 60.8 % in 2005. More than a half of the total volume of the Group 7 SITC was insured credits for deliveries of power-producing equipment, approximately one quarter were insured credits for the delivery of means of transport and the rest were deliveries of machinery and technological equipment. Among other commodities in 2005, they were credits and guarantees related to export support and production for the export for deliveries of coal (26.6 % of the total volume), and, further, footwear, textiles, wood and rubber products, metal castings and others (together 4 %).

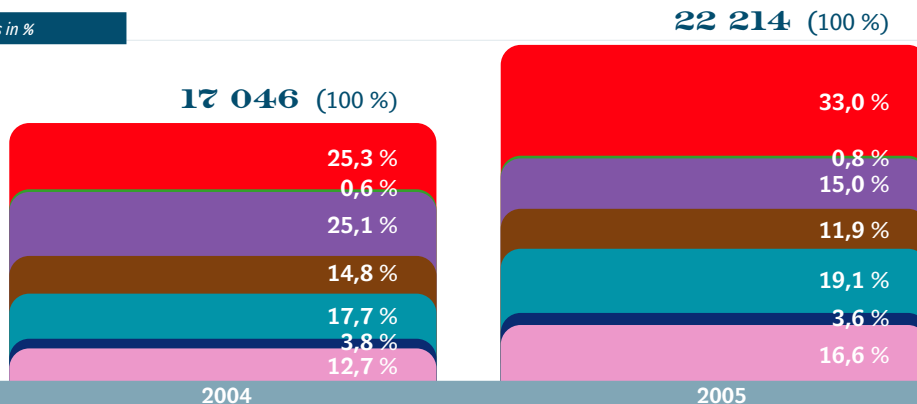
In 2005, credits to altogether 57 countries (to 51 countries in 2004) were insured with State support of which approximately 85.7 % by value were directed to 12 countries, while in 45 remaining countries there were smaller projects with volumes under 1.8 % of the total value.

POJISTNÉ SMLOUVY PODLE TYPŮ POJIŠTĚNÍ *
INSURANCE CONTRACTS BY TYPES OF INSURANCE*

mil. Kč a podíl v % / CZK million and shares in %

- typ / type B
- typ / type C
- typ / type D
- typ / type F
- typ / type I
- typ / type V
- typ / type Z

*) typy pojištění jsou popsány na str. 27
 *) various types of insurance are described on page 27



dukty. V tomto ohledu se podařilo ještě výrazněji nabídnout komplexní službu pojištění pro české vývozce.

V roce 2005 pokračoval zájem českých investorů o pojištění investic v zahraničí, a to jak o pojištění vkladů investorů, tak půjček finančních institucí pro zahraniční investici českého investora. Investiční pojištění bylo vyžádáno v teritoriu Bulharska pro podnikání v oblasti energetiky na kaskádě vodních elektráren, v Indii v sektoru montáže osobních automobilů a ve Vietnamu na projektu výstavby plavírny kaolínu. Pojištění investice se uplatnilo při zabezpečení nutné finanční struktury pro zavedení investice do provozu anebo při vlastním provozování těchto projektů.

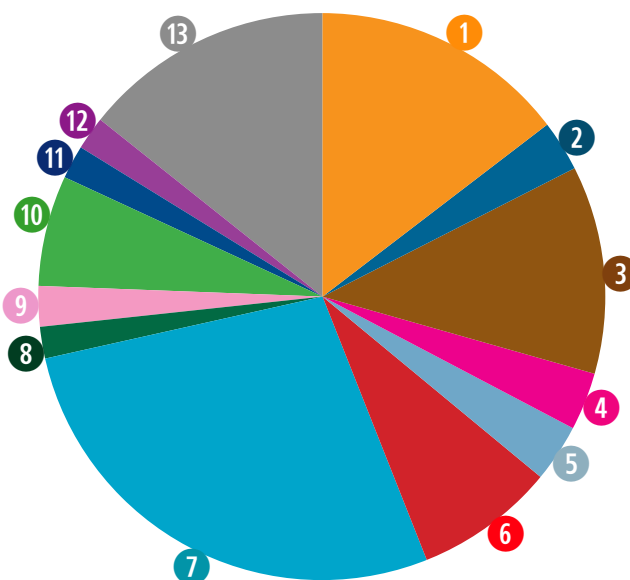
V roce 2005 EGAP sledoval a hodnotil v souladu s dohodou členských zemí OECD vliv vývozu a investic na životní prostředí v zemi konečného určení. V uplynulém roce nebyl zařazen žádný obchodní případ ani do kategorie A, kde se předpokládá značně negativní vliv na životní prostředí, ani do kategorie B, kde je vliv na životní prostředí méně výrazný a kde tento vliv je místně ohraničitelný a negativní dopad na životní prostředí je možné odstranit.

V roce 2005 byly uzavřeny rovněž dvě významné **zajistné smlouvy** se zahraničními úvěrovými pojišťovnami, a to s rakouskou OEKB (subdodávky energetického zařízení do Rumunska) a s německou EULER HERMES (subdodávka zařízení elektrárny

POJISTNÉ SMLOUVY SJEDNANÉ V OBDOBÍ 1. 1.-31. 12. 2005 PODLE JEDNOTLIVÝCH ZEMÍ
INSURANCE CONTRACTS BY COUNTRIES CONCLUDED IN THE PERIOD JANUARY 1 - DECEMBER 31, 2005

mil. Kč / CZK million

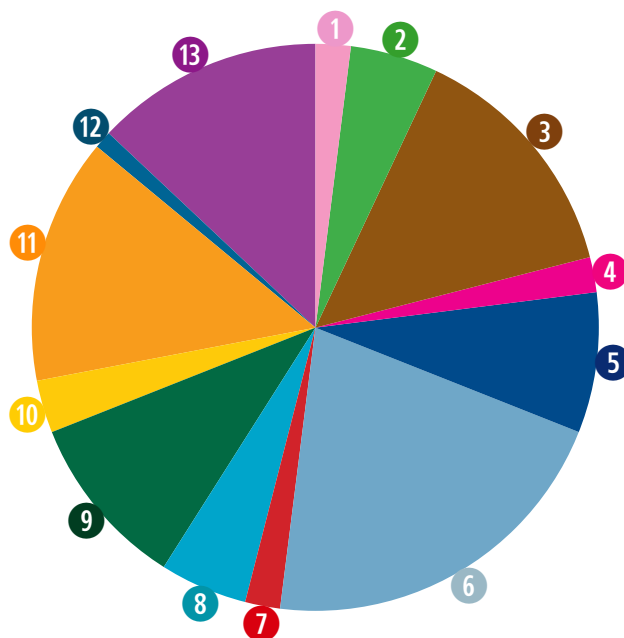
- 1 BULHARSKO
BULGARIA 14,6 %
- 2 ÍRÁN
IRAN 2,9 %
- 3 PŘEDEXPORTNÍ FINANCOVÁNÍ
PRE-EXPORT FINANCING 11,9 %
- 4 INDIE
INDIA 3,3 %
- 5 ÁZERBÁJDŽÁN
AZERBAIJAN 3,3 %
- 6 RUSKO
RUSSIA 8,0 %
- 7 SLOVENSKO
SLOVAKIA 27,5 %
- 8 ČÍNA
CHINA 1,8 %
- 9 UKRAJINA
UKRAINE 2,3 %
- 10 USA
USA 6,3 %
- 11 VENEZUELA
VENEZUELA 1,9 %
- 12 VIETNAM
VIETNAM 1,9 %
- 13 OSTATNÍ (45 zemí < 1,8 %)
OTHERS (45 countries < 1.8 %) 14,3 %



POJISTNÁ ANGAŽOVANOST K 31. 12. 2005 PODLE JEDNOTLIVÝCH ZEMÍ COMMITMENTS OUTSTANDING BY COUNTRIES AS AT DECEMBER 31, 2005

mil. Kč / CZK million

1	BĚLORUSKO BELARUS	2,0 %
2	BULHARSKO BULGARIA	5,0 %
3	ČÍNA CHINA	14,0 %
4	FILIPÍNY THE PHILIPPINES	2,0 %
5	ÍRÁN IRAN	8,0 %
6	TURECKO TURKEY	21,0 %
7	USA USA	2,0 %
8	PŘEDEXPORTNÍ FINANCOVÁNÍ PRE-EXPORT FINANCING	5,0 %
9	SLOVENSKO SLOVAKIA	10,0 %
10	UZBEKISTÁN UZBEKISTAN	3,0 %
11	RUSKO RUSSIA	14,0 %
12	ÁZERBAJDŽÁN AZERBAIJAN	1,0 %
13	OSTATNÍ (53 zemí < 1 %) OTHERS (53 countries < 1 %)	13,0 %



Metodická pozn.: Ukazatel pojistná angažovanost je definován v souladu s § 2, písmeno s) zákona č. 58/1995 Sb, o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, v platném znění, a představuje „souhrn hodnot pojištěných vývozních úvěrových rizik z uzavřených pojistných smluv v nominální výši včetně úroků a smluvních poplatků a ze zajišťovací činnosti, snížený o hodnotu rizik, která již zanikla, a hodnot smluv o příslibu pojištění ve výši 50 % jejich nominální hodnoty“.

Methodological note: The indicator of commitments outstanding is defined in compliance with § 2, letter s) of the Act No. 58/1995 Coll. on insuring and financing export with state support, as amended. It represents "a summary of values of insured export credit risks from concluded insurance contracts in their nominal value, including interest and contractual fees, and from the reinsurance activity, reduced by the value of risks which have expired, and of values of insurance promise contracts to the extent of 50 % of their nominal value".

STRUKTURA POJISTNÉ ANGAŽOVANOSTI PODLE KATEGORIÍ MÍRY RIZIKA

STRUCTURE OF COMMITMENTS OUTSTANDING BY CATEGORY OF THE DEGREE OF THE RISK

v % / in %

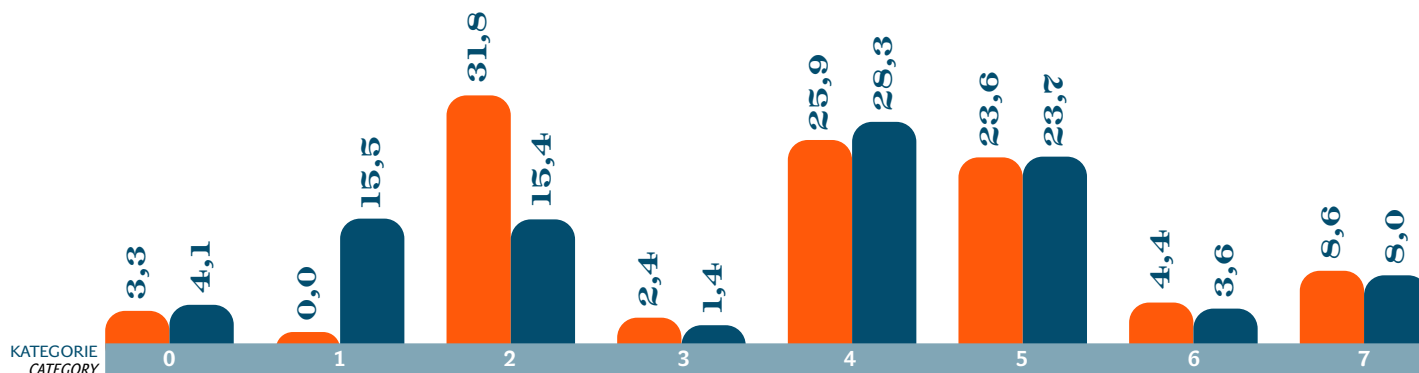
- stav k 31. 12. 2004
Volume as at 31. 12. 2004
- stav k 31. 12. 2005
Volume as at 31. 12. 2005

Kategorie 0 představuje nejnižší a kategorie 7 nejvyšší míru rizika.

Poznámka: Prudký nárůst podílu 1. kategorie k 31. 12. 2005 je způsoben přesunem České republiky a Slovenské republiky z kategorie 2 do kategorie 1 v závěru roku 2005.

The category 0 represents the lowest and the category 7 the highest degree of the risk.

Note: A sharp increase in the share of the category 1 as at 31 December 2005 was caused by the moving the Czech Republic and Slovakia from the category 2 to the category 1 at the end of 2005.



do Ázerbájdžánu). Tato spolupráce umožňuje účast českých exportérů na projektech realizovaných velkými zahraničními firmami na teritoriu třetích zemí.

V komoditní struktuře nově pojištěných úvěrů a investic se státní podporou stejně jako v předchozích letech převažovala skupina 7 SITC – Stroje a přepravní zařízení, jejíž podíl v roce 2005 činil 60,8 %. Z celkového objemu skupiny 7 SITC více než polovinu tvořily pojištěné úvěry na dodávky energetických zařízení a přibližně jednu čtvrtinu pojištěné úvěry na dodávky dopravních prostředků; zbytek připadal na dodávky strojů a technologických zařízení. Z ostatních komodit byly v roce 2005 pojišťovány úvěry a záruky související s podporou vývozu a výroby pro vývoz pro dodávky uhlí (26,6 % celkového objemu) a dále obuvi, textilu, výrobků ze dřeva a z pryže, kovových odličků a další (celkem 4 %).

V roce 2005 byly pojištěny se státní podporou úvěry do celkem 57 zemí (v roce 2004 do 51 zemí), z toho hodnotově cca 85,7 % směřovalo do 12 zemí, zatímco u 45 zemí se jednalo o menší případy s objemem pod 1,8 % celkového objemu.

Největší podíl z pojištění se státní podporou (27,5 %) připadl na Slovensko, kam byly pojištěny úvěry na vývoz zemědělské technologie, výrobních linek, mostových jeřábů, řady dalších

strojírenských vývozů a uhlí. Významný byl též objem pojistné hodnoty realizovaný do Bulharska (14,6 %), který je tvořen především pojištěním investic do kaskád vodních elektráren a pojištěním vývozu automobilů Škoda. Pojištění vývozu do Ruska (8 %) podporovalo především vývoz zařízení pro sklářský průmysl, zemědělské techniky, strojírenských výrobků, průmyslových hadic, dřevotřískových desek, důlní techniky, obráběcích strojů, nákladních automobilů a též technologie pro cukrovarnický průmysl. Pojištěný vývoz do USA (6,3 %) představoval dodávky dopravních prostředků a výrobků strojírenského charakteru.

Předexportní financování se na celkovém objemu podílelo 11,9 %. Za celou dobu činnosti společnosti, tj. od roku 1992, EGAP pojistil se státní podporou úvěry do 87 zemí.

The biggest share from the state supported insurance (27.5 %) fell on Slovakia with credits for the export of agricultural equipment, production lines, travelling cranes, and a number of other machinery products and coal. The volume of the insurance value realized with Bulgaria (14.6 %) was also significant and consisted primarily of the insurance of the investment into a cascade of hydro power plants and of the insurance of the export of Škoda cars. The insurance of the export to Russia (8 %) supported predominantly export of the equipment for glass industry, agricultural technology, machinery products, industrial

hosepipes, chipboards, mining technology, machine tools, trucks and technology for sugar-making industry. The export insured to the USA (6.3 %) represented deliveries of means of transport and products of mechanical engineering character.

The pre-export financing participated in the total volume by 11.9 %. EGAP insured with state support credits to 87 countries during whole period of its activities, i.e. since 1992.

C | KOMERČNÍ POJIŠTĚNÍ

Významnou složku činnosti EGAP představovalo až do roku 2005 i komerční pojištění, sloužící vývozcům vyvážejícím na úvěr kratší než dva roky do zemí, kde lze účinně vymáhat pohledávky na základě fungujících zákonů o konkurzu a vyrovnání. Tento typ pojištění je podporován zajišťovacími smlouvami, které měl EGAP uzavřeny s předními evropskými zajišťovateli, a provozoval je **na komerční bázi bez jakékoli angažovanosti státního rozpočtu České republiky nebo jiné formy státní podpory.**

Dnem 1. října 2005 zahájila svou činnost Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a. s. (KÚP), dceřiná společnost EGAP, která od tohoto data provozuje komerční úvěrové pojištění již zcela samostatně. Vzhledem k tomu, že převážnou část roku EGAP ještě komerční pojištění poskytoval a dále pro zachování údajů v širších časových řadách, uvádíme i jeho celoroční výsledky.

V roce 2005 dosáhla hodnota všech komerčně pojištěných pohledávek cca 100,7 mld. Kč (z toho 52 % připadalo na vývozní pohledávky a zbytek na tuzemské), což představuje více než 18% meziroční nárůst. Předepsané pojistné dosáhlo hodnoty 289 mil. Kč.

Podepsáno bylo v průběhu roku 2005 celkem 187 nových pojistných smluv, takže k 31. 12. 2005 bylo v platnosti celkem 808 komerčních pojistných smluv.

Na dosažených výsledcích společnosti se v této oblasti pojištění podílí jak dlouhodobá akviziční a obchodní činnost, tak i spolupráce s bankami při financování vývozu a uplatnění předexportního financování krátkodobých vývozních operací. Významný akviziční vliv má spolupráce zejména s Hospodářskou komorou ČR, se Svazem průmyslu a dopravy ČR a s dalšími orgány a organizacemi, které sdružují vývozní a výrobní podniky, ale i velmi dobrá dlouhodobá spolupráce s klienty a s bankami.

V teritoriální struktuře pojištěných pohledávek pokračoval trend z minulých období v nárůstu podílu tuzemského pojištění, který dosáhl 48 %, a ve srovnání s rokem 2004 absolutní navýšení o téměř 9,5 mld. Kč. Země EU se na celkovém objemu pojištění podílely cca 42 %, což představuje mírné zmenšení jejich váhy, avšak při absolutním nárůstu o více než 4 mld. Kč. Podíl zemí s tržní ekonomikou mimo EU byl obdobný jako v roce předchozím. Přibližně 4,3 % připadlo na země s přechodovou ekonomikou a na rozvojové země.

V roce 2005 zůstala **komoditní struktura komerčního pojištění** podobná jako v roce 2004, a to i přes výrazný nárůst jeho celko-

C | COMMERCIAL INSURANCE

A significant part of EGAP's activities up to 2005 was also the commercial insurance serving to exporters delivering goods on credits with maturities not exceeding 2 years to countries where receivables can be effectively recovered, based on functioning laws on bankruptcy and settlement. This line of credit insurance business has been supported by reinsurance treaties concluded with prominent European reinsurers, and EGAP has thus operated it on a **commercial basis, without any involvement of the state budget of the Czech Republic or without any other form of state support.**

On October 1, 2005, the Commercial Credit Insurance Company EGAP (KUP), the subsidiary of EGAP, started its activities and since this date, it has been carrying out the commercial credit insurance entirely independently. As EGAP provided commercial insurance for the predominant part of the year, and in order to maintain data in wider time series, the results are stated for the whole year.

In 2005, the value of all commercially insured receivables reached approximately CZK 100.7 billion (of which 52 % fell on export receivables and the rest were domestic receivables), representing thus more than 18 % annual increase. The premium written reached CZK 289 million.

Altogether 187 new insurance contracts were concluded during 2005 and 808 commercial insurance contracts were valid as at December 31, 2005.

Long-term acquisition and business activities as well as cooperation with banks in the financing of the export and in application of the pre-export financing of short-term export transactions participated in achieved results of the Company in this area of the insurance. A significant acquisition influence has cooperation, particularly with the Economic Chamber of the Czech Republic, with the Association of Industry and Trade of the Czech Republic, and with other bodies and organizations associating export and manufacturing companies but it also was very good long-term cooperation with clients and banks.

A trend from previous periods of increase in the share of domestic insurance in the **territorial structure** continued; this share reached 48 % and increased

vého objemu. Dominantními zůstaly, stejně jako v předchozích letech, skupiny 6 SITC – Tržní výrobky podle druhu materiálu (téměř 42% podíl a zároveň největší meziroční hodnotový nárůst o téměř 4 mld. Kč) a 7 SITC – Stroje a přepravní zařízení, které dohromady představovaly cca 52,6 % veškerého komerčního pojištění v roce 2005. Výrazně – vahou i v absolutní hod-

notě – vzrostla skupina 3 SITC – Nerostná paliva a příbuzné materiály, jejíž podíl přesáhl 19 %, tj. o cca 10 procentních bodů při celkově vyšším celkovém objemu. K hranici 10% podílu na celkovém objemu se přiblížila ještě skupina 2 SITC- Suroviny s výjimkou paliv a dále skupina 9 SITC - Komodity a předměty obchodu nikde nezatříděné.

NOVĚ SJEDNANÉ POJISTNÉ SMLOUVY NEWLY CONCLUDED INSURANCE CONTRACTS

mil. Kč / CZK million	2002	2003	2004	2005*	05/04 (%)
Hodnota pojištěných pohledávek celkem <i>Total value of insured receivables</i>	53 596	65 232	85 017	100 655	118,4
z toho: vývozní pohledávky <i>of which: export receivables</i>	33 002	37 224	46 124	52 345	113,5
tuzemské pohledávky <i>domestic receivables</i>	20 594	28 008	38 893	48 310	124,2
Předepsané pojistné <i>Premium written</i>	183	217	278*	289**	104,0
z toho: vývozní pohledávky <i>of which: export receivables</i>	105	117	143	142	99,3
tuzemské pohledávky <i>domestic receivables</i>	78	100	135	147	108,9
Počet pojistných smluv nově uzavřených v běžném roce <i>Number of insurance contracts newly concluded in the current year</i>	217	171	166	187	x
Počet smluv v platnosti na konci období <i>Number of contracts valid at the end of the period</i>	776	821	818	808	x

*) včetně údajů KÚP a za období říjen–prosinec 2005, tj. po oddělení dceřiné společnosti KÚP

***) v tomto objemu jsou zahrnuty bonusy – tj. slevy na pojistném vyplacené klientům, které činí cca 5 mil. Kč
*) including data for KUP for the period October–December 2005, i.e. after the separation of the subsidiary KUP
**) including bonuses, i.e. rebates from the insurance premium paid out to clients worth about CZK 5 million

in absolute terms by almost CZK 9.5 billion in comparison to 2004. The share of EU member countries in the total territorial structure of the turnover made about 42 %; the share was slightly lower but the increase in the volume reached more than CZK 4 billion. The share of market economies outside the EU remained similar as in the previous year. Countries with transitional economies and developing countries took approximately 4.3 % share.

The **commodity structure of the commercial insurance** in 2005 remained similar to the one in 2004 in spite of a significant increase in its total volume. As in previous years, dominating were Groups 6 SITC – Manufactured goods classified chiefly by material (almost 42 % with a simultaneous value increase by almost CZK 4 billion) and the Group 7 SITC – Machinery and transport equipment which represented about 52.6 % of the total commercial insurance in 2005. Significantly, by share and by an absolute amount, grew the Group 3 SITC – Mineral fuels and related materials with the share exceeding 19 %, i.e. with an increase by 10 percentage points and with the overall higher volume. The limit of 10 % from the total turnover was almost reached by the Group 2 SITC – Raw Materials except fuels and, further, by the Group 9 SITC – Commodities and transaction not classified elsewhere.

CREDIT LIMITS – RISKS ACCEPTED FOR THE INSURANCE

The aggregate amount of risks accepted for the insurance increased by 30 % in 2005 and reached the overall volume of CZK 54.9 billion. The total number of limits increased by 17 %; the increase in number of limits was reported in all categories of limits but the share of small and medium-sized limits in the portfolio of accepted risks remains predominating.

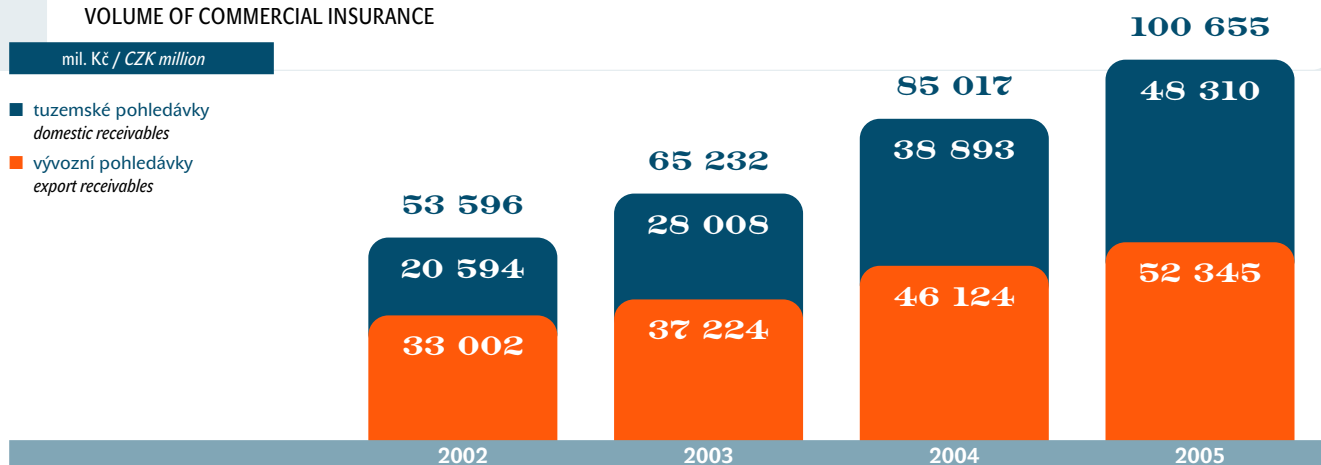
In comparison to 2004, there was an increase in export receivables by 26 % and in domestic receivables by 40 %. The highest share in the volume of insured export receivables has Germany, Italy and Poland. Increase in the volume of insured receivables was reported in all these countries.

Almost 55 % of the total number of 16,000 credit limit applications was processed through the system KUP on-line (EOL) in 2005. In comparison to 2004, the increase in the number of processed limits was 14 %.

OBJEM KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ VOLUME OF COMMERCIAL INSURANCE

mil. Kč / CZK million

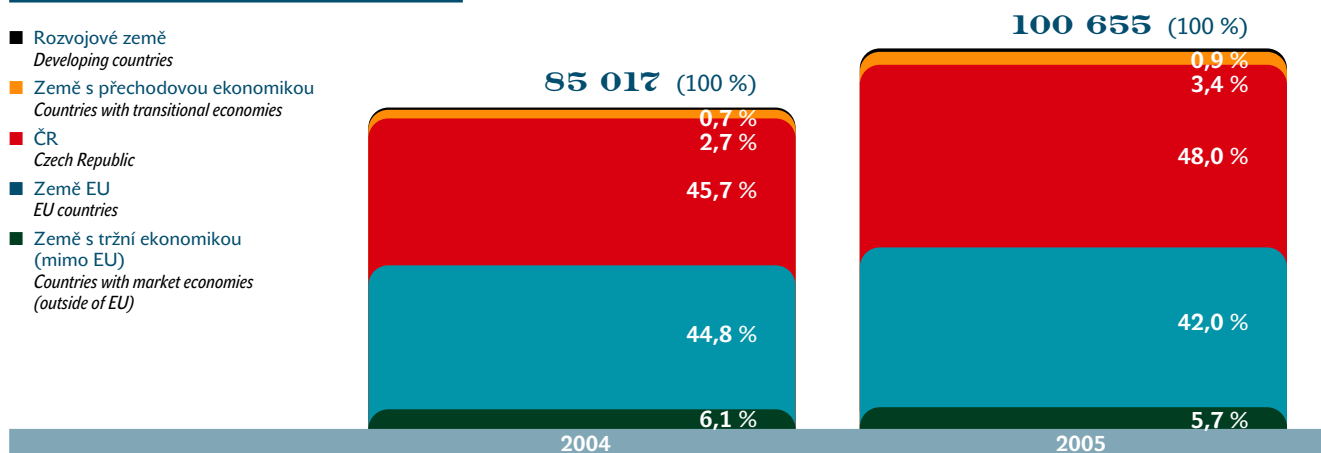
- tuzemské pohledávky
domestic receivables
- vývozní pohledávky
export receivables



TERITORIÁLNÍ STRUKTURA KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ V ROCE 2004 A 2005 TERRITORIAL STRUCTURE OF COMMERCIAL INSURANCE IN 2004 AND 2005

mil. Kč / váha v % / CZK million / share in %

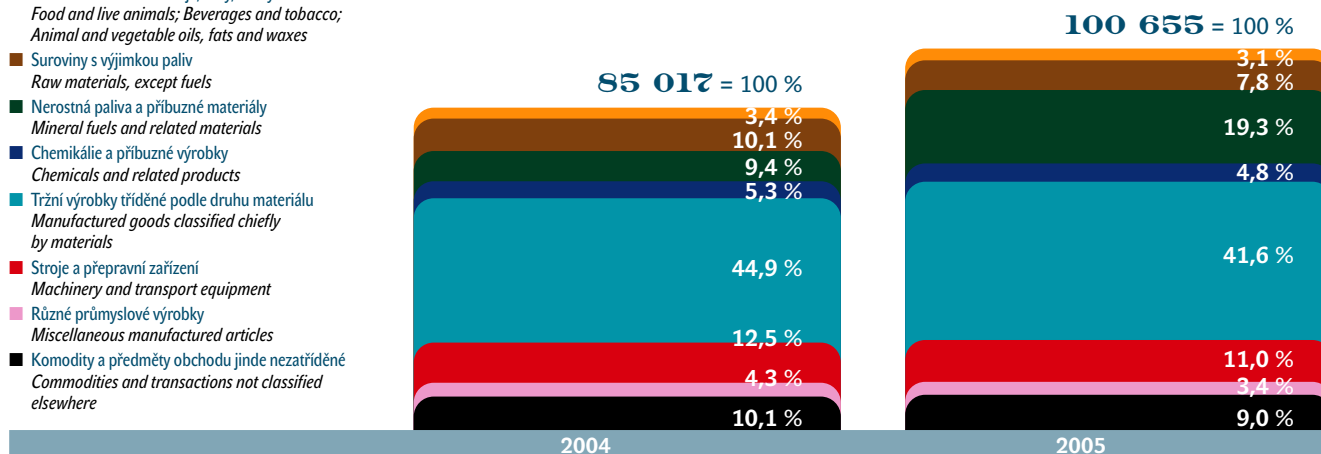
- Rozvojové země
Developing countries
- Země s přechodovou ekonomikou
Countries with transitional economies
- ČR
Czech Republic
- Země EU
EU countries
- Země s tržní ekonomikou (mimo EU)
Countries with market economies (outside of EU)



KOMODITNÍ STRUKTURA (SITC) KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ V ROCE 2004 A 2005 COMMODITY STRUCTURE (SITC) OF THE COMMERCIAL INSURANCE IN 2004 AND 2005

mil. Kč / váha v % / CZK million / weight in %

- Potraviny a živá zvířata; Nápoje a tabák;
Živočišné a rostlinné oleje, tuky, vosky
Food and live animals; Beverages and tobacco;
Animal and vegetable oils, fats and waxes
- Suroviny s výjimkou paliv
Raw materials, except fuels
- Neroztná paliva a příbuzné materiály
Mineral fuels and related materials
- Chemikálie a příbuzné výrobky
Chemicals and related products
- Tržní výrobky tříděné podle druhu materiálu
Manufactured goods classified chiefly by materials
- Stroje a přepravní zařízení
Machinery and transport equipment
- Různé průmyslové výrobky
Miscellaneous manufactured articles
- Komodity a předměty obchodu jinde nezatříděné
Commodities and transactions not classified elsewhere



ÚVĚROVÉ LIMITY – RIZIKA PŘIJATÁ K POJIŠTĚNÍ

V roce 2005 se celková hodnota rizik přijatých k pojištění zvýšila o 30 % a dosáhla celkového objemu 54,9 mld. Kč. Celkový počet limitů se zvýšil o 17 %. K nárůstu počtu limitů došlo ve všech kategoriích limitů, přičemž podíl malých a středních limitů v portfoliu akceptovaných rizik zůstává převažující.

V teritoriální struktuře pojištěných pohledávek došlo oproti roku 2004 k nárůstu exportních pohledávek o 26 % a u tuzemských pohledávek o 40 %. Tradičně největší podíl na objemu pojištěných exportních pohledávek mají Německo, Itálie a Polsko. U všech zemí byl zaznamenán nárůst objemu pojištěných pohledávek.

Prostřednictvím KÚP on-line (EOL) bylo v roce 2005 vyřízeno 55 % z celkového počtu téměř 16 tisíc žádostí o úvěrové limity. Ve srovnání s rokem 2004 došlo k nárůstu počtu zpracovaných limitů o 14 %.

PODPORA VÝVOZU PRO MALÉ A STŘEDNÍ PODNIKY

EGAP se už od počátku své činnosti soustřeďuje na klienty z řad malých a středních podniků. Pro rozlišení používá EGAP kritérium odpovídající metodice EU (*malý podnik je definován jako podnik s méně než 50 zaměstnanci a čistým obrátem do 7 mil. eur nebo s bilanční sumou do 5 mil. eur; střední podnik je podnik s méně než 250 zaměstnanci a čistým obrátem do 40 mil. eur nebo s rozvahovou sumou do 27 mil. eur*). Z celkového počtu společností, pojištěných na komerční bázi, tvořily v roce 2005 malé a střední podniky celkem 73,3 % (v roce 2004 se jednalo o 72,2 % a v roce 2003 to bylo 69,6 %).

Celkový objem pojištěných pohledávek malých a středních podniků dosáhl v roce 2005 hodnoty cca 19,1 mld. Kč, což je o 2,5 mld. Kč více než v roce 2004.

EXPORT SUPPORT FOR SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES

Since the beginning of its operation, EGAP has concentrated on clients from among small and medium-sized enterprises. For definition, EGAP uses the criterion complying with the EU methodology (*a small enterprise is defined as the company with less than 50 employees and with net sales lower than EUR 7 million, or with the balance sheet sum up to EUR 5 million. A medium-sized enterprise is the company with less than 250 employees and with the*

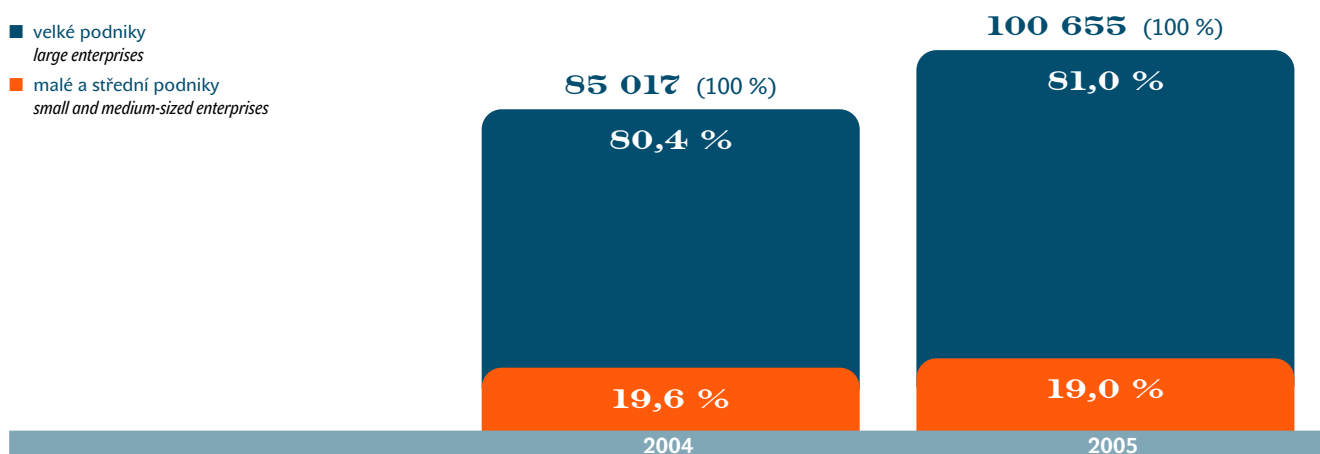
net sales of up to EUR 40 million, or with the balance sheet sum up to EUR 27 million). Small and medium-sized enterprises represented 73.3 % of the total number of companies insured on the commercial basis in 2005 (72.2 % in 2004 and 69.6 % in 2003).

The total volume of insured receivables of small and medium-sized enterprises reached CZK 19.1 billion in 2005 and was by CZK 2.5 billion higher than in 2004.

STRUKTURA OBJEMU KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ PODLE VELIKOSTI PODNIKŮ V ROCE 2004 A 2005 VOLUME STRUCTURE OF THE COMMERCIAL INSURANCE BY COMPANY SIZE IN 2004 AND 2005

mil. Kč / CZK million

- velké podniky
large enterprises
- malé a střední podniky
small and medium-sized enterprises



D | LIKVIDACE ŠKOD A VYMÁHÁNÍ POHLEDÁVEK

V roce 2005 byla vyplacena pojistná plnění v celkové výši 713 mil. Kč. Hlavní podíl na tomto objemu měla, stejně jako v předchozích letech, pojistná plnění u pojištění se státní podporou (603 mil. Kč, tj. cca 85 %), zahrnující především velké pojistné události související s vývozy do Ruska a Srbska.

Vyplacená pojistná plnění v komerčním pojištění dosáhla v roce 2005 hodnoty 110 mil. Kč, což představuje jen nepatrnou

změnu oproti roku 2004 (111 mil. Kč), a byla rozložena mezi větší množství menších pojistných událostí. Největší podíl připadl již tradičně na dlužníky z Polska, SRN a Itálie a dále na tužemské pohledávky. Komoditně pak největší objem vyplacených pojistných plnění připadá na průmysl textilní, elektrotechnický a dřevozpracující.

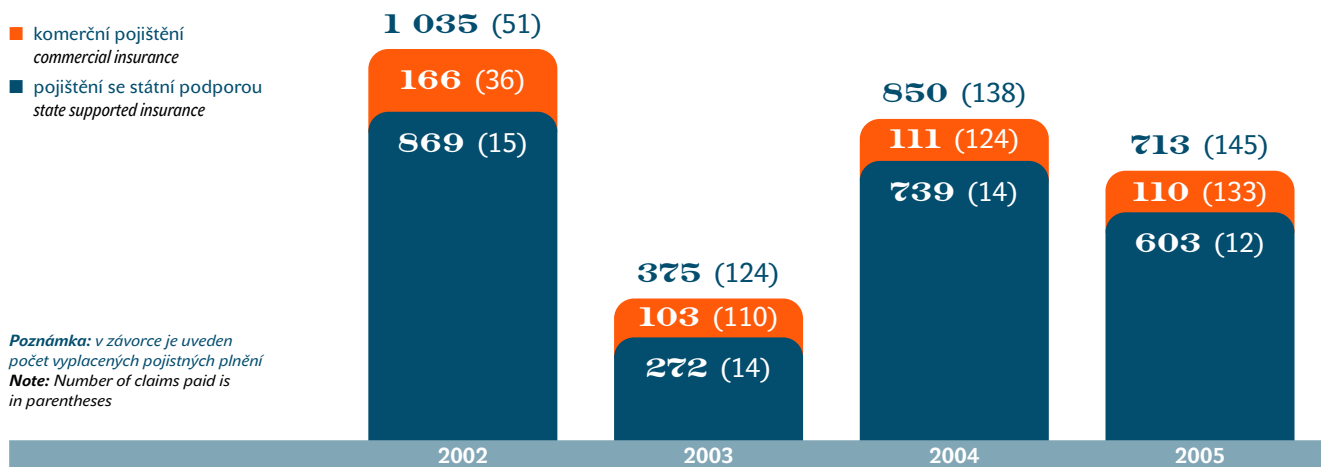
V roce 2005 se podařilo zpětně vymoci pohledávky v souhrnném objemu 205 mil. Kč, z toho 181 mil. Kč u pojištění se státní podporou a 24 mil. Kč v komerčním pojištění. Výsledek dosažený u pojištění se státní podporou významnou měrou ovlivnilo vymožení velké pohledávky z pojistné události v Rusku.

VYPLACENÁ POJISTNÁ PLNĚNÍ CLAIMS PAID

mil. Kč / CZK million

- komerční pojištění
commercial insurance
- pojištění se státní podporou
state supported insurance

Poznámka: v závorce je uveden počet vyplacených pojistných plnění
Note: Number of claims paid is in parentheses



D | CLAIMS SETTLEMENT AND RECOVERY OF RECEIVABLES

Claims worth CZK 713 million were paid in 2005. Similarly to previous years, the major part in this volume represented claims paid in the state supported insurance (CZK 603 million, i.e. 85 %), including primarily large insurance losses related to exports to Russia and Serbia.

Claims paid in the commercial insurance reached CZK 110 million in 2005, what was only a minor change against 2004 (CZK 111 million); they were spread among a larger number of smaller insurance losses. The biggest share traditionally fell on debtors from Poland, Germany, Italy, and further on domestic receivables. By commodity, the highest share of claims paid related to textile industry, electrical and woodworking industries.

Receivables worth in aggregate CZK 205 million could be recovered in 2005, of which CZK 181 million in the state supported insurance and CZK 24 million in the commercial insurance. The result in the state supported insurance

was influenced by the recovery of a large receivable from an insurance loss in Russia.

At the same time it was possible to prevent losses for CZK 327 million, i.e. by more than 12 % against 2004; it was CZK 146 million in the state supported insurance and CZK 181 million in the commercial insurance.

Současně se v roce 2005 podařilo zabránit škodám ve výši zhruba 327 mil. Kč, tj. o více než 12 % více než v roce 2004; u pojištění se státní podporou se jednalo o 146 mil Kč, u komerčního pojištění pak o 181 mil. Kč.

E | ZAJIŠTĚNÍ

ZAJIŠTĚNÍ POJIŠTĚNÍ SE STÁTNÍ PODPOROU V ROCE 2005

Veškerá pojistná angažovanost u pojištění se státní podporou je na základě zákona č. 58/1995 Sb., v platném znění, zajišťována systémem fondů a rezerv vytvářených s podporou státního rozpočtu a rovněž se na ni vztahuje státní záruka za závazky EGAP z pojištění se státní podporou, která vyplývá z § 8 uvedeného zákona.

Pro podporu mezinárodních projektů EGAP využívá možnost vzájemného zajišťování se zahraničními úvěrovými pojišťovnami. Rámcové zajištění smlouvy v oblasti pojištění se státní podporou představují nejvyšší formu spolupráce mezi úvěrovými pojišťov-

nami. Smlouvy umožňují, aby pojišťovna hlavního dodavatele vývozního projektu pojistila celý projekt a partnerská pojišťovna ji zajistí v rozsahu subdodávek z vlastní země. Smlouva tedy zahrnuje možnost jak aktivního, tak pasivního zajištění. Tento způsob spolupráce zabezpečuje na jedné straně stejné podmínky pro všechny zúčastněné exportéry a na straně druhé snižuje nároky na pojistnou kapacitu zúčastněných úvěrových pojišťoven.

V oblasti státní podpory vývozu podepsal EGAP v posledních letech celou řadu smluv o vzájemném zajištění s úvěrovými pojišťovnami jiných vyspělých zemí, které podporují spolupráci českých a zahraničních vývozců na třetích trzích.

V roce 2005 EGAP podepsal smlouvu o vzájemném zajištění s polskou úvěrovou pojišťovnou KUKE. V současnosti má společnost podepsány tyto smlouvy již s 15 zahraničními pojišťovnami.

ZAJIŠTĚNÍ KOMERČNÍHO POJIŠTĚNÍ V ROCE 2005

Stejně jako i v předchozích letech využíval EGAP i v roce 2005 obligatorní proporcionální zajištění (QUOTA SHARE) se skupinou předních evropských zajišťovatelů, kde jako vedoucí zajišťovatelé působí SWISS RE a Atradius Re.

E | REINSURANCE

REINSURANCE IN THE STATE SUPPORTED INSURANCE IN 2005

All commitments outstanding in the state supported insurance are covered on the basis of the Act No. 58/1995 Coll., as amended, by a system of funds and reserves created with assistance of the state budget; they are also covered by the state guarantee for obligations of EGAP from the state supported insurance ensuing from § 8 of the above-mentioned Act.

In order to support international projects, EGAP uses possibility of reciprocal reinsurance with foreign credit insurance companies. Framework reinsurance agreements in the area of the state supported insurance represent the highest form of cooperation between credit insurers. The agreements enable the insurer of the main supplier to insure the whole project and the partner insurance company reinsures the main insurer in the extent of sub-deliveries from own country. The agreement covers both the active and passive reinsurance. This way of cooperation ensures on the one hand same terms and conditions

for all participating exporters and on the other hand, it lowers requirements on insurance capacity of involved credit insurance companies.

In recent years, EGAP concluded a number of agreements on reciprocal reinsurance with credit insurers from other developed countries in the area of the state supported insurance; these agreements support cooperation of Czech and foreign exporters on third markets.

In 2005, EGAP concluded an agreement on reciprocal reinsurance with Polish credit insurance company KUKE. The Company has already concluded such agreements with 15 foreign insurers.

REINSURANCE OF THE COMMERCIAL INSURANCE IN 2005

In 2005, same as in previous years, EGAP utilized obligatory quota share reinsurance with a group of prominent European reinsurers where SWISS RE and Atradius Re are leading reinsurers.

HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK A JEHO ČLENĚNÍ

Tabulka představuje výsledky kalkulačního rozčlenění nákladů a výnosů za roky 2004 a 2005 podle schválené metodiky na oblast pojištění se státní podporou a na oblast komerčního pojištění. Výsledky v komerčním pojištění se týkají pouze období leden–září 2005, tj. do vyčlenění dceřiné společnosti KÚP, která od 1. října 2005 poskytuje komerční pojištění již samostatně.

Jednotlivé položky v tabulce představují agregované ukazatele, které hodnotí činnost pojišťovny ve formě výkazu zisku a ztráty (výsledovky), a to zvláště za oblast komerčního pojištění a pojištění se státní podporou. Tento pohled je v souladu s předepsanou a mezinárodně používanou strukturou těchto výkazů.

EGAP důsledně sleduje nákladové a výnosové položky podle jednotlivých oblastí pojištění. Pro tento účel byla zpracována

příslušná metodika identifikace nákladů a výnosů pojištění se státní podporou a komerčního pojištění. Uvedená metodika postihuje oblast položek přímo identifikovatelných s jednotlivými typy pojištění a dále náklady a výnosy, které nelze v účetnictví jedné účetní jednotky sledovat odděleně (provozní náklady, převážná část nákladů a výnosů netechnického účtu) s cílem dospět s optimální mírou přesnosti k výsledkům hospodaření obou typů pojištění.

Metodika byla vypracována v intencích doporučení Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, schválena představenstvem EGAP v září 2000 a následně potvrzena ÚOHS a ministerstvem financí. V roce 2003 pak byla metodika upravena a potvrzena ministerstvem financí tak, aby odpovídala změnám v organizační struktuře společnosti provedeným v průběhu roku 2003.

ECONOMIC RESULT AND ITS CLASSIFICATION

The chart represents results of 2004 and 2005 of the calculated breakdown of expenses and revenues according to the approved methodology into the area of state supported insurance and commercial insurance. Results in the commercial insurance relate to the period January–September 2005 only; i.e. before the separation of the subsidiary KUP which has been providing the commercial insurance on a stand-alone basis since October 1, 2005.

Individual items of the chart represent aggregated indicators; they evaluate activities of the insurance company in the form of a profit and loss account separately for the area of the commercial insurance, and for the state supported insurance. This view complies with the prescribed and internationally used structure of these statements.

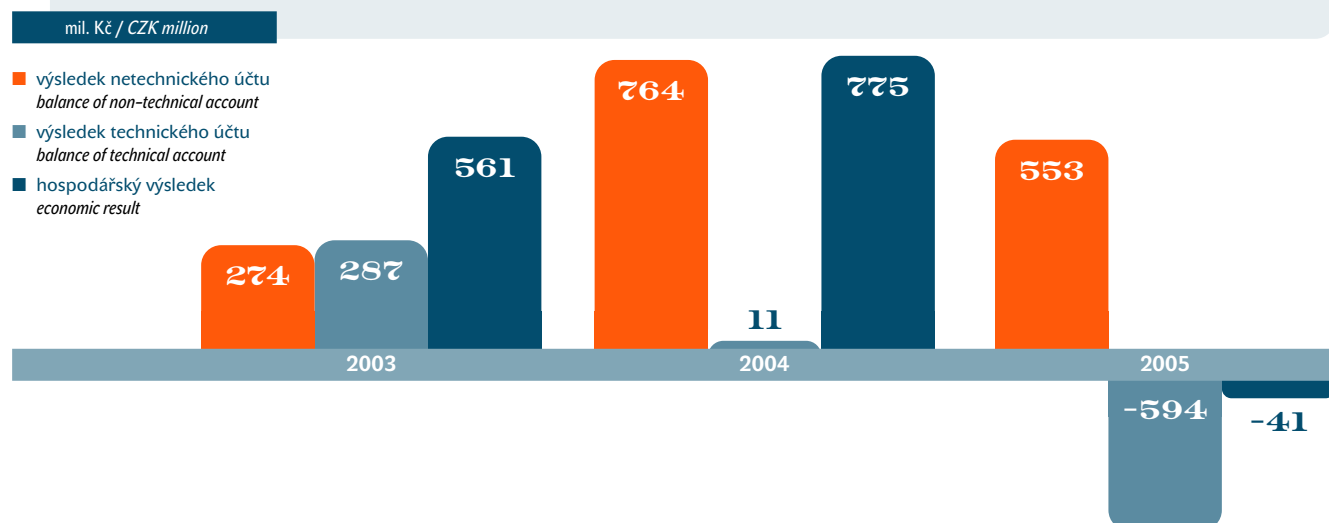
EGAP consistently monitors expense and revenue items by individual areas of the insurance. The corresponding methodology of identification of expenses and revenues of the state supported insurance and the commercial insurance was prepared for these purposes. The mentioned methodology covers the field of items directly identifiable with individual types of the insurance and, further, expenses and revenues, which cannot be followed separately in books of one accounting unit (operating expenses, a majority of expenses and revenues of the non-technical account). The objective is to arrive at economic results of both types of the insurance with an optimum measure of accuracy.

The methodology was prepared in accordance with recommendations of the Office for the Protection of Competition, approved by the Board of Directors of EGAP in September 2000 and subsequently confirmed by the Office for the Protection of Competition and by the Ministry of Finance. The methodology was amended in 2003 and confirmed by the Ministry of Finance in order to reflect changes in the organizational structure of the Company made during 2003.

HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK A JEHO ČLENĚNÍ
ECONOMIC RESULT AND ITS CLASSIFICATION

mil. Kč / CZK million	2004				2005			
	Pojištění se státní podporou <i>State supported insurance</i>	Komerční pojištění <i>Commercial insurance</i>	Daně a poplatky <i>Taxes and fees</i>	EGAP celkem <i>EGAP total</i>	Pojištění se státní podporou <i>State supported insurance</i>	Komerční pojištění <i>Commercial insurance</i>	Daně a poplatky <i>Taxes and fees</i>	EGAP celkem <i>EGAP total</i>
Předepsané hrubé pojistné <i>Gross premium written</i>	281	271	x	552	274	180	x	454
Zasloužené pojistné, očištěné <i>Earned premium, net</i>	489	88	x	577	481	65	x	546
Ostatní technické výnosy <i>Other technical revenues</i>	2	43	x	45	9	34	x	43
Náklady na pojistná plnění, očištěné <i>Costs of claims, net</i>	-364	-40	x	-404	-1 046	-57	x	-1 103
Změna stavu rezervy na prémie a slevy <i>Change in the volume of the reserve for bonuses and rebates</i>	-7	0	x	-7	51	0	x	51
Vyplacené prémie a slevy <i>Paid bonuses and rebates</i>	-1	0	x	-1	-17	0	x	-17
Čistá výše provozních výdajů <i>Operating expenses, net</i>	-91	-39	x	-130	-108	-40	x	-148
Ostatní technické náklady <i>Other technical expenses</i>	-3	-6	x	-9	-12	-2	x	-14
Změna stavu vyrovnávací rezervy <i>Change in the volume of the equalisation reserve</i>	-49	-11	x	-60	48	0	x	48
Výsledek technického účtu <i>Balance of the technical account</i>	-24	35	x	11	-594	0	x	-594
Výnosy z finančního umístění <i>Revenues from financial investments</i>	265	17	x	282	416	13	x	429
Náklady na finanční umístění <i>Costs of financial investments</i>	-32	-2	x	-34	-122	-7	x	-129
Ostatní výnosy <i>Other revenues</i>	475	32	x	507	247	30	x	277
Ostatní náklady <i>Other expenses</i>	-18	-5	x	-23	-19	-8	x	-27
Daně a poplatky <i>Taxes and fees</i>	x	x	-11	-11	x	x	-13	-13
Daň z příjmů a odložená daň <i>Income tax and deferred tax</i>	x	x	43	43	x	x	16	16
Výsledek netechnického účtu <i>Balance of the non-technical account</i>	690	42	32	764	522	28	3	553
Hospodářský výsledek <i>Economic result</i>	666	77	32	775	-72	28	-3	-41

VÝVOJ HOSPODÁŘSKÉHO VÝSLEDKU V ČLENĚNÍ NA TECHNICKÝ A NETECHNICKÝ ÚČET
DEVELOPMENT OF ECONOMIC RESULT BROKEN DOWN IN TECHNICAL AND NON-TECHNICAL ACCOUNTS



MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

V průběhu roku 2005 byly dokončeny práce na dalším zdokonalení znění Ujednání o oficiálně podporovaných úvěrech (Konsensu OECD); nový text je v platnosti od prosince 2005.

Doporučení o společných přístupech k životnímu prostředí a k oficiálně podporovaným úvěrům, přijatém Radou OECD v prosinci 2003, se v letech 2004–2005 ukázalo jako důležitý nástroj boje za kvalitnější životní prostředí. V roce 2006 bude doporučení vyhodnoceno a připravováno jeho další zdokonalení.

EGAP společně s německými a belgickými úvěrovými pojišťovnami připravil návrh na zdokonalení Akčního prohlášení o úplatkářství a oficiálně podporovaných úvěrech, které platí již od roku 2000. Přes rozdílné přístupy jednotlivých zemí ke zdokonalování akčního prohlášení se počátkem roku 2006 podařilo připravit kompromisní návrh zdokonalení Akčního prohlášení, který byl schválen všemi zeměmi v květnu 2006.

EGAP se v rámci Evropské unie pravidelně zúčastňuje jednání **Pracovní skupiny Rady pro vývozní úvěry**, kde si jednotlivé členské země EU spolu s představiteli Evropské komise vyměňují zkušenosti a koordinují zásady pro postup EU v Konsensu OECD.

INTERNATIONAL COOPERATION

Another amendment of the Arrangement on Officially Supported Export Credits (OECD Consensus) was prepared during 2005 and the new wording has been valid as of December 2005.

Recommendation on Common Approaches on Export Credits and the Environment accepted by the OECD Council in December 2003 had shown that it has been an important instrument of the fight for a higher quality of the environment in 2004 and 2005. The Recommendation will be reviewed and improvements shall be prepared in 2006.

Together with German and Belgian export credit agencies, EGAP prepared an enhancement of the Action Statement on Bribery and Officially Supported Export Credits, which has been valid since 2000. Despite various opinions of individual countries on the enhancement of the Action Statement, it was possible at the beginning of 2006 to prepare a compromise proposal of the enhancement of the Action Statement, which was approved by all member states in May 2006.

EGAP regularly participates in meetings of the **Council Working Group on Export Credits** within the European Union where individual member countries of the EU exchange experience and coordinate principles for activities of the EU in the OECD Consensus.

LEGISLATIVNÍ ČINNOST EGAP V ROCE 2005

Již tradičně byl EGAP přítomen na jarních a podzimních zasedáních Bernské unie, Pražského Klubu a CreditAlliance a na seminářích, workshopech a školeních pořádaných těmito institucemi. V souvislosti se založením Komerční úvěrové pojišťovny EGAP, a. s. (KÚP), a s rozběhem jejích aktivit od 1. října 2005 se mezinárodní aktivity v oblasti pojištění tržně zajistitelných rizik (tedy především v CreditAlliance) přesouvají na KÚP.

V roce 2005 nebyly podepsány žádné další smlouvy o spolupráci, pro rok 2006 se připravuje podepsání memoranda o dorozumění mezi EGAP a Chorvatskou bankou pro rozvoj (HBOR).

V roce 2005 byla připravována novela zákona č. 58/1995 Sb., týkající se zrušení povinnosti EGAP mít většinový podíl v dceřině společnosti. V průběhu legislativního procesu se podařilo poslankou iniciativou tuto novelu se souhlasem odpovědných ministerstev doplnit i o další body, které umožní rozšíření činnosti EGAP. Tento zákon byl ve sbírce zákonů publikován pod číslem 23/2006. EGAP bude na základě této novely moci poskytovat zajišťovací činnost vůči úvěrovým pojišťovnám ve vztahu k pojištění vývozu proti tržně nezajistitelným teritoriálním a tržně nezajistitelným komerčním rizikům, dále pojištění a zajištění úvěrů malých a středních podnikatelů a pojištění vývozních případů s mimořádně vysokým pojistným rizikem. Znamená to další rozšíření činnosti EGAP ve prospěch vývozců. Nová zákonná úprava bude postupně uváděna do praxe. Nový pojistný produkt pro malé a střední podnikatele bude uveden na trh v první polovině roku 2006. Jeho hlavní myšlenka je zjednodušení a celkové zpřístupnění úvěrového pojištění pro malé a střední podnikatele – vývozce.

Novela také umožnila přechod korporátního řízení společnosti na tzv. německý model, kdy se představenstvo složené z výkonného managementu zabývá denním řízením společnosti a ze své činnosti se zodpovídá dozorčí radě s posílenými pravomocemi, která je složena ze zástupců státu a zaměstnanců společnosti. K této změně došlo taktéž koncem dubna roku 2006.

LEGISLATIVE ACTIVITIES OF EGAP IN 2005

EGAP is traditionally present at spring and autumn meetings of the Berne Union, Prague Club and CreditAlliance, and at seminars, workshops and trainings organized by these institutions. International activities in the area of the insurance of marketable risks (primarily in the CreditAlliance) are transferred to the Commercial Credit Insurance Company EGAP (KUP) after its establishment and start of its operation on October 1, 2005.

No further cooperation agreements were signed in 2005; a memorandum of understanding between EGAP and the Croatian Bank for Reconstruction and Development (HBOR) is prepared for the signing in 2006.

An amendment to the Act No. 58/1995 Coll., concerning cancellation of the obligation of EGAP to have a majority participation in the subsidiary was prepared in 2005. Initiative of Members of Parliament with consent of the responsible ministries complemented this amendment during legislative procedures by other items enabling widening of the scope of EGAP's activities. The Collection of Laws published this Act under the No. 23/2006. Based on this amendment, EGAP will be able to provide reinsurance activity towards credit insurance companies in relation to the insurance of the export against non-marketable political and non-marketable commercial risks, further the insurance and reinsurance of credits to small and medium-sized entrepreneurs and the insurance of export transactions with an extraordinary high insurance risk. This means further widening of the scope of EGAP's activities to the benefit of exporters. New legal regulations will be gradually put in practice. The new insurance product for small and medium-sized entrepreneurs shall be launched on the market in the first half of 2006. Its principal idea is simplification and overall higher availability of the credit insurance for small and medium-sized entrepreneurs – exporters.

This amendment has also enabled change of the corporate governance towards the so-called German model where the Board of Directors composed of the executive management of the company is engaged in the day-to-day management of the company and the Board of Directors will be responsible for its activities to the Supervisory Board with a strengthened role, which includes representatives of the Government and of employees of the company. This change has been implemented at the end of April 2006.

CERTIFIKÁT SYSTÉMU MANAGEMENTU JAKOSTI ISO 9001:2000

Dodržování procesu řízení kvality a jeho potvrzování prostřednictvím certifikátu kvality ISO se již stalo samozřejmostí ve všech ekonomických oblastech včetně finančních. Orientace na kvalitu služeb se proto stala prioritou i pro Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. Z tohoto důvodu představenstvo společnosti rozhodlo již v prosinci 2003 zavést a následně udržovat v EGAP systém managementu jakosti podle mezinárodní normy ISO 9001:2000. Interní analýza činnosti EGAP ukázala, že systém řízení a procesy uplatňované v EGAP v zásadě splňují požadavky normy a že je potřeba před podáním žádosti o externí audit provést pouze určité úpravy a doplnění.

Prověrku dokumentace systému řízení jakosti, předauditu a auditu pro certifikaci shody systému jakosti s normou ISO 9001:2000 provedla společnost SGS Czech Republic, s.r.o., která v České republice zastupuje organizaci SGS SA, Systeme & Services Certification, Switzerland.

Předmětem certifikace je „Pojištění krátkodobých vývozních a tuzemských pohledávek, středně- a dlouhodobých vývozních úvěrů, úvěrů na předexportní financování, bankovních záruk a investic proti rizikům nezaplacení a nesplnění kontraktu a služby související se správou úvěrů“, tj. všechny základní činnosti a procesy EGAP související jak s pojištěním se státní podporou, tak i s komerčním pojištěním, a dále všechny související



služby, jako je likvidace pojistných událostí a vymáhání pohledávek i technická a programová podpora ze strany útvarů výpočetní techniky, systém dodatečného vzdělávání pracovníků EGAP apod.

První dohledový audit proběhl koncem roku 2005 a potvrdil, že systém managementu jakosti v EGAP je plně ve shodě s požadavky normy ISO 9001:2000. Platnost certifikátu pak byla Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s., prodloužena do 2. ledna 2008.

CERTIFICATE OF THE SYSTEM OF THE QUALITY MANAGEMENT ISO 9001:2000

Observance of the process of the quality management and its certification through the Certificate of the Quality ISO has become commonplace in all economic areas, including financial ones. Orientation on the quality of services has become priority also for the Export Guarantee and Insurance Corporation. For these reasons, the Board of Directors of the Company decided to introduce and subsequently maintain the system of the quality management according to the international standard ISO 9001:2000 as early as in December 2003. The internal analysis of EGAP's activities has shown that the system of the management and processes applied in EGAP are in principle in compliance with requirements of the standard but some changes and amendments were necessary before the application for an external audit.

The inspection of the documentation of the system of quality management, pre-audit and audit for the certification of compliance of the system of quality with the standard ISO 9001:2000 were carried out by the company SGS Czech Republic, s.r.o., representing the organization SGS SA, Systeme & Services Certification, Switzerland, in the Czech Republic.

The subject of the certification is "insurance of short-term export and domestic receivables, medium and long-term export credits, credits for the pre-export financing, bank guarantees and investment against risks of the non-payment and non-fulfilment of the contract and services related to the credit

management" like claims settlement and recovery of receivables as well as technical and software assistance on part of IT departments, the system of supplementary education of EGAP's employees and the like.

The first supervisory audit carried out at the end of 2005 confirmed that the system of quality management in EGAP is in full compliance with requirements of the standard ISO 9001:2000. The validity of the certificate was then prolonged until January 2, 2008.

PRODUKTY A SLUŽBY

POJIŠTĚNÍ SE STÁTNÍ PODPOROU

B

Pojištění krátkodobých dodavatelských úvěrů proti teritoriálním rizikům, tj. pojištění krátkodobých vývozních úvěrů do 2 let proti kombinovaným komerčním a teritoriálním rizikům.

C

Pojištění střednědobých a dlouhodobých vývozních dodavatelských úvěrů proti teritoriálním a komerčním rizikům, tj. kombinace politických a komerčních rizik, spojených s dodavatelským úvěrem poskytovaným českým vývozcem zahraničnímu kupujícímu, v možné kombinaci s pojištěním rizika odstoupení od kontraktu před dodáním.

D

Pojištění střednědobých a dlouhodobých vývozních odběratelských úvěrů proti teritoriálním a komerčním rizikům, spojených s bankovním odběratelským úvěrem poskytovaným českým vývozcem zahraničnímu kupujícímu, v možné kombinaci s pojištěním rizika odstoupení od kontraktu před dodáním.

E

Pojištění potvrzeného akreditivu, které se týká rizika komerční banky spojeného s potvrzením neodvolatelného dokumentárního akreditivu v souvislosti s krátkodobým financováním exportérů. Pojištění kryje riziko škody vzniklé bance potvrzující akreditiv způsobené neproplacením akreditivu vystavující bankou; pojištění kryje jak komerční, tak i teritoriální (politická) rizika související se zahraniční bankou, která vystavila akreditiv.

F

Pojištění úvěru na financování výroby pro vývoz proti riziku nezaplacení úvěru, které exportérovi napomáhá při získávání potřebných úvěrových prostředků pro zajištění výroby exportní zakázky. Tento typ pojištění předpokládá, že exportér má již uzavřenou smlouvu o vývozu se zahraničním kupujícím a rovněž má sjednáno pojištění exportního úvěru nebo jinak vhodně zabezpečenou návratnost pohledávky.

PRODUCTS AND SERVICES

STATE SUPPORTED INSURANCE

B

Insurance of short-term supplier credits against political risks, i.e. the insurance of short-term export credits up to 2 years against combined commercial and political risks.

C

Insurance of medium and long-term export supplier credits against political and commercial risks, i.e. combination of political and commercial risks related to a supplier credit extended by a Czech exporter to a foreign buyer in possible combination with the insurance of the risks of withdrawal from the contract before deliveries are made.

D

Insurance of medium and long-term export buyer credits against political and commercial risks related to a bank buyer credit extended by a Czech exporter to a foreign buyer in possible combination of the insurance of the risk of withdrawal from the contract before deliveries are made.

E

Insurance of a confirmed Letter of Credit covering risks of a commercial bank related to the confirmation of an irrevocable Letter of Credit connected with the short-term financing of exporters. The insurance covers the risk of a loss incurred by the bank confirming the Letter of Credit which has been caused by the non-payment of the Letter of Credit by the issuing bank; the insurance covers both commercial and political risks associated with the foreign bank, which issued the Letter of Credit.

F

Insurance of a credit for the financing of the production for the export against the risk of the non-payment of the credit helping the exporter in acquiring necessary credit sums enabling the production of an export order. This type of the insurance requires from the exporter to have an already concluded export contract with a foreign buyer as well as the insurance of the export credit or other appropriate guarantee of the repayment of the receivable.

I

Pojištění investic českých právnických osob v zahraničí proti riziku zamezení převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky motivovaného násilného poškození a dále proti riziku odstoupení hostitelské vlády od přijatých závazků souvisejících s investicí.

P

Pojištění prospekce trhu představuje pojištění rizika, že se vývozce – malý a střední podnik na konkrétním trhu neuplatní a nevytvoří si dodatečné inkaso ke splacení úvěru, který na tento účel získal. Úvěry těmto vývozcům bude poskytovat banka na základě předchozího posouzení prospekčního záměru agenturou CzechTrade.

V

Pojištění výrobního rizika, tj. proti riziku ztrát **vývozce** v důsledku nemožnosti splnit smluvní závazky ze smlouvy o vývozu z důvodu na straně zahraničního kupujícího. Lze sjednat v návaznosti na pojištění pohledávek z vývozního odběratelského nebo dodavatelského úvěru nebo úvěru na financování výroby určené na vývoz proti riziku nezaplacení.

Z

Pojištění bankovní záruky související s plněním smlouvy o vývozu českým vývozcem, které pomáhá vývozci získat od bank záruky potřebné pro přípravu a realizaci vývozního kontraktu, především při vývozu investičních celků. Kromě pojištění neoprávněného čerpání záruky pojišťuje EGAP banky vystavující záruky i proti riziku jejich oprávněného čerpání, tj. proti riziku nesplnění kontraktačních povinností ze strany dovozce.

I

Insurance of the investment of Czech legal persons in foreign countries against the risk of prevention of transfer of returns on the investment, expropriation or politically motivated violent damage, and, further, against the risk of withdrawal of the host government from accepted obligations related to the investment.

P

Insurance of the market prospection represents the insurance of the risk that an exporter – a small and medium-sized enterprise – will not assert itself on the particular market and will not receive additional income for the repayment of the credit the exporter had taken on for this purpose. A bank will provide the credit to this exporter on a basis of a preceding evaluation of the prospection by the CzechTrade agency.

V

Insurance of the manufacturing risk, i.e. the insurance against the risk of losses resulting from inability to fulfil contractual obligations from an export contract. It may be concluded subsequently to the insurance of receivables from an export buyer or supplier credit or from a credit for the financing of the production designated for the export against the risk of the non-payment.

Z

Insurance of a bank guarantee related to the fulfilment of an export contract by the Czech exporter, which helps the exporter to acquire from banks guarantees necessary for preparation and realization of the export contract, primarily in exports of capital goods. Beside the insurance against the unfair calling of the guarantee, EGAP has been insuring banks issuing guarantees also against the risk of their fair calling, i.e. against the risk of non-fulfilment of contractual obligations on part of the importer.

KOMERČNÍ POJIŠTĚNÍ

(EGAP tyto produkty poskytoval do 30. září 2005, nyní je poskytuje pouze Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s.)

GA

Pojištění nezaplacení krátkodobých pohledávek za tuzemskými nebo zahraničními dlužníky proti komerčním i vybraným teritoriálním rizikům umožňuje pojistit všechna rizika týkající se jak vývozních, tak i tuzemských pohledávek se splatností do 2 let po dodání zboží.

GA-MSP

Zjednodušená varianta produktu GA (verze MP/E) je určena pro malé podniky s obratem do 250 mil. Kč, kde jsou výrazně zjednodušeny administrativní postupy a zvýhodněný způsob placení pojistného podle výše platných úvěrových limitů.

GA-FI

Pojištění nezaplacení pohledávek vyplývajících z financování pohledávek a závazků (faktoring).

COMMERCIAL INSURANCE

(Offered by EGAP until 30 September, 2005; now these products are offered by the Commercial Credit Insurance Company EGAP only)

GA

Insurance of the non-payment of short-term receivables from domestic or foreign debtors against commercial and selected political risks enables to insure all risks related both to export and domestic receivables with maturities of up to 2 years after delivery of goods.

GA-MSP

A simplified variant of the product GA (version MP/E) is designated for small and medium-sized enterprises with sales of up to CZK 250 million where administrative procedures are substantially simplified and the way of payment of the premium by the amount of valid credit limits is more favourable.

GA-FI

Insurance of the non-payment of receivables arising from the financing of the receivables and obligations (factoring).



ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou (dále „propojené osoby“) za období od 1. 1. 2005 do 31. 12. 2005 podle ustanovení § 66a odst. 9 Obchodního zákoníku v platném znění.

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE SPOLEČNOSTI

Obchodní firma	Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (dále „EGAP“)
Sídlo společnosti	Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika
Identifikační číslo	45 27 93 14
Daňové identifikační číslo	CZ 45 27 93 14
Zápis v obchodním rejstříku	zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 1619
Základní kapitál	1 300 000 000 Kč
Splaceno	100 %
Forma akcií	akcie jsou v zaknihované podobě, veřejně neobchodovatelné
Identifikační čísla cenných papírů (ISIN)	770010000519
Jmenovitá hodnota jedné akcie	1 000 000 Kč
Počet hlasů spojených s akcií	jeden hlas

REPORT ON RELATIONS BETWEEN INTER-RELATED PERSONS

Report on relations between the controlling and controlled entity and on relations between the controlled entity and other entities controlled by the same controlling entity (hereinafter “inter-related persons”) for the period from January 1, 2005, to December 31, 2005, according to provisions of the § 66a par. 9 of the Commercial Code, as amended.

IDENTIFICATION DATA OF THE COMPANY

Business name	Export Guarantee and Insurance Corporation (hereinafter “EGAP”)
Seat of the Company	Prague 1, Vodičkova 34/701, post code 111 21, Czech Republic
Company Registration No.	45 27 93 14
Tax Registration No.	CZ 45 27 93 14
Entry into Commercial Register	Entered in the Commercial Register kept at the City Court Prague, Section B, Insert 1619
Share capital	CZK 1,300,000,000.–
Paid up	100 %
Form of shares	shares are in dematerialized form; they are not publicly traded
Identification number of the security (ISIN)	770010000519
Nominal value of one share	CZK 1,000,000.–
Number of votes associated with one share	one vote

Předmětem podnikání EGAP v souladu se zákonem č. 363/1999 Sb. o pojišťovnictví a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojišťovnictví) a v souladu se zákonem č. 58/1995 o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb. o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů (dále „zákon č. 58/1995 Sb.“) a na základě povolení k provozování pojišťovací a zajišťovací činnosti a činností souvisejících, uděleného ministerstvem financí, **jsou tyto činnosti:**

A | pojišťovací činnost podle § 7 odst. 3 zákona č. 363/1999 Sb. v rozsahu pojistného odvětví č. 14, 15 a 16 neživotních pojištění:

1. pojištění vývozních úvěrů a tuzemských pohledávek proti tržně zajistitelným komerčním a teritoriálním rizikům nezaplacení na komerční bázi a s komerčním zajištěním, pojištění krátkodobých vývozních úvěrů proti nezaplacení v důsledku teritoriálních nebo kombinovaných teritoriálních a tržně nezajistitelných komerčních rizik,

2. v souladu s § 1 odst. 2) zákona č. 58/1995 Sb. o pojištění vývozních úvěrových rizik, zahrnující:
 - 2.1. pojištění krátkodobých vývozních úvěrů proti nezaplacení v důsledku teritoriálních nebo kombinovaných teritoriálních a tržně nezajistitelných komerčních rizik,
 - 2.2. pojištění dlouhodobých vývozních úvěrů proti nezaplacení v důsledku teritoriálních nebo kombinovaných teritoriálních a tržně nezajistitelných komerčních rizik, nebo nezaplacení v důsledku tržně nezajistitelných komerčních rizik,
 - 2.3. pojištění investic českých právnických osob v zahraničí proti teritoriálním rizikům, především proti riziku zamezení převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky motivovaného násilného poškození,
 - 2.4. pojištění proti ztrátám vývozců spojeným s přípravou a realizací obchodních činností,
 - 2.5. pojištění úvěrů poskytnutých výrobcí nebo vývozci na financování výroby určené pro vývoz proti riziku nesplacení úvěru v důsledku neschopnosti výrobce nebo vývozce splnit podmínky smlouvy o vývozu,

Pursuant to the Act No. 363/1999 Coll. on insurance and on amendment to some related acts (the Insurance Act) and in compliance with the Act No. 58/1995 Coll. on insuring and financing export with State support and on amendment to the Act No. 166/1993 Coll. on the Supreme Audit Office, as amended (hereinafter the "Act No. 58/1995 Coll."), and on the basis of the licence for carrying out insurance and reinsurance activities and activities related hereto issued by the Ministry of Finance, **the line of business consists of following activities:**

A | Insurance activity pursuant to the § 7 par. 3 of the Act No. 363/1999 Coll., in the extent of insurance classes No. 14, 15 and 16 of the non-life insurance:

1. Insurance of export credits and domestic receivables against marketable commercial and political risks of the non-payment on the commercial basis and with commercial reinsurance, insurance of short-term export credits against the non-payment caused by political or combined political and non-marketable commercial risks.

2. Insurance of export credit risks in compliance with the § 1 par. 2) of the Act No. 58/1995 Coll., covering:
 - 2.1. Insurance of short-term export credits against the non-payment caused by political or combined political and non-marketable commercial risks,
 - 2.2. Insurance of long-term export credits against the non-payment caused by political or combined political and non-marketable commercial risks, or the non-payment caused by non-marketable commercial risks,
 - 2.3. Insurance of investment of Czech legal entities in foreign countries against political risks, particularly against the risk of prevention of the transfer of returns on the investment, expropriation or politically motivated violent damage,
 - 2.4. Insurance against losses of exporters related to preparation and realization of business activities,
 - 2.5. Insurance of credits extended to a producer or exporter for the financing of the production designated for the export against the risk of the non-payment of the credit caused by inability of the producer or exporter to fulfil terms and conditions of an export contract,

- 2.6. pojištění bankovních záruk nebo jiných služeb poskytnutých bankou vývozce zahraniční osobě za vývozce proti riziku nesplnění smluvních závazků vývozce ze smlouvy o vývozu,
- 2.7. pojištění rizik kurzové ztráty české koruny vůči cizím měnám vzniklé v případě pojistného plnění v důsledku rozdílu kurzu platného při sjednání pojistné smlouvy a kurzu platného při výplatě pojistného plnění,

B | zajištění podle § 3 odst. 3 zákona o pojištnictví v rozsahu fakultativní zajišťovací činnosti podle § 9 odst. 5 zákona č. 363/1999 Sb. o pojištnictví pro pojistné odvětví č. 14 a 15 neživotních pojištění, t.j. pojištění úvěru a podle § 1 odst. 2 písm. h) zákona č. 58/1995 Sb. vůči zahraničním úvěrovým pojištním ve vztahu k pojištění poskytnutému podle bodu 2.1., 2.2. a 2.6. v souvislosti s účastí vývozce na dodávkách zboží nebo poskytnutí služeb dovozci uskutečněných zahraniční osobou, a to v rozsahu podílu vývozce na těchto dodávkách,

C | činnosti související s pojišťovací činností podle § 3 odst. 4 zákona č. 363/1999 Sb. o pojištnictví

1. zprostředkovatelskou činnost prováděnou v souvislosti s pojišťovací činností,
2. poradenskou činnost prováděnou v souvislosti s pojišťovací činností,
3. šetření pojistných událostí prováděné na základě smlouvy s pojištnou.

- 2.6. Insurance of bank guarantees or other services extended by exporter's bank to a foreign entity on behalf of the exporter against the risk of non-fulfilment of contractual obligations of the exporter from an export contract,
- 2.7. Insurance of risks of the exchange rate loss of the Czech crown against foreign currencies arising in case of the claim payment as a result of difference between the exchange rate valid at conclusion of the insurance contract and the exchange rate valid at the claim payment,

B | Reinsurance pursuant to § 3 par. 3 of the Act on insurance in the extent of facultative reinsurance activity pursuant to § 9 par. 5 of the Act No. 363/1999 Coll. on insurance for insurance classes No. 14 and 15 of the non-life insurance, i.e. insurance of the credit, and pursuant to § 1 par. 2 letter h) of the Act No. 58/1995 Coll., towards foreign credit insurance companies in relation to the insurance provided pursuant to the item 2.1., 2.2., and 2.6. in connection with participation of an exporter in deliveries of goods or extension of services to an importer realized by a foreign entity in the extent of the share of the exporter in these deliveries,

C | Activities related to the insurance activity pursuant to § 3 par. 4 of the Act No. 363/1999 Coll. on insurance

1. Intermediary activity carried out in connection with the insurance activity,
2. Consultancy activity carried out in connection with the insurance activity,
3. Investigation of insurance losses carried out according to a contract with an insurance company.

POPIS VZTAHU MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

1. VZTAH MEZI OVLÁDÁJÍCÍ OSOBOU A OVLÁDANOU OSOBOU

EGAP má **jediného akcionáře – stát – Českou republiku**, která je ve vztahu k EGAP (ovládaná osoba) **osobou ovládající**.

Akcionářská práva státu vykonávají v souladu se zákonem č. 58/1995 Sb. tato ministerstva:

ministerstvo financí	520 hlasů
ministerstvo průmyslu a obchodu	468 hlasů
ministerstvo zahraničních věcí	156 hlasů
ministerstvo zemědělství	156 hlasů

Zástupci ministerstva financí, ministerstva průmyslu a obchodu, ministerstva zahraničních věcí a ministerstva zemědělství jsou účastni v souladu se zákonem č. 58/1995 Sb. v představenstvu a dozorčí radě EGAP.

2. VZTAH MEZI EGAP A KOMERČNÍ ÚVĚROVOU POJIŠŤOVNOU EGAP, a.s.

EGAP je jediným akcionářem Komerční úvěrové pojišťovny EGAP, a.s. (dále KÚP).

3. VZTAH MEZI EGAP A ČESKOU EXPORTNÍ BANKOU, a.s.

EGAP vlastní 27,03 % základního kapitálu České exportní banky, a.s. (dále ČEB), a 72,97 % základního kapitálu ČEB vlastní stát – Česká republika.

4. VZTAHY MEZI JINÝMI PROPOJENÝMI OSOBAMI VE VZTAHU K EGAP

V jiných společnostech nemá EGAP majetkovou účast.

Stát, jako ovládající osoba EGAP, je současně, podle znalostí EGAP, ovládající osobou, popř. zřizovatelem kromě ČEB i u následujících osob, se kterými má EGAP uzavřeny smlouvy:

- Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
- Česká konsolidační agentura
- Středisko cenných papírů
(společně dále „další ovládané osoby“).

DESCRIPTION OF RELATIONS BETWEEN INTER-RELATED PERSONS

1. RELATIONS BETWEEN CONTROLLING ENTITY AND CONTROLLED ENTITY

EGAP has a **sole shareholder – the State – the Czech Republic**, which is a **controlling entity** in relationship to EGAP (controlled entity).

Shareholder's rights of the state are exercised pursuant to the Act No. 58/1995 Coll., by following ministries:

Ministry of Finance	520 votes
Ministry of Industry and Trade	468 votes
Ministry of Foreign Affairs	156 votes
Ministry of Agriculture	156 votes

Representatives of the Ministry of Finance, Ministry of Industry and Trade, Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Agriculture participate in the Board of Directors and in the Supervisory Board of EGAP in compliance with the Act No. 58/1995 Coll.

2. RELATIONS BETWEEN EGAP AND THE COMMERCIAL CREDIT INSURANCE COMPANY EGAP

EGAP is a sole shareholder of the Commercial Credit Insurance Company EGAP (hereinafter the "KUP").

3. RELATIONS BETWEEN EGAP AND THE CZECH EXPORT BANK

EGAP owns 27.03 % of the share capital of the Czech Export Bank (hereinafter the "CEB") and 72.97 % of the share capital of the CEB is owned by the State – the Czech Republic.

4. RELATIONS BETWEEN OTHER INTER-RELATED PARTIES AND EGAP

EGAP has no capital participation in other companies.

The State as the controlling entity of EGAP is simultaneously, according to EGAP's knowledge, a controlling entity or a founder, apart from the Czech Export Bank, of following entities with whom EGAP has concluded contracts:

- Czech Moravian Guarantee and Development Bank
- Czech Consolidation Agency
- Prague Securities Centre
(hereinafter referred to jointly as "other controlled entities").

OBCHODNÍ VZTAHY

1. SMLOUVY UZAVŘENÉ MEZI STÁTEM A EGAP PLATNÉ K 31. 12. 2005

EGAP takové smlouvy neuzavřel. Vztahy EGAP se státem nejdou nad rámec vztahů obvyklých mezi akcionářem a EGAP podle zákona č. 58/1995 Sb.

2. SMLOUVY UZAVŘENÉ MEZI EGAP A KÚP PLATNÉ K 31. 12. 2005

- Smlouva o nájmu nebytových prostor
- Licenční smlouva k ochranným známkám
- Smlouva o převodu části podniku
- Licenční smlouva o užívání systému INCREDIT

3. SMLOUVY UZAVŘENÉ MEZI EGAP A ČEB

POJISTNÉ SMLOUVY ZA OBDOBÍ OD 1. 1. 2005
DO 31. 12. 2005:

<i>počet</i>	<i>charakter smluv</i>
4	Smlouvy o pojištění vývozních úvěrových rizik podle všeobecných pojistných podmínek typu D
2	Smlouvy o pojištění vývozních úvěrových rizik podle všeobecných pojistných podmínek typu I
19	Smlouvy o pojištění vývozních úvěrových rizik podle všeobecných pojistných podmínek typu F
1	Smlouvy o pojištění vývozních úvěrových rizik podle všeobecných pojistných podmínek typu P
11	Smlouvy o pojištění vývozních úvěrových rizik podle všeobecných pojistných podmínek typu Z
1	Dohoda o úpravě vzájemných vztahů mezi věřiteli a o společném postupu

BUSINESS RELATIONS

1. AGREEMENTS CONCLUDED BETWEEN THE STATE AND EGAP VALID AS AT DECEMBER 31, 2005

EGAP has not concluded any such agreement. Relationship between EGAP and the state do not exceed scope of relations usual between a shareholder and EGAP according to the Act No. 58/1995 Coll.

2. AGREEMENTS CONCLUDED BETWEEN EGAP AND KUP VALID AS AT DECEMBER 31, 2005

- Contract of lease for non-residential space
- Licence agreement to registered trade-marks
- Contract on investment of a part of the Company
- Licence agreement on utilization of the systém INCREDIT

3. AGREEMENTS CONCLUDED BETWEEN EGAP AND CEB

INSURANCE CONTRACTS FOR THE PERIOD JANUARY 1, 2005,
TO DECEMBER 31, 2005:

<i>Number</i>	<i>Character of contracts</i>
4	Contracts on insurance of export credit risks pursuant to General Insurance Conditions of the type D
2	Contracts on insurance of export credit risks pursuant to General Insurance Conditions of the type I
19	Contracts on insurance of export credit risks pursuant to General Insurance Conditions of the type F
1	Contracts on insurance of export credit risks pursuant to General Insurance Conditions of the type P
11	Contracts on insurance of export credit risks pursuant to General Insurance Conditions of the type Z
1	Agreement on regulation of reciprocal relations among creditors and on common approach

DALŠÍ SMLOUVY PLATNÉ K 31. 12. 2005:

- Smlouva o vedení běžného účtu
- Smlouva o nájmu nebytových prostor
- Smlouva o používání kompatibilního média v platebním styku
- Smlouva o vkladovém účtu
- Smlouva o zřizování vkladových účtů a o pravidlech a podmínkách pro ukládání termínovaných vkladů s individuální úrokovou sazbou na vkladové účty

4. SMLOUVY UZAVŘENÉ S DALŠÍMI OVLÁDANÝMI OSOBAMI PLATNÉ K 31. 12. 2005

4.1. ČESKOMORAVSKÁ ZÁRUČNÍ A ROZVOJOVÁ BANKA, a.s.:

- **Smlouva o vypořádání blokových obchodů s cennými papíry**
Smlouva umožňuje realizaci a vypořádání obchodů s cennými papíry.
- **Smlouva o zřízení a vedení speciálního běžného účtu**
Smlouva specifikuje vypořádání obchodů na finančním trhu uskutečněných bankou.

- **Rámcová smlouva o termínovaných vkladech**

Smlouva upřesňuje realizaci a vypořádání termínovaných vkladů s bankou.

4.2. STŘEDISKO CENNÝCH PAPÍRŮ:

- **Smlouva o vedení registru emitenta**
- **Smlouva o vydání a používání průkazové karty**

5. SPORY

EGAP nevedl s ovládající osobou v roce 2005 žádné soudní spory. Česká konsolidační agentura podala na EGAP žalobu o určení zástavního práva k nemovitostem ve vlastnictví České konsolidační agentury REFIN, a.s. Žaloba byla podána v souvislosti s probíhajícím konkurzním řízením proti úpadci ČKD DOPRAVNÍ SYSTÉMY, a.s., v němž jsou přihlášeny pohledávky EGAP. EGAP je žalován z titulu určení existence zástavních práv na dotčených pozemcích. S ČEB ani s dalšími ovládanými osobami nevedl EGAP v roce 2005 žádné soudní spory.

FURTHER AGREEMENTS VALID AS AT DECEMBER 31, 2005:

- Current account agreement
- Contract of lease for non-residential space
- Agreement on use of a compatible medium in the system of payments
- Deposit account agreement
- Agreement on opening deposit accounts and on rules and conditions for term deposits with individual interest rate for deposit accounts

4. AGREEMENTS CONCLUDED WITH OTHER CONTROLLED ENTITIES VALID AS AT DECEMBER 31, 2005

4.1. CZECH-MORAVIAN GUARANTEE AND DEVELOPMENT BANK:

- **Contract on settlement of block trades with securities**
The contract enables realization and settlement of trading with securities.
- **Contract on opening and operating of a special current account**
The contract specifies settlement of the trading on the financial market carried out by the bank.

- **Framework agreement on term deposits**

The agreement specifies realization and settlement of term deposits with the bank.

4.2. PRAGUE SECURITIES CENTRE:

- **Contract on maintenance of an issuer's register**
- **Contract on issuance and usage of an identity card**

5. LAWSUITS

EGAP was not engaged in any lawsuits with the controlling entity in 2005. The Czech Consolidation Agency filed a suit against EGAP in order to determine the right of lien to property owned by the Czech Consolidation Agency REFIN. The suit was filed in connection with ongoing bankruptcy proceedings against the bankrupt company ČKD DOPRAVNÍ SYSTÉMY. Receivables of EGAP have been registered in these proceedings and EGAP was sued from the title of determination of existence of the right of lien to the above-mentioned pieces of land. There were no litigations between EGAP and CEB or other controlled entities in 2005.

PROHLÁŠENÍ PŘEDSTAVENSTVA

Představenstvo EGAP prohlašuje, že EGAP nemá uzavřeny v posledním účetním období s ovládající osobou žádné smlouvy a veškeré vztahy byly uskutečněny v souladu s platnými právními předpisy, zejména se zákonem č. 58/1995 Sb. S ČEB, KÚP a dalšími ovládanými osobami má EGAP uzavřeny smlouvy v rámci běžných obchodních vztahů, které nezakládají nevýhodné postavení EGAP, ČEB, KÚP ani dalších ovládaných osob. Představenstvo dále prohlašuje, že v posledním účetním období ovládající osoba nevyužila svého vlivu, aby prosadila přijetí opatření nebo uzavření takové smlouvy, z nichž může EGAP vzniknout majetková újma.

Představenstvo EGAP prohlašuje, že údaje uvedené ve zprávě jsou pravdivé a jsou v ní uvedeny všechny zjistitelné údaje o propojených osobách.

V Praze dne 28. března 2006

Ing. KAREL GOLDEMUND
předseda představenstva

Ing. PAVOL PARÍZEK
2. místopředseda představenstva a generální ředitel

DECLARATION OF THE BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors of EGAP declares herewith that EGAP has not concluded any contracts with the controlling entity in the last accounting period and that all relations were maintained in compliance with legal regulations, particularly with the Act No. 58/1995 Coll. Contracts with the CEB, KUP and with other controlled entities have been concluded within the framework of usual business relations and do not establish disadvantageous positions of EGAP, CEB, KUP or other controlled entities. The Board of Directors declares further that the controlling entity has not used its influence to enforce taking of any measures or conclusion of any contract in the last accounting period from which material detriment may arise for EGAP.

The Board of Directors of EGAP declares that data stated in the report are truthful and they contain all ascertainable data on inter-related persons.

Prague, 28 March, 2006

KAREL GOLDEMUND
Chairman of the Board of Directors

PAVOL PARÍZEK
2nd Vice-chairman of the Board of Directors and Managing Director

ZÁVĚREČNÉ SLOVO PŘEDSEDY PŘEDSTAVENSTVA



Ing. Karel Goldemund

Ohlédneme-li se za rokem 2005, můžeme konstatovat, že byl v kontextu celé historie Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s. (EGAP), rokem současně tradičním i přelomovým. Tradičním v tom smyslu, že se podařilo udržet vysoká tempa růstu objemu pojištěných pohledávek, což platí jak pro pojištění se státní podporou, tak i pro komerční úvěrové pojištění, a přelomovým ve smyslu založení a uvedení do života dceřiné společnosti Komerční úvěrové pojišťovny EGAP, a.s. Dítě se má čile k světu, ale až příští léta ukáží jeho sílu a schopnost prosadit se v tvrdé konkurenci. Výchozí předpoklady pro to má skvělé. Více než padesátiprocentní podíl na domácím trhu komerčního pojištění pohledávek a především zkušený a zdravě ambiciózní tým pracovníků se jeví být zárukou úspěšné budoucnosti. K té by mělo výraznou měrou přispět i chystané spojení se zahraničním strategickým partnerem, tedy společností, která bude nejenom kapitálově dostatečně silná, ale především schopná přinést přidanou hodnotu v podobě provozního a technologického know-how a sdílení investic do technického, ekonomického a informačního zázemí. Měl by to být partner s dlouholetými zkušenostmi z komerčního úvěrového pojištění, který beze vší pochybnosti prokáže vůli dále rozvíjet tržní pozici a jedinečné znalosti dceřiné společnosti EGAP v oblasti komerčního pojištění úvěrových rizik. Integrace s takovým strategickým partnerem umožní nabídnout českým vývozcům pestřejší spektrum služeb za podmínek, včetně pojistných sazeb, obvyklých ve vyspělých evropských zemích.

Vyčlenění komerčních aktivit do dceřiné společnosti umožní mateřskému EGAP soustředit veškeré síly na zdokonalování a rozvoj pojistných produktů se státní podporou. Tento druh úvěrového pojištění má místo všude tam, kde nelze využít komerčního pojištění. A takových míst je na mapě světa stále dost a často se jedná o země, o které naši exportéři projevují značný zájem. Jejich přehled ostatně obsahuje „Exportní strategie České republiky pro období 2006–2010“, schválená vládou na konci loňského roku. EGAP hraje a bude hrát při realizaci cílů exportní

CLOSING WORD OF THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

When we look back at the year 2005, we can note that it was simultaneously the year both traditional and exceptional in context of the whole history of the Export Guarantee and Insurance Corporation (EGAP). It was traditional year in the sense that the Company succeeded in retaining high growth rates of the volume of insured receivables for the State supported insurance as well as for the commercial credit insurance. It was an exceptional year in the sense of establishment and putting into operation of the subsidiary Commercial Credit Insurance Company EGAP. The child is alive and kicking but only future years will show its strength and ability to make it good in keen competition. Starting precondition for it are excellent. The share in the domestic market of the commercial insurance of receivables exceeding 50 % and experienced and healthfully ambitions team of employees seem to be guarantee of the successful future. A contribution to this future shall be prepared by union with a foreign strategic partner, i.e. with a company not only with a sufficient capital strength but, primarily, with the company able to bring the added value in the form of operational and technological know-how and of sharing investment into technical, economical, and information base. It should be the partner with a long-time experience from the commercial credit insurance who will prove beyond any doubt his determination to develop further the market position and unique knowledge of the subsidiary of EGAP in the area of the commercial insurance of credit risks. Integration

with such strategic partner will enable to offer to Czech exporters more varied spectrum of services, including the insurance premium rates under conditions, which are usual in developed European countries.

Separation of commercial activities into the subsidiary will allow the parent EGAP to concentrate efforts on improvement and development of insurance products with State support. This type of credit insurance has its place everywhere the commercial insurance cannot be used. So many such places are on the map of the world and our exporters are very interested in them. Their summary is, for that matter, contained in the "Export Strategy of the Czech Republic for the period 2006–2010" approved by the Government at the end of the last year. EGAP has played and will play role, which is not substitutable in the realization of the export strategy. Besides enabling easier access to financial funds, EGAP is the partner for our exporters who enables them to conclude important export contracts and to gain ground on perspective markets without worries from incurring irrecoverable receivables. The export strategy attaches great importance to the support of export activities of small and medium-sized enterprises. Not any differently it is in activities of EGAP where this segment of companies is a traditional client. Changes in the domestic legislation create, hand in hand with newly defined European rules of credit insurance, a new area for the development of

strategie nezastupitelnou roli. Je totiž pro naše vývozce partnerem, který jim vedle snadnějšího přístupu k finančním zdrojům umožňuje uzavírat významné exportní kontrakty a prosazovat se na perspektivních trzích bez obav ze vzniku nedobytných pohledávek. Velký důraz klade exportní strategie na podporu vývozních aktivit malých a středních podniků a nejinak je tomu v činnosti EGAP, pro který je tento segment firem tradičním klientem. Změny v domácí legislativě vytvářejí ruku v ruce s nově definovanými evropskými pravidly úvěrového pojištění nový prostor pro rozvoj administrativně zjednodušených a obchodně dostupných pojistných produktů se státní podporou určených právě malým a středním podnikům.

Úkolem pro EGAP v příštím období je tedy prohloubit a rozšířit nabídku pojistných produktů tak, aby se staly přístupnější pro co nejširší okruh firem podílejících se na exportu České republiky a aby ještě více přispívaly k posilování konkurenceschopnosti českých vývozců na mezinárodních trzích.



Ing. KAREL GOLDEMUND
předseda představenstva

administratively simplified and commercially accessible insurance products with the State support designated just for the small and medium-sized enterprises.

EGAP's task for the future is to deepen and widen the offer of the insurance products so they will become more available for the widest possible group of companies, which participate in the export of the Czech Republic and to contribute even more to strengthening of competitiveness of Czech exporters on international markets.

KAREL GOLDEMUND
Chairman of the Board of Directors



PŘEDSTAVENSTVO | BOARD OF DIRECTORS

Stav k 31. 12. 2005 / As at December 31, 2005

PŘEDESDA CHAIRMAN

Ing. Karel Goldemund od 24. 10. 2005 since October 24, 2005	Ministerstvo financí ČR	Ministry of Finance of the Czech Republic
Doc. Ing. Ladislav Zelinka, Ph.D. do 24. 10. 2005 until October 24, 2005	Ministerstvo financí ČR	Ministry of Finance of the Czech Republic

1. MÍSTOPŘEDESDA 1st VICE-CHAIRMAN

Doc. Ing. Václav Petříček, CSc.	Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR	Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
--	------------------------------------	--

2. MÍSTOPŘEDESDA 2nd VICE-CHAIRMAN

Ing. Pavol Parížek	generální ředitel EGAP	Managing Director, EGAP
---------------------------	------------------------	-------------------------

ČLENOVÉ MEMBERS

Ing. Karel Venera	Ministerstvo zemědělství ČR	Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Ing. Marie Košťálová, CSc. od 24. 10. 2005 since October 24, 2005	Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR	Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
Ing. Petr Trauška do 24. 10. 2005 until October 24, 2005	Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR	Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
Ing. Milena Horčicová, CSc.	Ministerstvo financí ČR	Ministry of Finance of the Czech Republic
Ing. Tomáš Husák	Ministerstvo zahraničních věcí ČR	Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic
Ing. Josef Tauber	generální ředitel České exportní banky, a.s.	Managing Director of the Czech Export Bank
Ing. Karel Šimsa	náměstek generálního ředitele EGAP	Deputy Managing Director, EGAP

DOZORČÍ RADA | SUPERVISORY BOARD

Stav k 31. 12. 2005 / As at December 31, 2005

PŘEDESDA CHAIRMAN

Ing. Martin Tlapa, MBA	Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR	Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
-------------------------------	------------------------------------	--

MÍSTOPŘEDESDA VICE-CHAIRMAN

Ing. Jiří Šiman	Ministerstvo financí ČR	Ministry of Finance of the Czech Republic
------------------------	-------------------------	---

ČLENOVÉ MEMBERS

Ing. Helena Knížková	Ministerstvo zahraničních věcí ČR	Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic
Bc. Petr Krejčí	Ministerstvo zemědělství ČR	Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Ing. Pavel Klaban	EGAP	EGAP
Ing. Martin Bartoš od 10. 2. 2006 since February 10, 2006	EGAP	EGAP
Ing. Ladislava Soukupová do 10. 2. 2006 until February 10, 2006	EGAP	EGAP

MANAGEMENT SPOLEČNOSTI | MANAGEMENT OF THE COMPANY

Ing. Pavol Parížek	generální ředitel	Managing Director
Ing. Karel Šimsa	náměstek generálního ředitele a prokurista společnosti, úsek pojištění se státní podporou	Deputy Managing Director and Proxy Holder, State Supported Insurance Section
Ing. Václav Bok	náměstek generálního ředitele, úsek finanční a správní	Deputy Managing Director, Finance and Administration Section
Ing. Martin Růžička	vrchní ředitel úseku komerčního pojištění (do 30. září 2005) Od 1. října 2005 předseda představenstva a generální ředitel KÚP.	Chief Executive Director of the Commercial Insurance Section (until September 30, 2005) From October 1, 2005, the Chairman of the Board of Directors and the Managing Director of the KUP.
JUDr. Dalibor Vainer	vrchní ředitel úseku likvidace škod a vymáhání pohledávek	Chief Executive Director, Claims Settlement and Debt Recovery Section
Ing. Vincent Šinský	ředitel sekretariátu generálního ředitele – mezinárodní vztahy	Director, Secretariat of the Managing Director and International Relations

ZPRÁVA DOZORČÍ RADY

Zpráva dozorčí rady Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s. (EGAP) k roční účetní závěrce za rok 2005, k návrhu na vypořádání ztráty za rok 2005, ke konsolidované roční účetní závěrce za rok 2005 a ke Zprávě o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za období od 1. 1. 2005 do 31. 12. 2005

Dozorčí rada se v průběhu roku 2005 scházela k plnění úkolů souvisejících s kontrolou hospodaření společnosti, které vyplývají z obecně závazných právních předpisů a ze Stanov společnosti.

I. PŘEZKOUMÁNÍ ROČNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY ZA ROK 2005, NÁVRHU NA VYPOŘÁDÁNÍ ZTRÁTY A NA PŘEVOD FONDŮ

Dozorčí rada provedla analýzu finančního hospodaření a stavu majetku společnosti vč. analýzy rozvahy, výkazu zisků a ztrát, fondů a technických rezerv a v neposlední řadě solventnosti společnosti za uplynulé období.

Přezkoumání roční účetní závěrky dozorčí rada provedla na základě podkladů předaných společností, především však na základě Zprávy o plnění podnikatelského záměru EGAP na rok 2005, přičemž nezjistila žádné nesrovnalosti. Dozorčí rada vzala v úvahu rovněž zprávu auditora společnosti rekapitulující audit roční účetní závěrky provedený k 31. 12. 2005. Tato zpráva konstatuje, že účetní závěrka věrně a poctivě zobrazuje aktiva, závazky, vlastní kapitál a výsledek hospodaření společnosti za rok 2005 v souladu se zákonem o účetnictví. Po přezkoumání:

Dozorčí rada doporučila ministerstvům vykonávajícím práva státu jako jediného akcionáře EGAP, aby Zprávu o plnění podnikatelského záměru EGAP na rok 2005 schválila.

Dozorčí rada vzala na vědomí pozitivní výrok auditora a doporučuje ministerstvům vykonávajícím práva státu jako jediného akcionáře EGAP, aby roční účetní závěrku za rok 2005 schválila.

Dozorčí rada doporučila ministerstvům vykonávajícím práva státu jako jediného akcionáře EGAP, aby schválila předložený návrh na vypořádání ztráty a na převod fondů za rok 2005.

REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD

Report of the supervisory board of the Export Guarantee and Insurance Corporation (EGAP) on examination of the financial statements for the year 2005, on proposal for settlement of the loss for the year 2005, on the consolidated financial statements for the year 2005, and on the Report on relations between the controlling and controlled entity and on relations between the controlled entity and other entities controlled by the same controlling entity for the period from January 1, 2005 to December 31, 2005.

During the year 2005, the Supervisory Board has been meeting to fulfil its obligations related to the financial management control of the company, which result from generally binding laws and regulations and from the By-laws of the company.

I. EXAMINATION OF THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR 2005, OF THE PROPOSAL FOR THE SETTLEMENT OF THE LOSS AND TRANSFER OF FUNDS

The Supervisory Board has analysed the financial management and conditions of assets of the Company, including the analysis of the balance sheet, profit and loss account, funds and technical reserves, and last, but not least, the solvency of the Company for the last period.

The Supervisory Board has examined the financial statements on the basis of documents supplied by the Company, primarily on the Report on fulfilment of the business plan of EGAP for the year 2005 and did not find any discrepancies therein. The Supervisory Board also took notice of the Auditor's Report summarizing the audit of the financial statements made as at December 31, 2005. This Report has stated that the financial statements accurately and fairly present assets, liabilities, equity and results of business activity of the Company for the year 2005 in compliance with the Accounting Act. After the examination:

The Supervisory Board recommended to Ministries exercising the rights of the state as the sole shareholder of EGAP to approve the Report on fulfilment of the business plan of EGAP for the year 2005.

The Supervisory Board took notice of the positive opinion of the auditor and recommended to Ministries exercising the rights of the state as the sole shareholder of EGAP to approve the financial statements for the year 2005.

The Supervisory Board recommended to Ministries exercising the rights of the state as the sole shareholder of EGAP to approve to submitted proposal for the settlement of the loss and transfer of funds for the year 2005.

II. PŘEZKOUMÁNÍ KONSOLIDOVANÉ ROČNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY ZA ROK 2005

Dozorčí rada přezkoumala Konsolidovanou roční účetní závěrku, vzala na vědomí pozitivní výrok auditora a doporučila ministerstvům vykonávajícím práva státu jako jediného akcionáře EGAP, aby Konsolidovanou roční účetní závěrku za rok 2005 schválila.

III. PŘEZKOUMÁNÍ ZPRÁVY O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDÁJÍCÍ A OVLÁDANOU OSOBOU A O VZTAZÍCH MEZI OVLÁDANOU OSOBOU A OSTATNÍMI OSOBAMI OVLÁDANÝMI STEJNOU OVLÁDÁJÍCÍ OSOBOU ZA OBDOBÍ OD 1. 1. 2005 DO 31. 12. 2005

Dozorčí rada přezkoumala a souhlasí s předloženou Zprávou o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za období od 1. 1. 2005 do 31. 12. 2005.

V návaznosti na poslední novelu zákona č. 58/1995 Sb. o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, která umožnila přechod na tzv. německý model řízení společnosti, došlo dne 26. dubna 2006 ke změně ve Stanovách společnosti, které obsahují i nové vymezení práv a povinností Dozorčí rady a odrazily se v jejím novém složení. Od tohoto dne Dozorčí rada pracuje v tomto složení:

Doc. Ing. Václav Petříček, předseda
Ing. Karel Goldemund, místopředseda
Ing. Martin Tlapa, MBA, člen
Ing. Jiří Šiman, člen
Ing. Edita Hrdá, členka
Ing. Hana Heidlerová, členka
Ing. Jiřina Rovná, členka
Ing. Martin Bartoš, člen
Ing. Pavel Klaban, člen

II. EXAMINATION OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR 2005

The Supervisory Board examined the consolidated financial statements, took notice of the positive opinion of the auditor and recommended to Ministries exercising the rights of the state as the sole shareholder of EGAP to approve the consolidated financial statements for the year 2005.

III. EXAMINATION OF THE REPORT ON RELATIONS BETWEEN THE CONTROLLING AND CONTROLLED ENTITY AND ON RELATIONS BETWEEN THE CONTROLLED ENTITY AND OTHER ENTITIES CONTROLLED BY THE SAME CONTROLLING ENTITY FOR THE PERIOD FROM JANUARY 1, 2005 TO DECEMBER 31, 2005

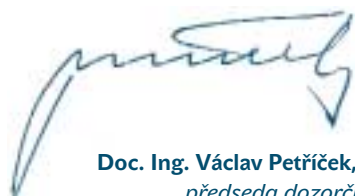
The Supervisory Board examined and agreed with the submitted Report on relations between the controlling and controlled entity and on relations between the controlled entity and other entities controlled by the same controlling entity for the period from January 1, 2005 to December 31, 2005.

Following the latest amendment of the Act No. 58/1995 Coll., on insuring and financing of exports with state support, which enabled transition to the "German model" of corporate governance, the By-laws of the Company were changed on 26 April 2006, which included new definitions of the rights and obligations of the Supervisory Board, and were also reflected in its new personal structure. As from this day, the Supervisory Board has been working in this composition:

Václav Petříček, Chairman
Karel Goldemund, Vice-Chairman
Martin Tlapa, member
Jiří Šiman, member
Ms. Edita Hrdá, member
Ms. Hana Heidlerová, member
Ms. Jiřina Rovná, member
Martin Bartoš, member
Pavel Klaban, member

Dozorčí rada rovněž zvolila nové představenstvo společnosti, které od 26. dubna 2006 pracuje ve složení:

Ing. Pavol Parížek, předseda
Ing. Karel Šimsa, místopředseda
Ing. Václav Bok, člen
JUDr. Dalibor Vainer, člen
JUDr. Ing. Jana Ammerlaan, členka



Doc. Ing. Václav Petříček, CSc.
předseda dozorčí rady

The Supervisory Board also elected the new Board of Directors working in the following composition since April 26, 2006:

Pavol Parížek, Chairman
Karel Šimsa, Vice-Chairman
Václav Bok, member
Dalibor Vainer, member
Ms. Jana Ammerlaan, member

Václav Petříček
Chairman of the Supervisory Board





93039672
79469303
90693039
672794112
052770112
05277

03967279
46930390
69303967
2796
277011205
27710922
07200512
24069922

2476152
50253480
25348100
00418870
504188705
32968269
443621094
7334292

FINANČNÍ ČÁST
FINANCIAL SECTION

46	Zpráva nezávislých auditorů	Report of the independent auditors
48	Finanční výkazy	Unconsolidated financial statements
48	<i>Rozvaha</i>	<i>Balance sheet as at 31 December 2005</i>
50	<i>Výkaz zisku a ztráty</i>	<i>Income statements for the year ended 31 December 2005</i>
52	<i>Přehled o změnách vlastního kapitálu</i>	<i>Statement of changes in shareholders equity</i>
53	1 Všeobecné informace	1 General information
54	2 Účetní postupy	2 Accounting policies
54	<i>a) Základní zásady vedení účetnictví</i>	<i>a) Basis of accounts</i>
54	<i>b) Finanční umístění</i>	<i>b) Financial investments</i>
57	<i>c) Smlouvy o financování cenných papírů</i>	<i>c) Agreements on financing securities</i>
57	<i>d) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek</i>	<i>d) Tangible and intangible fixed assets</i>
58	<i>e) Pohledávky</i>	<i>e) Receivables</i>
58	<i>f) Cizí měny</i>	<i>f) Foreign currencies</i>
59	<i>g) Pojistně technické rezervy</i>	<i>g) Technical reserves</i>
60	<i>h) Předepsané hrubé pojistné</i>	<i>h) Premium written</i>
60	<i>i) Náklady na pojistná plnění</i>	<i>i) Gross claims expense</i>
60	<i>j) Rozdělení výnosů a nákladů mezi technický a netechnický účet</i>	<i>j) Allocation of technical and non-technical expenses and revenues</i>
60	<i>k) Náklady na zaměstnance, penzijní připojištění a sociální fond</i>	<i>k) Personnel expenses, pensions insurance and social fund</i>
60	<i>l) Odložená daň</i>	<i>l) Deferred taxation</i>
61	<i>m) Transakce se spřízněnými stranami</i>	<i>m) Related party transactions</i>
61	<i>n) Následné události</i>	<i>n) Subsequent events</i>
62	3 Řízení rizik	3 Risk management
62	<i>a) Strategie užívání finančních nástrojů</i>	<i>a) Strategy of utilization of financial instruments</i>
62	<i>b) Tržní riziko</i>	<i>b) Market risk</i>
63	<i>c) Úvěrové riziko</i>	<i>c) Credit risk</i>
63	<i>d) Měnové riziko</i>	<i>d) Currency risk</i>
63	<i>e) Úrokové riziko</i>	<i>e) Interest risk</i>
63	<i>f) Riziko likvidity</i>	<i>f) Liquidity risk</i>
64	<i>g) Pojistné riziko</i>	<i>g) Insurance risk</i>
64	<i>h) Riziko nesplnění regulačních opatření, fiskální riziko a solventnost</i>	<i>h) Risk of non-compliance with regulation measures, fiscal risk and solvency</i>
66	4 Finanční umístění	4 Financial investments
66	<i>a) Pozemky a stavby</i>	<i>a) Land and buildings</i>
66	<i>b) Finanční umístění v podnikatelských seskupeních</i>	<i>b) Financial placement in entrepreneurial groupings</i>
67	<i>c) Jiná finanční umístění</i>	<i>c) Other financial investments</i>

68	5	Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti)	5	Long-term intangible and tangible assets other than land and buildings (real estate)
69	6	Dlužníci	6	Debtors
70	7	Přechodné účty aktiv	7	Prepayments and accrued income
71	8	Vlastní kapitál	8	Equity
72	9	Technické rezervy	9	Technical reserves
74	10	Rezervy na ostatní rizika a ztráty	10	Reserves for other risks and losses
75	11	Závazky	11	Payables
76	12	Daň z příjmů	12	Income tax
77	13	Zajištění	13	Reinsurance
78	14	Technický účet neživotního pojištění	14	Technical account non-life insurance
80	15	Transakce se spřízněnými stranami	15	Related party transactions
80	16	Vklad části podniku do dceřiné společnosti	16	Investment of a part of the Company into a subsidiary
81	17	Potenciální závazky	17	Contingent liabilities
81	18	Následné události	18	Subsequent events

2005



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Kateřinská 40
120 00 Praha 2
Česká republika
Telefon +420 251 151 111
Fax +420 251 156 111

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

AKCIONÁŘI EXPORTNÍ GARANČNÍ A POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, A.S.

Provedli jsme audit přiložené rozvahy společnosti Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (dále „Společnost“) k 31. prosinci 2005, souvisejícího výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přílohy za rok 2005 uvedených ve výroční zprávě v kapitole Finanční část (dále „účetní závěrka“). Za sestavení účetní závěrky, která zahrnuje popis podnikatelských činností Společnosti, a za vedení účetnictví odpovídá představenstvo Společnosti. Naši úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto normy požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedená ověření průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných vedením Společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru přiložená účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků a vlastního kapitálu Společnosti k 31. prosinci 2005, výsledku jejího hospodaření a změn jejího vlastního kapitálu za rok 2005 v souladu se zákonem o účetnictví a ostatními příslušnými předpisy České republiky.

Ověřili jsme soulad účetních informací, uvedených v ostatních kapitolách této výroční zprávy, které nejsou součástí účetní závěrky k 31. prosinci 2005, s ověřovanou účetní závěrkou Společnosti. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou.

Dále jsme provedli prověrku přiložené zprávy o vztazích mezi Společností a její ovládající osobou, a mezi Společností a ostatními společnostmi ovládanými stejnou ovládající osobou („Zpráva“), uvedené v kapitole Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami této výroční zprávy. Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá představenstvo Společnosti. Naši úlohou je ověřit správnost údajů uvedených ve Zprávě. Naši prověrku jsme provedli v souladu s auditorskými směrnici Komory auditorů České republiky, vztahujícími se k prověrkám zpráv o vztazích mezi propojenými osobami. Tyto směrnice požadují, aby byla prověrka naplánována a provedena tak, abychom získali střední úroveň jistoty, že Zpráva neobsahuje významné nesprávnosti. Při prověrci jsme nezaznamenali žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že přiložená Zpráva nebyla ve všech významných ohledech řádně připravena.

29. května 2006

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

zastoupená

Ing. Petr Kříž

auditor, osvědčení č. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2, IČO: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 1637, a v seznamu auditorských společností Komory auditorů České republiky pod osvědčením č. 021.

REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITORS



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Kateřinská 40/466
120 00 Prague 2
Czech Republic
Telephone +420 251 151 111
Facsimile +420 251 156 111

REPORT OF INDEPENDENT AUDITORS

TO THE SHAREHOLDER OF EXPORTNÍ GARANČNÍ A POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, A.S.

We have audited the accompanying balance sheet of Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. ("the Company") as at 31 December 2005, the related income statement, statement of changes in shareholder's equity and notes for the year then ended presented in the annual report of the Company in chapter Financial section ("the financial statements"). The financial statements, which include description of the activities of the Company, and underlying accounting records are the responsibility of the Company's Board of Directors. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with the Act on Auditors, International Standards on Auditing and related application guidance of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those auditing standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view, in all material respects, of the assets, liabilities and equity of the Company as at 31 December 2005, and the results of its operations and its changes in equity for the year then ended in accordance with the Act on Accounting and other relevant legislation of the Czech Republic.

We have examined whether the supplementary financial information included in the annual report of the Company in remaining chapters, which does not form part of the financial statements for the year ended 31 December 2005, is consistent with the audited financial statements of the Company. In our opinion, all other supplementary information included in the annual report is consistent with the audited financial statements in all material respects.

In addition we have also reviewed the accompanying report on relations between the Company and its controlling party and between the Company and the other parties controlled by the same controlling party in chapter Report on relations between inter-related persons ("the Report"). The completeness and accuracy of the Report is the responsibility of the Board of Directors. Our responsibility is to review the accuracy of information included in the Report. We conducted our review in accordance with the auditing standards of the Chamber of Auditors of the Czech Republic related to reviews of reports on relations between related parties. These standards require that we plan and perform the review to obtain moderate assurance as to whether the Report is free of material misstatement. Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the accompanying Report has not been properly prepared, in all material respects.

29 May 2006

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

represented by

Petr Kříž

Auditor, Licence No. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., registered seat Kateřinská 40/466, 120 00 Prague 2, Czech Republic, Identification Number: 40765521, registered with the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 3637, and in the Register of Audit Companies with the Chamber of Auditors of the Czech Republic under Licence No 031.

ROZVAHA K 31. PROSINCI 2005
BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2005

AKTIVA ASSETS		31. 12. 2005			31. 12. 2004
tis. Kč / CZK thousand	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše	Čistá výše	
	<i>Gross amount</i>	<i>Adjustment</i>	<i>Net amount</i>	<i>Net amount</i>	
B. Dlouhodobý nehmotný majetek <i>Long term intangible fixed assets</i>	34 484	33 277	1 207	3 093	
C. Finanční umístění (investice) <i>Financial investments</i>	12 833 491	0	12 833 491	12 627 020	
C.I. Pozemky a stavby (nemovitosti), z toho: <i>Land and buildings, of which:</i>	729 776	0	729 776	728 704	
a) provozní nemovitosti <i>operating land and buildings</i>	729 776	0	729 776	728 704	
C.II. Finanční umístění v podnikatelských skupeních <i>Financial investments in subsidiaries and associates</i>	1 325 838	0	1 325 838	693 039	
1. Podíly v ovládaných osobách <i>Participating interests in subsidiaries</i>	661 170	0	661 170	0	
2. Podíly s podstatným vlivem <i>Participating interests in associates</i>	664 668	0	664 668	693 039	
C.III. Jiná finanční umístění <i>Other financial investments</i>	10 777 877	0	10 777 877	11 205 277	
1. Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem <i>Shares and other variable income securities</i>	51 361	0	51 361	25 348	
2. Dluhové cenné papíry <i>Bonds and other debt securities</i>	7 276 334	0	7 276 334	6 991 224	
3. Depozita u finančních institucí <i>Deposits with financial institutions</i>	3 450 182	0	3 450 182	4 188 705	
E. Dlužníci <i>Debtors</i>	194 742	14 060	180 682	73 342	
E.I. Pohledávky z operací přímého pojištění <i>Receivables from direct insurance</i>	2 713	496	2 217	23 370	
1. pojistníci <i>Receivables from policy holders</i>	2 713	496	2 217	23 370	
E.II. Pohledávky z operací zajištění <i>Reinsurance receivables</i>	4	0	4	38 751	
E.III. Ostatní pohledávky <i>Other receivables</i>	192 025	13 564	178 461	11 221	
F. Ostatní aktiva <i>Other assets</i>	81 949	68 249	13 700	29 543	
F.I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby <i>Long term tangible fixed assets other than land and buildings, inventories</i>	78 245	68 249	9 996	14 518	
F.II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně <i>Cash in hand and cash on accounts with financial institutions</i>	2 642	0	2 642	13 872	
F.IV. Jiná aktiva <i>Other assets</i>	1 062	0	1 062	1 153	
G. Přechnodné účty aktiv <i>Prepayments and accrued income</i>	12 177	0	12 177	48 571	
G.III. Ostatní přechnodné účty aktiv <i>Other prepayments and accrued income</i>	12 177	0	12 177	48 571	
AKTIVA CELKEM TOTAL ASSETS	13 156 843	115 586	13 041 257	12 781 569	

PASIVA | LIABILITIES

31. 12. 2005

31. 12. 2004

tis. Kč / CZK thousand		Čistá výše Net amount	Čistá výše Net amount
A.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	8 777 521	8 528 192
A.I.	Základní kapitál <i>Share capital</i>	1 300 000	1 300 000
A.IV.	Ostatní kapitálové fondy <i>Other capital funds</i>	5 665 110	5 364 168
A.V.	Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku <i>Reserve fund and revenue reserves</i>	1 853 449	1 165 027
A.VI.	Neuhrazená ztráta minulých účetních období <i>Accumulated losses from previous periods</i>	0	- 76 295
A.VII.	Zisk nebo ztráta běžného účetního období <i>Profit (loss) for the current period</i>	- 41 038	775 292
C.	Technické rezervy <i>Technical reserves</i>	4 132 830	4 111 991
C.1	Rezerva na nezasloužené pojistné: <i>Unearned premium reserve:</i>	1 821 604	2 060 281
	a) hrubá výše <i>gross</i>	1 821 604	2 119 390
	b) podíl zajišťovatelů (-) <i>share of reinsurers (-)</i>	0	- 59 109
C.3.	Rezerva na pojistná plnění: <i>Reserve for insurance claims:</i>	2 243 211	1 850 829
	a) hrubá výše <i>gross</i>	2 243 211	1 932 434
	b) podíl zajišťovatelů (-) <i>share of reinsurers (-)</i>	0	- 81 605
C.4.	Rezerva na prémie a slevy: <i>Reserve for bonuses and discounts:</i>	60 442	111 451
	a) hrubá výše <i>gross</i>	60 442	111 451
C.5.	Vyrovňovací rezerva <i>Equalisation reserve:</i>	7 573	89 430
	a) hrubá výše <i>gross</i>	7 573	89 430
E.	Rezervy na ostatní rizika a ztráty <i>Provisions for other risks and losses</i>	2 000	0
E.III.	Ostatní rezervy <i>Other provisions</i>	2 000	0
G.	Věřitelé <i>Creditors</i>	128 690	140 477
G.I.	Závazky z operací přímého pojištění <i>Payables from direct insurance</i>	8	0
G.II.	Závazky z operací zajištění <i>Payables from reinsurance</i>	339	63 079
G.V.	Ostatní závazky, z toho: <i>Other payables, of which:</i>	128 343	77 398
	a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení <i>tax liabilities and liabilities from social and health insurance</i>	114 702	67 176
H.	Přechodné účty pasiv <i>Accruals and deferred income</i>	216	909
H.I.	Výdaje příštích období a výnosy příštích období <i>Accruals and deferred income</i>	216	909
PASIVA CELKEM TOTAL LIABILITIES		13 041 257	12 781 569

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY ZA ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2005

INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

tis. Kč / CZK thousand	2005			2004		
	Základna Base	Mezisoučet Subtotal	Výsledek Total	Základna Base	Mezisoučet Subtotal	Výsledek Total
I. TECHNICKÝ ÚČET K NEŽIVOTNÍMU POJIŠTĚNÍ <i>TECHNICAL ACCOUNT - NON-LIFE INSURANCE</i>						
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění: <i>Earned premiums, net of reinsurance:</i>						
a) předepsané hrubé pojistné <i>gross written premium</i>	454 222		551 504			
b) pojistné postoupené zajišťovatelům (-) <i>outwards reinsurance premium (-)</i>	117 960		177 870			
Mezisoučet Subtotal		336 262			373 634	
c) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-) <i>change in the gross amount of unearned premium reserve (+/-)</i>	- 216 582		- 194 292			
d) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-) <i>change in the reinsurer's share of the unearned premium reserve (+/-)</i>	- 6 271		8 996			
Mezisoučet Subtotal		- 210 311			- 203 288	
Výsledek Total			546 573			576 922
2. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění <i>Other technical income, net of reinsurance</i>						
3. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění: <i>Claims expenses, net of reinsurance:</i>						
a) náklady na pojistná plnění: <i>paid claims:</i>						
aa) hrubá výše <i>gross</i>	702 636		852 572			
ab) podíl zajišťovatelů (-) <i>share of reinsurers (-)</i>	47 660		61 879			
Mezisoučet Subtotal		654 976			790 693	
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění (+/-): <i>change in reserve for claims (+/-):</i>						
ba) hrubá výše <i>gross</i>	473 623		- 404 400			
bb) podíl zajišťovatelů (-) <i>share of reinsurers (-)</i>	25 125		- 18 126			
Mezisoučet Subtotal		448 498			- 386 274	
Výsledek Total			1 103 474			404 419
4. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěných od zajištění (+/-) <i>Change in other technical reserves, net of reinsurance (+/-)</i>						
5. Prémie a slevy, očištěné od zajištění <i>Bonuses and discounts, net of reinsurance</i>						
6. Čistá výše provozních nákladů: <i>Net operating expenses:</i>						
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy <i>acquisition costs</i>		21 728			25 757	
b) správní režie <i>administrative expenses</i>		159 189			159 124	
c) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích (-) <i>commissions from reinsurers and profit participations (-)</i>		32 560			54 720	
Výsledek Total			148 357			130 161
7. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění <i>Other technical expenses, net of reinsurance</i>						
8. Změna stavu vyrovnávací rezervy (+/-) <i>Change in the equalisation reserve (+/-)</i>						
9. Výsledek technického účtu k neživotnímu pojištění <i>Result for the technical account - non-life insurance</i>						
			- 594 084			10 791

tis. Kč / CZK thousand	2005			2004		
	Základna <i>Base</i>	Mezisoučet <i>Subtotal</i>	Výsledek <i>Total</i>	Základna <i>Base</i>	Mezisoučet <i>Subtotal</i>	Výsledek <i>Total</i>
III. NETECHNICKÝ ÚČET <i>NON-TECHNICAL ACCOUNT</i>						
1. Výsledek technického účtu k neživotnímu pojištění <i>Result for the technical account - non-life insurance</i>			- 594 084			10 791
2. Výnosy z finančního umístění (investic): <i>Income from financial investments:</i>						
a) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), v tom: <i>income from other financial investments of which:</i>						
aa) výnosy z ostatních investic <i>income from other financial investments</i>	272 130			245 935		
Mezisoučet <i>Subtotal</i>		272 130			245 935	
b) změny hodnoty finančního umístění (investic) <i>revaluation gains on financial investments</i>		156 113			36 541	
Výsledek <i>Total</i>			428 243			282 476
3. Náklady na finanční umístění (investice): <i>Expenses from financial investments:</i>						
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků <i>management fees and similar charges, including interest</i>			1 149		1 425	
b) změny hodnoty finančního umístění (investic) <i>revaluation losses on financial investments</i>			127 590		32 646	
Výsledek <i>Total</i>			128 739			34 071
4. Ostatní výnosy <i>Other income</i>			277 203			507 323
5. Ostatní náklady <i>Other expenses</i>			26 986			23 437
6. Daň z příjmů z běžné činnosti <i>Income tax on profit (loss) from ordinary activities</i>			- 15 882			- 43 148
7. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění <i>Profit (loss) from ordinary activities after tax</i>			- 28 481			786 230
8. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách <i>Other taxes</i>			12 557			10 938
9. Zisk nebo ztráta za účetní období <i>Profit (loss) for the current period</i>			- 41 038			775 292

002 326 03225 IIII 00 21584 9666 2233

502 326

PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU ZA ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2005
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

tis. Kč / CZK thousand	Základní kapitál <i>Share capital</i>	Rezervní fond <i>Statutory reserve fund</i>	Ostatní fondy ze zisku <i>Reserve funds</i>	Ostatní kapitálové fondy <i>Capital funds</i>	Oceňovací rozdíly <i>Revaluation reserve</i>	Zisk/ (ztráta) <i>Profit/ (Loss)</i>	Celkem <i>Total</i>
Zůstatek k 1. lednu 2004 <i>At 1 January 2004</i>	1 300 000	155 000	453 908	5 109 108	249 367	560 694	7 828 077
Oceňovací rozdíly převedené do výkazu zisku a ztráty k 1. lednu 2004 <i>Revaluation differences transferred in income statement as at 1 January 2004</i>	0	0	0	0	17 304	0	17 304
Odúčtování odložené daně k oceňovacím rozdílům k 1. lednu 2004 <i>Derecognition of deferred tax relating to revaluation differences as at 1 January 2004</i>	0	0	0	0	- 4 261	0	- 4 261
Oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku <i>Revaluation differences not recognised in income statement</i>	0	0	0	0	- 7 350	0	- 7 350
Převody zisku do fondů <i>Transfer of profit to funds</i>	0	29 000	527 794	0	0	- 556 794	0
Výplata podílu na zisku <i>Payment of profit participations</i>	0	0	0	0	0	- 3 900	- 3 900
Použití fondů <i>Utilisation of funds</i>	0	0	- 675	0	0	0	- 675
Prvotní zachycení odložené daně z budovy (bod 12) <i>Initial recognition of deferred tax arising on the building (Note 12)</i>	0	0	0	0	0	- 76 295	- 76 295
Čistý zisk za běžné období <i>Net profit for the current period</i>	0	0	0	0	0	775 292	775 292
Zůstatek k 31. prosinci 2004 <i>At 31 December 2004</i>	1 300 000	184 000	981 027	5 109 108	255 060	698 997	8 528 192
Oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku <i>Revaluation differences not recognised in income statement</i>	0	0	0	0	367 438	0	367 438
Odložená daň z titulu oceňovacích rozdílů nezahrnutých do hospodářského výsledku <i>Deferred tax resulting from revaluation differences not recognised in income statement</i>	0	0	0	0	- 66 496	0	- 66 496
Ztráta za účetní období <i>Net loss for the period</i>	0	0	0	0	0	- 41 038	- 41 038
Převody do fondů <i>Transfer to funds</i>	0	35 000	671 347	0	0	- 690 497	15 850
Výplata podílů na zisku <i>Payment of profit participations</i>	0	0	0	0	0	- 8 500	- 8 500
Použití fondů <i>Utilisation of funds</i>	0	0	- 17 925	0	0	0	- 17 925
Zůstatek k 31. prosinci 2005 <i>At 31 December 2005</i>	1 300 000	219 000	1 634 449	5 109 108	556 002	- 41 038	8 777 521

002 326 03225 IIIII 00 21584 9666 2233

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (dále jen „Společnost“ nebo „EGAP“), byla založena podpisem zakladatelské smlouvy dne 10. února 1992 v souladu s usnesením vlády ČSFR č. 721/1991 o programu na podporu exportu a byla zapsána do obchodního rejstříku dne 1. června 1992.

Ke dni 21. března 2002 vydalo Ministerstvo financí rozhodnutí, kterým udělilo EGAP povolení k provozování pojišťovací činnosti, zajišťovací činnosti a činností souvisejících podle zákona č. 363/1999 Sb. o pojišťovnictví. Hlavní činností Společnosti je pojišťování úvěrových rizik:

- a | se státní podporou na základě zákona č. 58/1995 Sb. o pojišťování a financování vývozu se státní podporou v platném znění (dále „Zákon“),
- b | na komerčním principu, tj. bez státní podpory a se zajištěním sjednaným s předními zahraničními zajišťovny. Tato činnost byla s účinností od 1. října 2005 převedena do dceřiné společnosti nově zřízené za tímto účelem (bod 16).

Stát jako jediný akcionář vykonává svá práva prostřednictvím určených ústředních orgánů, které přijímají rozhodnutí akcionáře při výkonu působnosti valné hromady nadpoloviční většinou všech hlasů. Pro určení většiny jsou hlasy rozděleny takto:

počet hlasů	%	ústřední orgány
520 hlasů	(tj. 40 %)	Ministerstvo financí ČR
468 hlasů	(tj. 36 %)	Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
156 hlasů	(tj. 12 %)	Ministerstvo zemědělství ČR
156 hlasů	(tj. 12 %)	Ministerstvo zahraničních věcí ČR

Statutárním orgánem Společnosti je představenstvo. Statutární orgán Společnosti jedná a Společnost zavazuje tak, že k natištěnému nebo napsanému názvu Společnosti připojí svůj podpis předseda nebo první místopředseda představenstva nebo druhý místopředseda – generální ředitel nebo prokurista Společnosti.

Společnost se organizačně a funkčně člení na úseky – úsek komerčního pojištění (do data převodu této činnosti na dceřinou společnost), úsek pojištění se státní podporou, úsek finanční a správní a úsek likvidace škod a vymáhání pohledávek – odbory, oddělení a referáty. Zásady vnitřní organizace, postavení, působnost a odpovědnost jednotlivých organizačních útvarů a vedoucích pracovníků jsou dány Organizačním řádem EGAP.

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., založila dne 31. ledna 2005 dceřinou společnost Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s. (dále jen „KÚP“), se základním kapitálem 160 mil. Kč, do které k 1. říjnu 2005 vložila část podniku (včetně pojistného kmene) zabývající se komerčním pojištěním (bod 16).

1 GENERAL INFORMATION

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (“the Company” or “EGAP”) was incorporated by signing of a Memorandum of Association on 10 February 1992 in compliance with the Resolution of the Government of CSFR No. 721/1991 on the programme for the support of export; registration in the Commercial Register on 1 June 1992.

As at 21 March 2002, the Ministry of Finance issued a decision granting EGAP a licence to carry out insurance activity, reinsurance activity and related activities pursuant to Act 363/1999 Coll., on Insurance. The main activity of the Company is the insurance of credit risk:

- a | with the State support pursuant to Act No. 58/1995 Coll., on Insuring and Financing Export with State Support, as amended (hereafter “Act”),
- b | on a commercial basis, i.e. without the state support and with reinsurance negotiated with leading foreign reinsurance companies. Effective from 1 October 2005, this activity was transferred to the newly established subsidiary (Note 16).

The State, as the sole shareholder, exercises its rights through the appointed central organs, which reach the decision of a shareholder in exercising the

competency of the General Meeting by an absolute majority of all votes. For the purpose of establishing a majority, the votes are distributed in the following way:

number of votes	%	central organs
520 votes	(i.e. 40%)	Ministry of Finance of the Czech Republic
468 votes	(i.e. 36%)	Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
156 votes	(i.e. 12%)	Ministry of Agriculture of the Czech Republic
156 votes	(i.e. 12%)	Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic

The Statutory body of the Company is the Board of Directors. Either the Chairman of the Board of Directors, the 1st Vice-Chairman of the Board of Directors, the 2nd Vice-Chairman of the Board of Directors – General Manager or the Proxy Holder of the Company act on behalf of the Company by their signature being added to the printed or written name of the Company.

The Company is divided into sections – marketable insurance section (up to the date of transfer to subsidiary), insurance with State support section, administration and finance section and claims liquidation and receivables recovery section, departments, divisions and offices. The Organisational Rules



2 | ÚČETNÍ POSTUPY

A | ZÁKLADNÍ ZÁSADY VEDENÍ ÚČETNICTVÍ

Účetní závěrka je sestavována na principu historických pořizovacích cen, který je modifikován přeceněním finančního umístění a technických rezerv na reálnou hodnotu (ve smyslu definice zákona o pojišťovnictví). Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem o účetnictví, vyhláškou vydanou Ministerstvem financí České republiky a českými účetními standardy pro pojišťovny.

Částky v účetní závěrce a v příloze jsou zaokrouhleny na tisíce českých korun (tis. Kč), není-li uvedeno jinak a účetní závěrka není konsolidována. Konsolidovaná účetní závěrka Společnosti se zveřejňuje samostatně.

B | FINANČNÍ UMÍSTĚNÍ

Společnost klasifikuje jako finanční umístění:

- Pozemky a stavby
- Finanční umístění v podnikatelských seskupeních
- Investice do cenných papírů (kromě podílů v podnikatelských seskupeních a dluhových cenných papírů vydaných osobami v podnikatelských seskupeních)
- Depozita u finančních institucí

2 | ACCOUNTING POLICIES

A | BASIS OF ACCOUNTS

The Company's financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified by the revaluation of financial investments and technical reserves to fair values (as defined by the Act on Insurance) and are set up in accordance with the Act on Accounting, the decree of Ministry of Finance and Czech accounting standards for insurance companies.

The amounts disclosed in the financial statements and notes are rounded to thousands of Czech Crowns (CZK thousand) unless otherwise stated and are not consolidated. The Company presents consolidated financial statements separately.

B | FINANCIAL INVESTMENTS

The Company classifies the following items as financial investments:

- Land and buildings
- Financial investments in subsidiaries and associates
- Investments in securities (other than investments in subsidiaries and associates and debt securities issued by subsidiaries and associates)
- Deposits with financial institutions

of EGAP establish the principles of internal organisation, position, competency and responsibilities of individual organisation units and of managers.

At 31 January 2005 the Company established a subsidiary Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s. (hereinafter "KUP") with share capital of CZK 160,000,000 and increased KUP's share capital as at 1 October 2005 by contribution-in-kind in the form of part of its business related to marketable insurance (including marketable insurance portfolio) (Note 16).

POZEMKY A STAVBY

Pozemky a stavby klasifikované jako finanční umístění se k okamžiku pořízení oceňují pořizovacími cenami. Ke dni účetní závěrky se pak ocení reálnou hodnotou stanovenou podle odborného odhadu, který je aktualizován nejméně jednou za pět let. Reálnou hodnotou se rozumí cena, za kterou by mohly být tyto pozemky a stavby prodány v den provádění jejich ocenění za obvyklých podmínek a na dokonale fungujícím trhu. Změny reálné hodnoty se vykazují ve vlastním kapitálu a do výkazu zisku a ztráty se převedou v okamžiku realizace. Společnost k rozvahovému dni posuzuje, zda nedošlo k trvalému snížení hodnoty pozemků a staveb. Pokud takové indikace existují, odhadne Společnost na základě aktualizovaného odborného odhadu zpětně ziskatelnou částku a upraví reálnou hodnotu pozemku či stavby. Trvalé snížení hodnoty je rovněž vykázáno ve vlastním kapitálu.

FINANČNÍ UMÍSTĚNÍ V PODNIKATELSKÝCH SESKUPĚNÍCH

Tato kategorie zahrnuje podíly v podnikatelských seskupeních, dluhové cenné papíry vydané osobami v podnikatelských seskupeních a půjčky osobám v podnikatelských seskupeních.

LAND AND BUILDINGS

Land and buildings are classified as financial investments and are initially recognised at cost. At the balance sheet date they are measured at fair value based upon expert valuation, which is updated at least every five years. Fair value represents the price, at which the land and buildings could be sold under usual circumstances at the valuation date in a competitive market. Changes in the fair value are recognised in equity and are transferred to the income statement at the date of disposal of land and buildings. The Company assesses at each balance sheet date whether there is any indication that the land and buildings may be impaired. If any such indication exists, the Company estimates the recoverable amount using an updated expert valuation and adjusts the fair value of the land and building. Impairment adjustment is also recognised in equity.

FINANCIAL INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND ASSOCIATES

This includes investments in equity or debt securities issued by and loans or other amounts due from subsidiaries and associates.

A subsidiary is an enterprise that is controlled by the Company, which means that the Company has the power to govern the financial and operating policies as to obtain benefits from its activities.

Podíly v ovládaných osobách představují účasti s rozhodujícím vlivem. Účastí s rozhodujícím vlivem (dceřinou společností) je podnik ovládaný Společností, jehož finanční a provozní procesy Společnost může ovládat s cílem získávat přínosy z jeho činnosti.

Ve společnosti s podstatným vlivem (přidružená společnost) Společnost vykonává podstatný vliv svým podílem na finančním a provozním rozhodování, ale nemá možnost tuto společnost ovládat.

Majetkové účasti se k rozvahovému dni oceňují reálnou hodnotou. Je-li majetková účast představována cennými papíry obchodovanými na veřejném trhu, rozumí se reálnou hodnotou jejich tržní cena. Pokud akcie na veřejném trhu obchodovány nejsou, je reálná hodnota odhadnuta s využitím podílu Společnosti na vlastním kapitálu dceřiné nebo přidružené společnosti. Změny reálné hodnoty (nebo ocenění ekvivalencí) majetkových účastí se vykazují ve vlastním kapitálu.

INVESTICE DO CENNÝCH PAPÍRŮ

Cenné papíry jsou při pořízení oceněny pořizovací cenou. Součástí pořizovací ceny jsou i přímé náklady související s pořízením (např. poplatky a provize makléřům, poradcům nebo burzám). Cenné papíry jsou účtovány k datu vypořádání.

An associate is an enterprise where the Company has significant influence, which is the power to participate in the financial and operating policy decisions, but not control.

The shares in subsidiaries or associates are stated at fair value at the balance sheet date. If the undertaking's shares are publicly traded the investment is stated at the market value and in the case that shares are not publicly traded, the equity method is used. The difference between the fair value or the equity value and original cost and changes in the fair value are recognised in equity.

INVESTMENTS IN SECURITIES

Securities are valued on acquisition at cost. The cost of securities includes also direct costs related to the acquisition (e.g. fees and commissions paid to brokers, consultants or a stock exchange). Securities transactions are recognised on the settlement date.

All securities are stated at fair value at the balance sheet date. The fair value of a security is determined as the market bid price value quoted by a relevant stock exchange or other active public market. In other cases the fair value is estimated by:

Veškeré cenné papíry jsou k rozvahovému dni přečteny na reálnou hodnotu. Reálná hodnota cenného papíru je stanovena jako tržní bid cena kótovaná příslušnou burzou cenných papírů nebo jiným aktivním veřejným trhem. V ostatních případech je reálná hodnota odhadována jako:

- podíl na vlastním kapitálu emitenta akcií;
- čistá současná hodnota peněžních toků zohledňující rizika v případě dluhopisů a směnek.

Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem a ostatní podíly obsahují zejména akcie, zatímní listy, podílové listy, případně jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem kromě investic do podnikatelských skupin. Změny reálné hodnoty akcií a ostatních cenných papírů s proměnlivým výnosem se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

Společnost zařadila veškeré své dluhové cenné papíry do portfolia realizovatelných dluhových cenných papírů.

Realizovatelné dluhové investiční cenné papíry nejsou ani cennými papíry oceňovanými reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů ani cennými papíry drženy do splatnosti. Zahrnují zejména dluhové cenné papíry držené pro účely řízení likvidity. Změny v reálné hodnotě se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

Přesuny mezi portfolii jsou obecně možné, pokud dojde ke změně původního záměru vedení Společnosti, kromě následujících případů:

- přesun do a z portfolia dluhových cenných papírů oceňovaných reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů není povolen;
- při prodeji nebo přesunu kterýchkoliv dluhových cenných papírů držných do splatnosti musí Společnost převést zbytek portfolia dluhových cenných papírů držných do splatnosti do realizovatelných dluhových cenných papírů a po dobu následujících dvou účetních období nelze zařadit žádné dluhové cenné papíry do cenných papírů držných do splatnosti. Výjimky z tohoto pravidla jsou povoleny při prodeji v době tří měsíců před splatností cenného papíru nebo v případě výrazného zhoršení rizikovosti emitenta.

DEPOZITA U FINANČNÍCH INSTITUCÍ

Depozita u finančních institucí se k rozvahovému dni oceňují reálnou hodnotou, která se za běžných podmínek přibližně rovná naběhlé hodnotě. Změny reálné hodnoty depozit u finančních institucí se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

- the share on the investee's equity for equities
- the risk adjusted net present value for debt securities and notes

Shares, other variable income securities and other interests include mainly shares, mutual shares, other securities with variable income other interests not included in investments in subsidiaries and associates. Changes in the fair value of shares and other variable income securities are recognised in the income statement.

The Company classified all bonds and other debt securities as available-for-sale debt securities.

Bonds and other debt securities available-for-sale are neither debt securities at fair value through profit or loss nor debt securities held-to-maturity. They comprise mainly debt securities held for liquidity management. Changes in the fair value are recognised in the income statement.

Transfers between portfolios are generally allowed if management intentions are changed, except as follows:

- transfer to and from the at fair value through profit or loss portfolio are not allowed; and

- on the sale or transfer of any securities held-to-maturity, the Company must transfer the rest of the portfolio of debt securities held-to-maturity to available-for-sale debt securities and no debt securities can be classified as held-to-maturity within the two following accounting periods. Exceptions to this rule are allowed for sales within the last three months before maturity of the debt security or in the case of a significant deterioration in an issuer's creditworthiness.

DEPOSITS WITH FINANCIAL INSTITUTIONS

Deposits with financial institutions are stated at the balance sheet date at fair value, which usually approximates the amortised cost. Changes in the fair value are recognised in the income statement.

C | SMLOUVY O FINANCOVÁNÍ CENNÝCH PAPIRŮ

Cenné papíry koupené nebo zapůjčené na základě smluv o zpětném prodeji (reverzní repo smlouvy) se nevykazují v rozvaze. Cenné papíry prodávané nebo půjčené na základě smluv o zpětné koupi (repo smlouvy) jsou ponechány v jejich původním portfoliu. Podkladové peněžní toky jsou vykázány jako úvěry ke dni vypořádání.

D | DLOUHODOBÝ HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETEK

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je oceněn pořizovací cenou, která zahrnuje náklady vynaložené na uvedení majetku do současného stavu a místa, sníženými v případě odpisovaného hmotného a nehmotného dlouhodobého majetku o oprávků. Pozemky a budovy jsou klasifikovány v rámci finančního umístění (bod 2 b).

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je odpisován rovnoměrně, resp. zrychleně po dobu jeho předpokládané životnosti. Hmotný majetek s jednotkovou cenou nižší než 40 000 Kč a nehmotný majetek s jednotkovou cenou nižší než 60 000 Kč je považován za drobný majetek a je odepsán do nákladů při spotřebě.

Jsou uplatňovány tyto doby odepisování v letech:

Skupina dlouhodobého majetku	Roky
Software	4
Výpočetní technika	3
Movité majetek k budově	4–5
Zařízení vzduchotechniky	8
Stroje, přístroje	3–6
Nábytek	6
Osobní automobily	3
Umělecké předměty	0

V případě, že zůstatková hodnota dlouhodobého hmotného nebo nehmotného majetku přesahuje jeho odhadovanou užitnou hodnotu, je k takovému majetku vytvořena opravná položka.

Náklady na opravy a udržování dlouhodobého hmotného nebo nehmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení jednotlivé majetkové položky překračující 40 000 Kč (60 000 Kč u nehmotného majetku) ročně je aktivováno.

C | SECURITIES FINANCING ARRANGEMENTS

Securities borrowed or purchased under agreements to resell (resale or reverse repo agreements) are not recognised on the balance sheet. Securities lent or sold under agreements to repurchase (repo agreements) are retained in their original portfolio. The underlying cashflows are recorded as loans and borrowings respectively on a settlement date basis.

D | TANGIBLE AND INTANGIBLE FIXED ASSETS

Tangible and intangible fixed assets are recorded at cost, which includes costs incurred in bringing the assets to their present location and condition, less depreciation and amortisation in case of depreciable tangible and amortisable intangible fixed assets respectively. Land and buildings are classified within financial investments (Note 2b).

Fixed assets are depreciated/amortised by applying the straight-line basis (accelerated basis respectively) over their estimated useful lives. Tangible assets with a unit cost of less than CZK 40,000 (CZK 60,000 for intangible assets) are treated as low value assets and are expensed upon consumption.

Intangible and tangible fixed assets are amortised/depreciated over the following number of years:

Group of fixed assets	Years
Software	4
Computer technology	3
Movable assets related to the building	4–5
Heat and ventilation equipment	8
Machines and instruments	3–6
Furniture	6
Passenger cars	3
Works of art	0

Where the carrying amount of a tangible or intangible fixed asset is greater than its estimated recoverable amount, a provision is established.

Repairs and maintenance expenditures are charged to expense as incurred. Improvement expenditures exceeding CZK 40,000 (CZK 60,000 for intangible assets) per item incurred within a one year period are capitalised.

E | POHLEDÁVKY

Pohledávky z neinkasovaného pojistného a ostatní pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě snížené o opravnou položku k pohledávkám po splatnosti.

Pohledávky, které byly na Společnost postoupeny v souvislosti se škodní událostí, se oceňují nominální hodnotou pohledávky při zohlednění výše pojistné události a výše předpokládaných nákladů na jejich vymožení. Vykazují se v Ostatních pohledávkách oproti Ostatním výnosům v netechnickém účtu. Jsou-li náklady na vymožení pohledávek vyšší, sledují se tyto pohledávky v podrozvaze. Dodatečně vymožené částky nad rámec vykázané výše pohledávek se vykazují v Ostatních výnosech v netechnickém účtu. Odepsané pohledávky se vykazují v Ostatních nákladech v netechnickém účtu.

V podrozvaze se sledují i pohledávky z titulu práva na náhradu škody podle Zákona o pojistné smlouvě. Vymožené pohledávky z titulu práva na náhradu škody se vykazují v Ostatních technických výnosech v technickém účtu.

Tvorba resp. rozpuštění opravných položek k pohledávkám po splatnosti jednoznačně souvisejících s pojišťovací činností (s výjimkou pohledávek postoupených v souvislosti se škodní

událostí) se vykazuje mezi ostatními technickými náklady resp. výnosy. Tvorba, resp. rozpuštění těchto opravných položek ani odpis pohledávek neovlivňují hrubé předepsané pojistné. Tvorba, resp. rozpuštění opravných položek k pohledávkám po splatnosti, které byly na Společnost postoupeny v souvislosti se škodní událostí nebo jednoznačně nesouvisejí s pojišťovací činností, se vykazuje mezi ostatními netechnickými náklady, resp. výnosy.

F | CIZÍ MĚNY

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány devizovým kurzem platným v den transakce.

Finanční aktiva a pasiva uváděná v cizích měnách jsou přepočtena na české koruny devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou („ČNB“) k rozvahovému dni. S výjimkou majetku a závazků oceňovaných k rozvahovému dni reálnou hodnotou nebo ekvivalencí jsou veškeré realizované a nerealizované kurzové zisky a ztráty vykázány ve výkazu zisku a ztráty.

U majetku a závazků oceňovaných k rozvahovému dni reálnou hodnotou nebo ekvivalencí je kurzový rozdíl součástí reálné hodnoty a samostatně se o něm neúčtuje.

E | RECEIVABLES

Insurance premium receivable and other receivables are recorded at their nominal value adjusted by appropriate provisions for overdue receivables.

Receivables, which have been ceded to the Company in relation with insurance claim, are recognized at nominal value reduced by the amount of insurance claim and expected expenses for their recovery. They are recognized in Other receivables against Other income in the Non-technical account. If the recovery expenses are higher, these receivables are recorded in the Off-balance sheet. Subsequently, amounts recovered over the carrying amount are recognized in Other income in the Non-technical account. Receivables written-off are recognized in Other expenses in the Non-technical account.

Receivables arising from the right to loss compensation are recognized in the Off-balance sheet as defined in the Act on Insurance Contract. The recovered amounts from the right to loss compensation are recognized in Other technical income in the Technical account.

Creation/release of provisions for overdue receivables relating to the insurance business (with the exception of receivables ceded in relation to insurance claim) is recorded within Other technical expenses/income. Gross written premium is

not affected by the creation/release of such provisions, nor in the event that receivables are written off. Creation/release of provisions for overdue receivables ceded to the Company in relation to the insurance claim or not directly relating to the insurance business is recorded within Other expenses/income.

F | FOREIGN CURRENCIES

Transactions denominated in a foreign currency are translated and recorded at the rate of exchange ruling at the date of the transaction.

Financial assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated to Czech Crowns at the exchange rate announced by the CNB effective at the balance sheet date. With the exception of foreign exchange differences related to assets and liabilities stated at their fair values or at equity at the balance sheet date, all other realised and unrealised foreign exchange gains and losses are recognised in the income statement.

Foreign exchange differences related to assets and liabilities stated at their fair values or equity value at the balance sheet date are included in fair values and are therefore not recognised separately.

G | POJISTNĚ TECHNICKÉ REZERVY

Účty technických rezerv zahrnují částky převzatých závazků z titulu platných pojistných smluv a jejich účelem je zabezpečit krytí závazků vznikajících z pojistných smluv. Technické rezervy jsou oceňovány reálnou hodnotou v návaznosti na požadavky české legislativy, jak je popsáno níže.

Společnost vytvářela následující pojistně technické rezervy:

Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné se vytváří podle jednotlivých smluv neživotního pojištění, a to z části předepsaného pojistného, která se vztahuje k následujícím účetním obdobím. Společnost používá k odhadu rezervy metodu „pro rata temporis“.

Rezerva na pojistná plnění

Rezerva na pojistná plnění je určena ke krytí závazků z pojistných událostí:

- v běžném účetním období vzniklých, hlášených, ale v tomto období nezlikvidovaných (RBNS)
- v běžném účetním období vzniklých, ale v tomto období nehlášených (IBNR)

RBNS pro pojištění teritoriálního úvěrového rizika se vytváří jako součet nahlášených nesplacených úvěrových splátek a současné hodnoty splátek budoucích.

RBNS pro pojištění komerčního úvěrového rizika se do data převodu této činnosti na dceřinou společnost stanovovala pro jednotlivé škodní události se zohledněním předpokládané vymahatelnosti.

IBNR pro pojištění teritoriálního a komerčního úvěrového rizika (do data převodu komerčního pojištění na dceřinou společnost) se stanoví na základě historických zkušeností s využitím matematických a statistických metod.

Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy se v souladu s všeobecnými pojistnými podmínkami a pojistnými smlouvami vytváří jako částka předpokládaných slev z pojistného.

Vyrovňovací rezerva

Vyrovňovací rezerva pokrývá riziko nepředvídatelných událostí, které nebyly zohledněny v rezervě na pojistná plnění, a dále riziko pojistných událostí mimořádné povahy. Výše rezervy se stanoví v návaznosti na českou legislativu.

G | TECHNICAL INSURANCE RESERVES

The technical reserve accounts comprise amounts of assumed obligations resulting from insurance contracts in force with the aim to provide coverage for obligations resulting from those insurance contracts. Technical reserves are stated at fair value, which is determined in compliance with the Czech legislation for insurance companies and as described below.

The Company has established the following insurance technical reserves:

Unearned premium reserve

The reserve for unearned premium is created with respect to individual contracts for life and non-life insurance business from the part of premium written that relates to subsequent accounting periods. The Company uses a “pro rata temporis” method to estimate the reserve.

Reserve for insurance claims

Reserve for insurance claims is intended to cover liabilities from insurance claims:

- insurance claims incurred and reported in the accounting period but not yet settled (RBNS)
- insurance claims incurred in the accounting period but not yet reported (IBNR)

RBNS for territorial credit risk insurance is estimated as the total of loan instalments in default and net present value of related future instalments.

RBNS for marketable credit risk insurance was (up to the date of transfer of this activity to subsidiary) estimated taking into consideration expected probability of recovery for individual claims.

IBNR for both territorial and commercial credit risk insurance was (up to the date of transfer of this activity to subsidiary) estimated based on historical experience using mathematical and statistical methods.

Reserve for bonuses and discounts

The reserve for bonuses and discounts in life and non-life business is established in accordance with the general insurance conditions and insurance contracts in the amount of expected discount from premium.

H | PŘEDEPSANÉ HRUBÉ POJISTNÉ

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období nezávisle na skutečnosti, zda se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

I | NÁKLADY NA POJISTNÁ PLNĚNÍ

Náklady na pojistná plnění se účtují v okamžiku likvidace pojistné události a uznání (stanovení) výše plnění. Tyto náklady zahrnují i náklady Společnosti spojené s likvidací pojistných událostí.

J | ROZDĚLENÍ VÝNOSŮ A NÁKLADŮ MEZI TECHNICKÝ A NETECHNICKÝ ÚČET

Náklady a výnosy vzniklé během období se účtují v návaznosti na to, zda souvisejí či nesouvisejí s pojišťovací činností.

Veškeré náklady a výnosy jednoznačně související s pojišťovací činností se účtují přímo na příslušný technický účet. Všechny ostatní náklady a výnosy se vykazují na netechnickém účtu a následně se alokují podle interně stanoveného klíče na účet správní režie nebo ostatních technických nákladů.

K | NÁKLADY NA ZAMĚSTNANCE, PENZIJNÍ PŘIPOJIŠTĚNÍ A SOCIÁLNÍ FOND

Náklady na zaměstnance jsou součástí správních nákladů.

Společnost v současné době nerealizuje žádná penzijní připojištění pro své zaměstnance.

K financování státního důchodového pojištění hradí Společnost pravidelné odvody do státního rozpočtu.

Společnost vytváří sociální fond na krytí sociálních potřeb zaměstnanců a zaměstnavatelského programu. V souladu s účetními předpisy platnými v České republice není přiděl do sociálního fondu vykázán ve výkazu zisku a ztráty, ale jako rozdělení zisku. Čerpání sociálního fondu rovněž není vykázáno ve výkazu zisku a ztráty, ale jako snížení fondu. Sociální fond tvoří součást vlastního kapitálu a není vykázán jako závazek.

L | ODLOŽENÁ DAŇ

Odložený daňový závazek se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo závazku v rozvaze a jejich daňovou hodnotou s použitím úplné závazkové metody. Odložená daňová pohledávka je zachycena ve výši, kterou bude

Equalisation reserve

The equalisation reserve covers potential unexpected events, which have not been taken into account in the reserve for claims and the occurrence of insurance events of an extraordinary nature. The reserve is calculated in accordance with the Czech insurance regulation.

H | GROSS WRITTEN PREMIUM

Gross written premium includes all amounts due during the accounting period as defined by an insurance contract, irrespective of whether these amounts refer entirely or partially to a future accounting period.

I | CLAIMS EXPENSES

Gross claims expenses are recognised when an insured loss occurs and after the amount of claims settlement is assessed. These costs also include the Company's costs relating to handling of claims arising from insured events.

J | ALLOCATION OF TECHNICAL AND NON-TECHNICAL EXPENSES AND REVENUES

Expenses incurred and revenues generated in the period are shown separately, depending on whether or not they relate to insurance business.

All expenses and revenues relating to the insurance business are reflected in the technical account. The non-technical account comprises all other expenses and revenues. The allocation of indirect expenses to administration overheads or other technical expenses is based on an internal allocation scheme.

K | STAFF COSTS, PENSIONS AND SOCIAL FUND

Staff costs are included in Administrative expense.

No pension plan is currently in operation at the Company.

Regular contributions are made to the state to fund the national pension plan.

The Company creates social funds to finance the social needs of its employees and employer's programme. In compliance with the Czech accounting requirements the allocation to the social funds is not recognised in the income

pravděpodobně možno realizovat proti očekávaným zdanitelným ziskům v budoucnosti.

Pro výpočet odložené daně se používá schválená daňová sazba pro období, v němž Společnost očekává její realizaci.

Odložená daň vyplývající z oceňovacích rozdílů vykázaných ve vlastním kapitálu, je rovněž zachycena ve vlastním kapitálu.

M | TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Spřízněné strany jsou definovány takto:

- podniky, které se Společností tvoří skupinu podniků. Společnost tvoří skupinu s Českou exportní bankou, a.s. (ČEB) a s Komerční úvěrovou pojišťovnou EGAP, a.s. (KÚP)
- státní finanční instituce, s nimiž EGAP vstupuje do obchodních vztahů: Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s., Česká konsolidační agentura a Středisko cenných papírů
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů a osoby blízké těmto osobám

statement but as a profit distribution. Similarly, the usage of the social fund is not recognised in the income statement but as a decrease of the fund. Social fund forms a part of equity and is not recognised as a liability.

L | DEFERRED TAXATION

A deferred tax liability is recognised on all temporary differences between the carrying amount of an asset or liability in the balance sheet and its tax base using the full liability method. A deferred tax asset is recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which this asset can be utilised.

The approved tax rate for the period in which the Company expects to utilise the asset is used for the deferred taxation calculation.

Deferred tax arising from revaluation gains and losses reflected in the revaluation reserve in equity is recognised directly in equity.

M | RELATED PARTY TRANSACTIONS

Related parties are defined as follows:

N | NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

- Companies, which form a Group of companies with the Company. The Company forms the Group with Czech Export Bank, a.s. (CEB) and with Commercial Credit Insurance Company EGAP (KUP)
- State financial institutions that EGAP enters business relations with: Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s., Česká konsolidační agentura and Středisko cenných papírů
- Members of the Company's statutory and supervisory bodies and management and parties close to such members

N | SUBSEQUENT EVENTS

The effects of events, which occurred between the balance sheet date and the date of preparation of the financial statements, are reflected in the financial statements in the case that these events provide further evidence of conditions, which existed at the balance sheet date.

Where significant events occur subsequent to the balance sheet date prior to preparation of the financial statements, which are indicative of conditions, which arose subsequent to the balance sheet date, the effects of these events are disclosed, but are not themselves reflected in the financial statements.

Finanční pozice a provozní výsledek Společnosti jsou ovlivněny řadou klíčových rizik, jmenovitě pojistným rizikem, finančním rizikem, rizikem nesplnění regulačních opatření a provozním rizikem, kterým Společnost čelí pomocí nastavených vnitřních procedur a postupů popsaných níže.

Provozní rizika jsou dána charakterem podnikání, včetně rizika přímých a nepřímých ztrát plynoucích z neadekvátních vnitřních a vnějších procesů, zaměstnanců a systémů nebo z vnějších událostí. Každé z těchto rizik může nepříznivě ovlivnit hospodářský výsledek Společnosti. Z charakteru podnikání vyplývá velký počet komplexních transakcí, které je třeba provést nebo zpracovat pro četné a diverzifikované produkty. Nad těmito procesy a příslušnými systémy existují adekvátní kontroly pro řízení existujících provozních rizik. Kontrolní procedury a systémy zavedené Společností však mohou poskytnout pouze rozumně vysokou, a nikoliv absolutní jistotu, že nedošlo nebo nedojde k významné chybě nebo ztrátám.

A | STRATEGIE UŽÍVÁNÍ FINANČNÍCH NÁSTROJŮ

Charakter podnikání Společnosti zahrnuje řízenou akceptaci rizik z upsaných pojistných smluv, které zahrnují finanční garance a potenciální závazky. Za účelem omezení rizik nesplnění zmíněných záruk a potenciálních závazků nakupuje Společnost

finanční instrumenty, které přibližně odpovídají očekávaným plněním z pojistných smluv, jejich charakteru a načasování.

Struktura investičního portfolia se řídí charakterem pojistných závazků a očekávanou výnosností každé skupiny aktiv.

Vedle pojistného rizika z upsaných pojistných smluv je Společnost vystavena četným rizikovým faktorům zahrnujícím tržní riziko, úvěrové riziko, riziko pohybu kursů cizích měn, úrokové riziko a riziko likvidity, která jsou podrobněji popsána dále.

B | TRŽNÍ RIZIKO

Společnost je vystavena tržnímu riziku. Tržní riziko vzniká z otevřených pozic v úrokových sazbách a měnách, které podléhají všeobecným i specifickým pohybům trhu. Tržním rizikem, kterému je Společnost zejména vystavována, je vzhledem k jejím investicím riziko úrokových sazeb. Vedení Společnosti stanovuje strategii pro charakteristiku portfolia a limity akceptovatelného rizika, které jsou denně monitorovány. Finanční umístění je diverzifikováno v souladu s platnou českou legislativou. Investiční limity se stanovují pro jednotlivé druhy finančních investic.

The financial condition and operating results of the Company are affected by a number of key risks namely insurance risk, financial risk, compliance risk and operational risk. The Company's policies and procedures in respect of management of these risks are set out below.

Operational risks are inherent in the business, including the risk of direct or indirect loss resulting from inadequate or failed internal and external processes, people and systems or from external events. Any adverse experience of these risks could have a negative impact on results. The nature of the business means a large number of complex transactions that are required or to be processed across numerous and diverse products. Controls are in place within systems and processes, which are designed to ensure that the operational risks associated with the Company's activities, are appropriately controlled. However risk control procedures and systems the Company has established can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

A | STRATEGY IN USING FINANCIAL INSTRUMENTS

The nature of the operations of the Company involves the managed acceptance of risk arising from the underwriting of policies, which incorporate financial guarantees and commitments. To mitigate the risk that these guarantees and commitments are not met, the Company purchases financial instruments, which

broadly match the expected policy benefits payable, by their nature and term.

The composition of the portfolio of investments is governed by the nature of the insurance liabilities and by the expected rate of return applicable to each class of asset.

In addition to insurance risk arising from the underwriting of policies, the Company is exposed to a number of risk factors including market risk, credit risk, foreign currency risk, interest rate risk and liquidity risk. These are discussed in more detail below.

B | MARKET RISK

The Company takes on exposure to market price risks. Market risk arises from open positions in interest rate, currency and equity products, all of which are exposed to general and specific market movements. The market risk the Company is primarily faced with is the interest rate risk, due to the nature of its investments. Company management sets the strategy for the portfolio characteristics and limits on the level of risk that may be accepted, which is monitored on a daily basis. Financial investments are diversified in accordance with currently valid Czech insurance legislation. Limits are set on financial investments in any one company or industry.

C | ÚVĚROVÉ RIZIKO

Společnost je vystavena úvěrovému riziku, to je riziko, že protistrana nebude schopna uhradit splatné částky v plné výši.

Komerční pojištění se do data převodu této činnosti na dceřinou společnost upisovalo rovněž pomocí zprostředkovatelů. Společnost jednou ročně vyhodnocovala dostupné finanční a jiné informace o těchto zprostředkovatelích, aby omezila část úvěrového rizika připadajícího z jejich zapojení.

K řízení komerčního pojistného rizika Společnost využívala zajištění. Tím se však Společnost nezbavovala odpovědnosti prvotního pojistitele, a pokud by zajistitel nevyplatil pojistné plnění z jakéhokoliv důvodu, musela tak učinit sama Společnost. Společnost na roční bázi zjišťovala úvěrové hodnocení zajistitelů, stejně jako jejich finanční sílu před podpisem zajišťujících smluv.

D | MĚNOVÉ RIZIKO

Aktiva a pasiva Společnosti jsou převážně v domácí měně a částky v zahraniční měně jsou nevýznamné.

Společnost je také vystavena měnovému riziku z titulu pojistných smluv pojišťujících rizika denominovaná v zahraničních

měnách a z titulu tvorby rezerv na pojistná plnění, která jsou hlášena v cizí měně a vyplacena v domácí měně na základě kurzu platného ke dni výplaty.

E | ÚROKOVÉ RIZIKO

Finanční situace a peněžní toky Společnosti jsou vystaveny riziku dopadu výkyvů aktuálních tržních úrokových sazeb. Při tvorbě portfolia cenných papírů, jejichž hodnota se mění s hodnotou pasiv, pokud se změní úroková sazba, se využívá analýza peněžních toků.

F | RIZIKO LIKVIDITY

Společnost je vystavena každodennímu čerpání svých dostupných peněžních zdrojů. Riziko likvidity je riziko, že úhradu závazků nelze provést včasným způsobem za vynaložení přiměřených nákladů.

C | CREDIT RISK

The Company takes on exposure to credit risk which is the risk that a counterparty will be unable to pay amounts in full when due.

Commercial insurance was, from the date of transfer of this business to the Company's subsidiary, also written through intermediaries who are subject to rigorous annual checks of financial and other information, to mitigate the associated credit risk of dealing with these intermediaries.

The Company uses reinsurance in managing insurance risk. However, this does not discharge the Company's liability as primary insurer, and should a reinsurer fail to pay a claim for whatever reason, the Company would remain liable for the payment to the policyholder. The creditworthiness of reinsurers is considered on an annual basis by reviewing their financial strength prior to any contract being signed.

D | CURRENCY RISK

The Company's assets and liabilities are denominated primarily in domestic currency and amounts denominated in foreign exchange currencies are negligible.

The Company is also subject to currency risk resulting from policies covering risks denominated in foreign currencies and reserves for related claims that are notified in foreign currency, and paid out in domestic currency at the exchange rate on the settlement date.

E | INTEREST RATE RISK

The Company takes on exposure to the effects of fluctuations in the prevailing levels of market interest rates on its financial position and cash flows. Cash flow analysis is used to create a portfolio of securities whose value changes in line with the value of liabilities when interest rates change.

F | LIQUIDITY RISK

The Company is exposed to daily calls on its available cash resources from insurance claims, maturing policies and policy surrenders. Liquidity risk is the risk that payment of obligations may not be met in a timely manner at a reasonable cost.

G | POJISTNÉ RIZIKO

Pojistné riziko existuje, liší-li se částka nebo načasování výplaty pojistného plnění od částky nebo načasování ztráty, kterou utrpěla pojištěná osoba. Pojistné riziko zahrnuje následující rizika:

- riziko výskytu – pravděpodobnost, že počet pojistných událostí převyší původní očekávání
- riziko přesnosti odhadu – pravděpodobnost, že výše pojistného plnění převyší původní očekávání
- riziko vývoje/načasování – pravděpodobnost, že dojde ke změnám ve výši závazku pojistitele až ke konci sjednané doby pojištění

Společnost řídí pojistné riziko:

- jeho omezením využitím zajištění, jde-li o vystavení Společnosti riziku jednotlivých velkých škod a katastrof
- detailním řízením aktiv a pasiv pro sladění očekávaného škodního průběhu se splatností aktiv
- použitím sofistikovaných manažerských informačních systémů, které v každém okamžiku poskytují aktualizovanou, spolehlivá data pro posouzení aktuální výše rizik, jimž je Společnost v libovolném okamžiku vystavena

Charakter pojištnictví vyžaduje pro sestavení účetní závěrky provést řadu odhadů, zejména ohledně očekávaného výnosu z investic, stornovosti a nákladů pro existující pojistky.

V případě pojištění se státní podporou pojišťuje Společnost i rizika, která by na základě tržních podmínek byla nepojišitelná.

H | RIZIKO NESPLNĚNÍ REGULAČNÍCH OPATŘENÍ, FISKÁLNÍ RIZIKO A SOLVENTNOST

Splnění požadavků českých regulačních opatření monitoruje Společnost prostřednictvím pověřených osob. Jejich zprávy o plnění těchto opatření se předkládají představenstvu.

Riziko nesplnění požadavků regulačních opatření zahrnuje rovněž možnost, že by transakce nemusely být za stávající legislativy právně vymahatelné. Dále zahrnuje odškodnění a pokuty, stejně jako i možnost, že by změny legislativy mohly negativně ovlivnit postavení Společnosti. Společnost se snaží minimalizovat toto riziko řádným schvalováním transakcí a posouzením nových nebo neobvyklých transakcí právními experty.

Fiskální rizika vznikají ze změn daňových zákonů a aplikací procedur a provedených prověrek daňové pozice Společnosti. Tato rizika společně s riziky ze změn dalších zákonů a regulač-

G | INSURANCE RISK

Insurance risk is present if either the amount or timing of the Company's payments vary directly with the amount or timing of losses incurred by the policyholder. Insurance risk includes the following risks:

- Occurrence risk - the possibility that the number of insured events will exceed from those expected
- Severity risk - the possibility that the costs of the events will exceed from those expected
- Development risk - the possibility that changes may occur in the amount of an insurer's obligation at the end of a contract period

The Company controls insurance risk through following:

- its limitation through the use of reinsurance in case of Company's exposure to large single claims and catastrophes
- close monitoring of the management of assets and liabilities to attempt to match the expected pattern of claim payments with the maturity dates of assets

- the maintenance and use of sophisticated management information systems which provide up to date, reliable data on the risks to which the business is exposed at any point in time

The nature of the insurance business is such that a number of assumptions have been made in compiling the financial statements. These include assumptions around investment returns, lapse rates and expenses in connection with in force policies.

In case of insurance with state support the Company insures also credit risks that would not be insured on a normal insurance market.

H | COMPLIANCE AND FISCAL RISK, REGULATION AND SOLVENCY

Adherence to the Czech regulatory requirements is monitored by internal compliance managers. Regular reports are also submitted to the Board of Directors.

Compliance risk includes the possibility that transactions may not be enforceable under applicable law or regulation. In addition it includes the cost of the rectification and fines, and also the possibility that changes in law or regulation could adversely affect the Company's position. The Company seeks

ních opatření se řídí pomocí permanentního monitorování navrhovaných změn legislativy odpovědnými odděleními a členstvem v profesních komorách, které připomínají navrhované změny.

Regulátor stanovil v zájmu pojistníků minimální míru solventnosti, aby se zaručila schopnost Společnosti uhradit budoucí pojistná plnění. V dlouhodobém pojištění existují rovněž opatření k vyhodnocení schopnosti Společnosti splnit očekávání klientů.

Míra solventnosti měří přebytek hodnoty aktiv pojistitele nad jeho závazky, přičemž každá položka kalkulace se stanoví v souladu s platnými pravidly. Míru solventnosti je třeba dodržovat během celého roku. ■

2010306

to minimise compliance risk by seeking to ensure that transactions are properly authorized and by submitting new or unusual transactions to legal advisers for review.

Fiscal risks arise from changes in tax laws and enforcement policies and in reviews by authorities of tax positions the Company has taken. These risks and risks associated with changes in other legislation and regulation were managed through ongoing review by relevant departments of proposed changes to legislation and by membership of relevant trade and professional committees which comment on draft proposals relating to changes.

Solvency margin requirements established by the regulator are in force for insurers to reinforce safeguards for policyholders' interests, which are primarily the ability to meet future claims payments to policyholders. In addition, on long-term business, the requirements are in place to assess the ability of the insurer to meet "policyholder expectations".

The solvency margins measure the excess of the value of the insurer's assets over the value of its liabilities, each element being determined in accordance with the applicable valuation rules. This margin must be maintained throughout the year, not just at the year end. ■

1203224
326 03225 216
321 327 03225
002 002 326 03225
002 326 03225 IIII
002 326 03225

002 326 032
25 1111 00 213 84676

402 326 032
326 03225 11 00 215 84 214 84 5689
64318736

A | POZEMKY A STAVBY
LAND AND BUILDINGS

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
PROVOZNÍ OPERATING		
Pozemky <i>Land</i>	103 960	103 960
Oceňovací rozdíly (bod 8) <i>Revaluation difference (Note 8)</i>	4 633	4 633
Stavby – pořizovací cena a oprávk <i>Building</i>	506 200	505 128
Oceňovací rozdíly (bod 8) <i>Revaluation difference (Note 8)</i>	114 983	114 983
Provozní pozemky a stavby v reálné hodnotě celkem <i>Total operating land and buildings at fair value</i>	729 776	728 704

Společnost je vlastníkem budovy č.p. 701, Vodičkova 34, Praha 1 s pozemkem č. parcely 2061 o výměře 2 260 m², zapsané na LV č. 198, katastrální území Nové Město.

The Company owns building no. 701, Vodičkova 34, Prague 1 with the parcel of land no. 2061 with an acreage of 2,260 m², registered at LV no. 198, cadastral area Nové Město.

Poslední ocenění pozemků a staveb (nemovitostí) na základě znaleckého posudku bylo provedeno dne 5. května 2003.

The last revaluation of land and building based on expert valuation was performed on 5 May, 2003.

B | FINANČNÍ UMÍSTĚNÍ V PODNIKATELSKÝCH SESPUPENÍCH
FINANCIAL INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND ASSOCIATES
PODÍLY V OVLÁDANÝCH OSOBÁCH A V OSOBÁCH S PODSTATNÝM VLIVEM K 31. PROSINCI 2005
PARTICIPATING INTERESTS IN SUBSIDIARIES AND ASSOCIATES AS AT 31 DECEMBER 2005

	Počet akcií	Nominální hodnota	Cena pořízení	Podíl na základním kapitálu		Hospodářský výsledek v roce 2005*	Čistý vlastní kapitál*
	<i>Number of shares</i>	<i>Nominal value</i>	<i>Cost</i>	<i>Ownership of share capital</i>	<i>Share on share capital</i>	<i>2005 profit/ (loss)</i>	<i>Net assets</i>
	ks / pcs	tis. Kč / CZK thousand	tis. Kč / CZK thousand	v % / in %	tis. Kč / CZK thousand	tis. Kč / CZK thousand	tis. Kč / CZK thousand
Ovládané osoby Subsidiaries							
Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s, Praha 1, 111 21, Vodičkova 34/701	200	1 000	265 360	100	200 000	2 464*	661 170*
Oceňovací rozdíl <i>Revaluation difference</i>			395 810				
Reálná hodnota <i>Fair value</i>			661 170				
Podstatný vliv Associates							
Česká exportní banka, a.s. Praha 1, 111 21, Vodičkova 34	50	10 000	530 000	27,03	500 000	-30 000 **	2 459 000**
Oceňovací rozdíl <i>Revaluation difference</i>			134 668				
Reálná hodnota <i>Fair value</i>			664 668				

* neauditováno

** Hospodářský výsledek a čistý vlastní kapitál společností Česká exportní banka, a.s., k 31. prosinci 2005 jsou vykázány v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií.

* unaudited

** Economic result and equity of Czech Export Bank as at 31 December 2005 are reported in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

Společnost založila dne 31. ledna 2005 podpisem zakládací listiny dceřinou společností Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s., se základním kapitálem 160 mil. Kč.

At 31 January 2005, the Company founded a subsidiary Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s., with share capital of CZK 160,000,000.

K 1. říjnu 2005 Společnost vložila do dceřiné společnosti část podniku odpovídající komerčnímu pojištění v čisté účetní hodnotě 102 510 tis. Kč a ve výši znaleckého ocenění 498 706 tis. Kč (bod 16).

Majetková účast v dceřiné společnosti byla dále navýšena o do-datečný peněžitý vklad Společnosti převodem části sociálního fondu do ostatních kapitálových fondů dceřiné společnosti ve výši 2 850 tis. Kč (bod 8).

As at 1 October 2005, the Company increased the share capital of the subsidiary by contribution-in-kind in the form of a part of business related to marketable insurance of net book value of CZK 102,510,000, at a value set by an expert valuation of this business of CZK 498,706,000 (Note 16).

The subsidiary's equity was increased by additional cash contribution, transferring part of the Company's social fund to other capital funds of subsidiary in the amount of CZK 2,850,000 (Note 8).

PODÍLY V OSOBÁCH S PODSTATNÝM VLIVEM K 31. PROSINCI 2004 PARTICIPATING INTERESTS IN ASSOCIATES AS AT 31 DECEMBER 2004

	Počet akcií	Nominální hodnota	Cena pořízení	Podíl na základním kapitálu	Hospodářský výsledek v roce 2004	Čistý vlastní kapitál
	Number of shares	Nominal value	Cost	Ownership of share capital	2004 profit/ (loss)	Net assets
	ks / pcs	tis. Kč / CZK thousand	tis. Kč / CZK thousand	% / in %	tis. Kč / CZK thousand	tis. Kč / CZK thousand
Podstatný vliv Associates						
Česká exportní banka, a.s. Praha 1, 111 21, Vodičkova 34	50	10 000	530 000	28,57	500 000	113 273**
Oceňovací rozdíl Revaluation difference			163 039			
Reálná hodnota Fair value			693 039			

** Hospodářský výsledek a čistý vlastní kapitál společnosti Česká exportní banka, a.s., k 31. prosinci 2004 byly vykázány v souladu s českými účetními standardy platnými pro finanční instituce.

** Economic result and equity of Czech Export Bank as at 31 December 2004 are reported in accordance with Czech Accounting Standards for financial institutions.

U žádných z uvedených společností nejsou rozdíly mezi procentuální výší vlastnického podílu a hlasovacími právy.

There are no differences between the percentage of ownership and voting rights.

V roce 2005 ani 2004 Společnost neobdržela žádný podíl na ziscích majetkových účastí.

In 2005 and 2004 the Company did not receive any dividends or profits from its subsidiary or associate.

C | JINÁ FINANČNÍ UMÍSTĚNÍ OTHER FINANCIAL INVESTMENTS

INVESTICE DO CENNÝCH PAPÍRŮ INVESTMENTS IN SECURITIES

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem Shares, mutual shares and other variable income securities	51 361	25 348
Realizovatelné dluhové cenné papíry Bonds and other debt securities - available-for-sale	7 276 334	6 991 224
Reálná hodnota celkem Total fair value	7 327 695	7 016 572

Vzhledem k nízké likviditě mnoha cenných papírů a nestabilitě trhu se mohou realizovatelné ceny lišit od vykázané reálné hodnoty.

As a result of the low liquidity of many securities on the Czech market and market volatility, realisable prices may differ from the stated fair value.

AKCIE A OSTATNÍ CENNÉ PAPÍRY A PODÍLY S PROMĚNLIVÝM VÝNOSEM SHARES, MUTUAL SHARES AND OTHER VARIABLE INCOME SECURITIES

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Neobchodované na burzách cenných papírů Unquoted	51 361	25 348
Reálná hodnota celkem Total fair value	51 361	25 348

REALIZOVATELNÉ DLUHOVÉ CENNÉ PAPIŘY
DEBT SECURITIES AVAILABLE-FOR-SALE

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Obchodované na hlavním trhu burz cenných papírů <i>Main market of recognised stock exchanges</i>	2 805 591	811 523
Obchodované na vedlejším trhu burz cenných papírů <i>Auxiliary market of recognised stock exchanges</i>	304 822	304 745
Obchodované na volném trhu burz cenných papírů <i>Free market of recognised stock exchanges</i>	2 675 772	545 628
Obchodované na trhu krátkodobých dluhopisů <i>Short-term bonds market of recognised stock exchanges</i>	1 397 514	5 254 566
Obchodované na zahraničních burzách cenných papírů <i>Traded on foreign recognised stock exchanges</i>	57 730	62 255
Naběhlá hodnota <i>Amortised amount</i>	7 241 429	6 978 717
Oceňovací rozdíl <i>Revaluation difference</i>	34 905	12 507
Reálná hodnota celkem <i>Total fair value</i>	7 276 334	6 991 224

DEPOZITA U FINANČNÍCH INSTITUCÍ
DEPOSITS WITH FINANCIAL INSTITUTIONS

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Tuzemské banky <i>Domestic banks</i>	3 450 182	4 188 705

5 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ A HMOTNÝ MAJETEK, JINÝ NEŽ POZEMKY A STAVBY (NEMOVITOSTI)

INTANGIBLE AND TANGIBLE FIXED ASSETS, OTHER THAN LAND AND BUILDINGS

DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK
INTANGIBLE FIXED ASSETS

tis. Kč / CZK thousand	1. 1. 2004	Přírůstky <i>Additions</i>	Úbytky <i>Disposals</i>	31. 12. 2004	Přírůstky <i>Additions</i>	Úbytky <i>Disposals</i>	31. 12. 2005
Pořizovací cena <i>Cost</i>							
Software <i>Software</i>	29 313	301	0	29 614	4 458	4 385	29 687
Ostatní nehmotný majetek <i>Other intangible assets</i>	4 797	0	0	4 797	207	207	4 797
Pořízení dlouhodobého nehmotného majetku <i>Intangible assets not yet brought into use</i>	0	301	301	0	4 615	4 615	0
	34 110	602	301	34 411	9 280	9 207	34 484
Oprávký <i>Accumulated amortisation</i>							
Software <i>Software</i>	25 858	1 563	0	27 421	1 349	290	28 480
Ostatní nehmotný majetek <i>Other intangible assets</i>	2 698	1 199	0	3 897	900	0	4 797
	28 556	2 762	0	31 318	2 249	290	33 277
Zůstatková hodnota <i>Net book amount</i>	5 554			3 093			1 207

DLOUHODOBÝ H MOTNÝ MAJETEK
TANGIBLE FIXED ASSETS

tis. Kč / CZK thousand	1. 1. 2004	Přírůstky Additions	Úbytky Disposals	31. 12. 2004	Přírůstky Additions	Úbytky Disposals	31. 12. 2005
Pořizovací cena Cost							
Přístroje a zařízení <i>Machines and equipment</i>	77 000	2 409	1 646	77 763	7 600	14 195	71 168
Dopravní prostředky <i>Passengers cars</i>	8 436	1 536	0	9 972	759	4 173	6 558
Umělecká díla <i>Works of art</i>	519	0	0	519	0	0	519
Pořízení dlouhodobého hmotného majetku <i>Tangible assets not yet brought into use</i>	0	3 945	3 945	0	9 404	9 404	0
	85 955	7 890	5 591	88 254	17 763	27 772	78 245
Oprávk y Accumulated depreciation							
Přístroje a zařízení <i>Machines and equipment</i>	61 326	6 175	1 646	65 855	5 515	9 679	61 691
Dopravní prostředky <i>Passengers cars</i>	6 283	1 598	0	7 881	1 022	2 345	6 558
	67 609	7 773	1 646	73 736	6 537	12 024	68 249
Zůstatková hodnota Net book amount	18 346			14 518			9 996

K 31. prosinci 2005 a 2004 neměla Společnost žádná aktiva získaná po ukončení smluv o finančním leasingu.

At 31 December 2005 and 2004 there were no assets acquired on expiry of finance leases included in the financial statements.

6 DLUŽNÍCI

DEBTORS

tis. Kč / CZK thousand	Pohledávky za pojistníky <i>Receivables from policy holders</i>	Pohledávky z operací zajištění <i>Reinsurance receivables</i>	Ostatní pohledávky <i>Other receivables</i>	Celkem <i>Total</i>
K 31. prosinci 2005 As at 31 December 2005				
Do splatnosti <i>Current</i>	1 978	0	171 300	173 278
Po splatnosti <i>Overdue</i>	735	4	20 725	21 464
	2 713	4	192 025	194 742
Opravná položka <i>Provision for overdue receivables</i>	- 496	0	- 13 564	- 14 060
	2 217	4	178 461	180 682
K 31. prosinci 2004 As at 31 December 2004				
Do splatnosti <i>Current</i>	18 408	38 751	5 473	62 632
Po splatnosti <i>Overdue</i>	12 898	0	18 906	31 804
	31 306	38 751	24 379	94 436
Opravná položka <i>Provision for overdue receivables</i>	- 7 936	0	- 13 158	- 21 094
	23 370	38 751	11 221	73 342

Ostatní pohledávky zahrnují pohledávku z titulu poskytnutí zábranných prostředků ve výši 169 mil. Kč společnosti ECIMEX GROUP a.s. (dále „ECIMEX“, bod 8 a 18). Tato pohledávka je zajištěna pozemky a stavbami ve vlastnictví dlužníka se znaleckým oceněním k 1. září 2005 ve výši 315 885 tis. Kč. Vzhledem k tomuto zajištění tak Společnost k této pohledávce ani po vstupu dlužníka do konkurzu netvořila opravnou položku.

Pohledávky s výše uvedenou výjimkou nejsou zajištěny. Pohledávky za spřízněnými osobami jsou uvedeny v bodě 15.

Na Společnost mohou být převáděny pojištěné pohledávky týkající se jejich pojistných produktů. V roce 2005 celková nominální hodnota postoupených pohledávek od pojistníků z titulu škodní události činila 139 537 tis. Kč (2004: 637 273 tis. Kč). Součástí aktiv Společnosti se stala pouze cena jejich postoupení, která k 31. prosinci 2005 činila 14 347 tis. Kč (2004: 2 194 tis. Kč). Vy-možené částky z převedených a prodaných pohledávek v roce 2005 činily 215 818 tis. Kč (2004: 470 605 tis. Kč) (bod 2 e).

Pohledávky převedené podle ustanovení o právu na náhradu škody způsobené pojistnou událostí (podle Zákona o pojistné smlouvě, resp. ustanovení občanského zákoníku) Společnost v roce 2005 ani 2004 neevidovala.

Změny opravné položky k pohledávkám po splatnosti lze analyzovat takto:

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Počáteční zůstatek k 1. lednu <i>Opening balance at 1 January</i>	21 094	25 630
Tvorba opravné položky <i>Charge for the year</i>	12 688	5 946
Rozpuštění opravné položky <i>Written back during the year</i>	- 3 928	- 7 426
Použití na odpis <i>Written off during the year</i>	- 9 045	- 3 056
Převod do KÚP (bod 16) <i>Transfer to KUP (Note 16)</i>	- 6 749	0
Konečný zůstatek k 31. prosinci <i>Closing balance at 31 December</i>	14 060	21 094

Other receivables include receivable for loss prevention in the amount of CZK 169,000,000 towards the company ECIMEX GROUP a.s. (hereafter “ECIMEX”, Notes 8 and 18). The receivable is secured by land and buildings owned by the debtor with expert valuation as at 1 September 2005 of CZK 315,885,000. Due to this collateral, the Company has not provided for the receivable despite the debtor was going into bankruptcy.

Except as described above, receivables have not been secured. Receivables against related parties are disclosed in Note 15.

Insured receivables resulting from insurance products might be transferred to the Company. In 2005 the nominal amount of ceded receivables from policy holders resulting from a receivable claim totalled CZK 139,537,000 (2004: CZK 637,273,000). Only the purchase price of ceded receivables of CZK 14,347,000 (2004: CZK 2,194,000) is recognised in the Company's assets as at 31 December 2005. Recovered amounts from ceded and sold receivables in 2005 amounted to CZK 215,818,000 (2004: CZK 470,605,000) (Note 2 e).

No receivables arising from the right to loss compensation resulting from an insurance claim (according to Act on Insurance Contract or provision of the Civil Code respectively) were transferred to the Company during 2005 or 2004.

The change in the provision for doubtful receivables may be analysed as follows:

7 PŘECHODNÉ ÚČTY AKTIV

PREPAYMENTS AND ACCRUED INCOME

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Časově rozlišené výnosy z pojistných smluv <i>Accrued income from insurance contracts</i>	4 198	42 125
Předem placené obchodní informace, komunikační a další služby, členské příspěvky <i>Prepayment for business data, communications and membership fees</i>	7 955	6 444
Ostatní <i>Other</i>	24	2
	12 177	48 571

SCHVÁLENÉ A VYDANÉ AKCIE
AUTHORISED AND ISSUED SHARE CAPITAL

tis. Kč / CZK thousand	Počet No.	31. 12. 2005	Počet No.	31. 12. 2004
Kmenové akcie v nominální hodnotě 1 mil. Kč, plně splacené <i>Ordinary shares of CZK 1,000,000; fully paid</i>	1 300	1 300 000	1 300	1 300 000

ZÁKLADNÍ KAPITÁL

Základní kapitál je tvořen peněžními vklady ve výši 920 mil. Kč a hodnotou nepeněžitého vkladu ve výši 380 mil. Kč. Akcie Společnosti jsou ve vlastnictví státu v souladu s § 4 odst. 1 zákona č. 58/1995 Sb., znějí na jméno, jsou v zaknihované podobě a veřejně neobchodovatelné.

ZÁKONNÝ REZERVNÍ FOND

Zákonný rezervní fond byl vytvořen při vzniku Společnosti v roce 1992 ve výši 52 mil. Kč na krytí výkyvů v hospodaření Společnosti. V jednotlivých letech činnosti Společnosti byl dotován ve výši nejméně 5 % z ročního čistého zisku s výjimkou let 1999 a 2002, kdy bylo hospodaření ztrátové. Stav rezervního fondu k 31. prosinci 2005 činil 219 mil. Kč (2004: 184 mil. Kč).

SHARE CAPITAL

The share capital consists of a monetary contribution of CZK 920,000,000 and a non-monetary contribution of CZK 380,000,000. The shares of the Company are owned by the state pursuant to the Section 4, article 1 of the Act no. 58/1995, registered, materialised and not publicly traded.

STATUTORY RESERVE FUND

Statutory reserve fund of CZK 52,000,000 was established on the founding of the Company in 1992 for covering fluctuations in the business results of the Company. In subsequent years, the statutory reserve fund was increased by at least 5 % of annual net profits, with the exception of the unprofitable years of 1999 and 2002. The statutory reserve fund as at 31 December 2005 amounted to CZK 219,000,000 (2004: CZK 184,000,000).

KAPITÁLOVÉ FONDY
CAPITAL FUNDS

tis. Kč / CZK thousand	Pojištění se státní podporou <i>Insurance with state support</i>	Komerční pojištění* <i>Marketable insurance*</i>	Oceňovací rozdíly <i>Revaluation difference</i>	Celkem <i>Total</i>
2005				
Ostatní kapitálové fondy <i>Other capital funds</i>	5 026 277	82 831	556 002	5 665 110
z toho: dotace ze státního rozpočtu <i>of which: subsidies from state budget</i>	4 923 000	60 000	0	4 983 000
2004				
Ostatní kapitálové fondy <i>Other capital funds</i>	5 026 277	82 831	255 060	5 364 168
z toho: dotace ze státního rozpočtu <i>of which: subsidies from state budget</i>	4 923 000	60 000	0	4 983 000

* Předpokládá se, že kapitálové fondy komerčního pojištění budou v průběhu roku 2006 převedeny do kapitálových fondů pojištění se státní podporou.

* Marketable insurance capital funds are expected to be transferred to insurance with state support capital funds during 2006.

OSTATNÍ FONDY ZE ZISKU
OTHER (SPECIAL-PURPOSE) FUNDS

tis. Kč / CZK thousand	1. 1. 2004	Tvorba <i>Additions</i>	Použití <i>Usage</i>	31. 12. 2004	Tvorba <i>Additions</i>	Použití <i>Usage</i>	31. 12. 2005
Fond pojištění se státní podporou <i>Insurance with state support fund</i>	124 998	518 000	0	642 998	581 559	13 000	1 211 557
Fond vývozních komerčních rizik* <i>Export marketable risks fund*</i>	108 854	6 000	0	114 854	121 788	0	236 642
Fond tuzemských komerčních rizik <i>Domestic marketable risks fund</i>	55 000	0	0	55 000	0	55 000	0
Fond zábrany škod <i>Loss prevention fund</i>	158 607	0	0	158 607	13 000	0	171 607
Sociální fondy <i>Social funds</i>	6 449	3 794	675	9 568	10 000	4 925	14 643
Celkem Total	453 908	527 794	675	981 027	726 347	72 925	1 634 449

* Předpokládá se, že fondy komerčních rizik budou v průběhu roku 2006 převedeny do fondů pojištění se státní podporou.

* Marketable risks funds are expected to be transferred to insurance with state support funds during 2006.

Použití sociálních fondů zahrnuje peněžitý vklad Společnosti z prostředků sociálního fondu do ostatních kapitálových fondů dceřině společnosti KÚP ve výši 2 850 tis. Kč. Fond zábrany škod k 31. prosinci 2005 zahrnuje vázanou částku ve výši 169 mil. Kč, která byla poskytnuta ECIMEX za účelem zábrany škod (bod 6).

Usage of social funds includes cash contribution from the Company's social fund to other capital funds of its subsidiary KUP in the amount of CZK 2,850,000. The loss prevention fund as at 31 December 2005 includes blocked amount of CZK 169,000,000, which has been provided to ECIMEX for loss prevention (Note 6).

OCEŇOVACÍ ROZDÍLY REVALUATION RESERVE

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Pozemky a stavby (bod 4a) <i>Land and buildings (Note 4a)</i>	119 616	119 616
Finanční umístění v podnikatelských seskupeních (bod 4b) <i>Financial investments in subsidiaries and associates (Note 4b)</i>	530 478	163 039
Odložená daň (bod 12) <i>Deferred tax (Note 12)</i>	- 94 092	- 27 595
	556 002	255 060

HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK

O způsobu úhrady ztráty za rok 2005 ve výši 41 038 tis. Kč rozhodne valná hromada. Rozdělení zisku za rok 2004 je uvedeno v přehledu o změnách vlastního kapitálu.

PROFIT / LOSS

The Annual General Meeting will decide how to settle the 2005 loss of CZK 41,038,000. Allocation of 2004 profit is shown in the Statement of changes in equity.

9 TECHNICKÉ REZERVY

TECHNICAL RESERVES

tis. Kč / CZK thousand	Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Unearned premium reserve</i>	Rezerva na pojistná plnění <i>Reserve for claims</i>	Rezerva na prémie a slevy <i>Reserve for bonuses and discounts</i>	Vyrovňovací rezerva <i>Equalisation reserve</i>	Celkem <i>Total</i>
31. 12. 2005					
Rezerva brutto <i>Gross reserve</i>	1 821 604	2 243 211	60 442	7 573	4 132 830
Podíl zajištětele <i>Share of reinsurer</i>	0	0	0	0	0
Rezerva netto <i>Net reserve</i>	1 821 604	2 243 211	60 442	7 573	4 132 830
31. 12. 2004					
Rezerva brutto <i>Gross reserve</i>	2 119 390	1 932 434	111 451	89 430	4 252 705
Podíl zajištětele <i>Share of reinsurer</i>	- 59 109	- 81 605	0	0	- 140 714
Rezerva netto <i>Net reserve</i>	2 060 281	1 850 829	111 451	89 430	4 111 991

REZERVA NA POJISTNÁ PLNĚNÍ RESERVE FOR CLAIMS

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Hrubá výše rezervy na pojistné události hlášené, ale neuhrazené (RBNS) <i>Gross RBNS reserve</i>	1 813 211	1 749 288
Hrubá výše rezervy na pojistné události nastalé, ale dosud nenahlášené (IBNR) <i>Gross IBNR reserve</i>	430 000	183 146
	2 243 211	1 932 434
Rezerva na pojistná plnění z teritoriálního pojištění (RBNS a IBNR) <i>Reserve for claims from insurance with State support (RBNS and IBNR)</i>	2 243 211	1 807 688
Rezerva na pojistná plnění z komerčního pojištění (RBNS a IBNR) <i>Reserve for claims from marketable insurance (RBNS and IBNR)</i>	0	124 746
	2 243 211	1 932 434

Rezerva na pojistné události nastalé, ale dosud nenahlášené (IBNR) představuje rezervu na škodní případ ECIMEX (bod 18).

IBNR represents reserve for ECIMEX claim (Note 18).

ZMĚNA STAVU HRUBÉ VÝŠE REZERVY NA POJISTNÁ PLNĚNÍ – POJIŠTĚNÍ SE STÁTNÍ PODPOROU
CHANGE IN GROSS RESERVE FOR CLAIMS – INSURANCE WITH STATE SUPPORT

tis. Kč / CZK thousand	2001		2002		Pojistná plnění vzniklá v roce		Celkem
	2001	2002	2003	2004	2005		
	2001	2002	2003	Claims arising in the year			Total
			2003	2004	2005		
Odhad celkových nákladů na pojistná plnění k 31. prosinci 2005							
<i>Estimate of ultimate claims costs as at 31 December 2005</i>							
Ke konci účetního období <i>At the end of accounting period</i>	2 005 819	201 821	57 623	518 265	760 169		
1 rok později <i>One year later</i>	3 514 160	136 786	32 223	486 696			
2 rok později <i>Two years later</i>	3 558 604	136 773	32 295				
3 rok později <i>Three years later</i>	3 427 686	29 407					
4 rok později <i>Four years later</i>	3 607 483						
Současný odhad nákladů na celková pojistná plnění <i>Current estimate of cumulative claims</i>	3 607 483	29 407	32 295	486 696	760 169		4 916 050
Kumulovaná vyplacená pojistná plnění k 31. prosinci 2005 <i>Cumulative payments as at 31 December 2005</i>	-2 570 307	-29 067	-31 502	-41 963	0		-2 672 839
Celková výše rezerv na pojistná plnění <i>Total reserve for claims</i>	1 037 176	340	793	444 733	760 169		2 243 211
Odhad celkových nákladů na pojistná plnění k 31. prosinci 2004							
<i>Estimate of ultimate claims costs as at 31 December 2004</i>							
Ke konci účetního období <i>At the end of accounting period</i>	2 005 819	201 821	57 623	518 265			
1 rok později <i>One year later</i>	3 514 160	136 786	32 223				
2 rok později <i>Two years later</i>	3 558 604	136 773					
3 rok později <i>Three years later</i>	3 427 686						
Současný odhad nákladů na celková pojistná plnění <i>Current estimate of cumulative claims</i>	3 427 686	136 773	32 223	518 265			4 114 947
Kumulovaná vyplacená pojistná plnění k 31. prosinci 2004 <i>Cumulative payments as at 31 December 2004</i>	-2 136 249	-135 170	-31 502	-4 338			-2 307 259
Celková výše rezerv na pojistná plnění <i>Total reserve for claims</i>	1 291 437	1 603	721	513 927			1 807 688
Hrubá výše rezervy na pojistná plnění k 31. prosinci 2004 <i>Gross reserve for claims at 31 December 2004</i>							1 807 688

ZMĚNA STAVU HRUBÉ VÝŠE REZERVY NA POJISTNÁ PLNĚNÍ – KOMERČNÍ POJIŠTĚNÍ
CHANGE IN GROSS RESERVE FOR CLAIMS – MARKETABLE INSURANCE

tis. Kč / CZK thousand	2001		2002		Pojistná plnění vzniklá v roce		Celkem
	2001	2002	2003	2004	2004		
	2001	2002	2003	Claims arising in the year			Total
			2003	2004	2004		
Odhad celkových nákladů na pojistná plnění k 31. prosince 2004							
<i>Estimate of ultimate claims costs as at 31 December 2004</i>							
Ke konci účetního období <i>At the end of accounting period</i>	209 169	197 243	174 541	124 341			705 294
1 rok později <i>One year later</i>	139 075	174 335	137 226				
2 rok později <i>Two years later</i>	117 925	175 309					
3 rok později <i>Three years later</i>	112 826						
Současný odhad nákladů na celková pojistná plnění <i>Current estimate of cumulative claims</i>	112 826	175 309	137 226	124 341			549 702
Kumulovaná vyplacená pojistná plnění k 31. prosinci 2004 <i>Cumulative payments as at 31 December 2004</i>	-107 992	-157 170	-110 977	-48 817			-424 956
Celková výše rezerv na pojistná plnění <i>Total reserve for claims</i>	4 834	18 139	26 249	75 524			124 746

VYROVNÁVACÍ REZERVA
EQUALISATION RESERVE

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Odvětví 14 – pojištění úvěrů <i>Insurance class 14 – credit insurance</i>	0	87 402
Odvětví 15 – pojištění záruk <i>Insurance class 15 – guarantee insurance</i>	4 202	0
Odvětví 16 – pojištění různých finančních ztrát <i>Insurance class 16 – other financial risks insurance</i>	3 371	2 028
Vyrovňovací rezerva celkem <i>Equalisation reserve total</i>	7 573	89 430

Změnu stavu hrubé výše technických rezerv lze analyzovat takto: Movements on gross technical reserves can be analysed as follows:

tis. Kč / CZK thousand	Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Unearned premium reserve</i>	Rezerva na pojistná plnění <i>Reserve for claims</i>	Rezerva na prémie a slevy <i>Reserve for bonuses and discounts</i>	Vyrovňovací rezerva <i>Equalisation reserve</i>	Celkem <i>Total</i>	
K 1. lednu 2004 <i>At 1 January 2004</i>		2 313 681	2 336 834	104 334	29 416	4 784 265
Tvorba <i>Additions</i>		317 318	1 018 784	10 015	69 230	1 415 347
Použití <i>Usage</i>		- 511 609	- 1 423 184	- 2 898	- 9 216	- 1 946 907
K 31. prosinci 2004 <i>At 31 December 2004</i>		2 119 390	1 932 434	111 451	89 430	4 252 705
Tvorba <i>Additions</i>		227 733	1 433 092	9 361	57 763	1 727 949
Použití <i>Usage</i>		- 444 316	- 959 469	- 60 370	- 105 529	- 1 569 684
Převod do KÚP (bod 16) <i>Transfer to KUP (Note 16)</i>		- 40 204	- 162 846	0	- 34 091	- 237 141
Zúčtování zaslouženého pojistného mezi EGAP a KÚP <i>Settlement of premium earned between EGAP and KUP</i>		- 40 999	0	0	0	- 40 999
K 31. prosinci 2005 <i>At 31 December 2005</i>		1 821 604	2 243 211	60 442	7 573	4 132 830

**10 REZERVY NA OSTATNÍ RIZIKA
A ZTRÁTY**

**PROVISIONS FOR OTHER RISKS
AND LOSSES**

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Rezerva na nevybranou dovolenou <i>Provision for untaken holidays</i>	2 000	0

Změnu stavu rezerv na ostatní rizika a ztráty lze analyzovat takto: Movements on provisions for other risks and losses can be analysed as follows:

tis. Kč / CZK thousand	Rezerva na nevybranou dovolenou <i>Provision for untaken holidays</i>
K 1. lednu 2004 <i>At 1 January 2004</i>	0
K 31. prosinci 2004 <i>At 31 December 2004</i>	0
Tvorba <i>Additions</i>	2 000
K 31. prosinci 2005 <i>At 31 December 2005</i>	2 000

tis. Kč / CZK thousand	Závazky za makléři <i>Payables to brokers</i>	Závazky při operacích zajištění <i>Payables from reinsurance</i>	Ostatní závazky <i>Other payables</i>	Celkem <i>Total</i>
31. 12. 2005				
Dlouhodobé závazky (bod 12) <i>Long-term (Note 12)</i>	0	0	72 234	72 234
Krátkodobé závazky <i>Current</i>	8	339	56 109	56 456
	8	339	128 343	128 690
31. 12. 2004				
Dlouhodobé závazky (bod 12) <i>Long-term (Note 12)</i>	0	0	60 743	60 743
Krátkodobé závazky <i>Current</i>	0	63 079	16 655	79 734
	0	63 079	77 398	140 477

Společnost neeviduje žádné závazky po splatnosti z pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku nezaměstnanosti, veřejného zdravotního pojištění a daňových nedoplatků.

Závazky nebyly zajištěny žádným majetkem Společnosti.

Ostatní závazky lze analyzovat takto:

The Company has no overdue liabilities for social insurance, contribution to the state employment policy, health insurance or tax liabilities payable to the relevant tax authority.

Payables have not been secured over any assets of the Company.

Other payables can be analysed as follows:

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Daňové závazky – včetně daně z příjmů právnických osob <i>Tax payables – including corporate tax</i>	38 704	2 087
Odložený daňový závazek (bod 12) <i>Deferred tax liability (Note 12)</i>	72 234	60 743
Závazky ze sociálního a zdravotního pojištění <i>Social and health insurance payables</i>	3 764	4 346
Závazky k zaměstnancům ze závislé činnosti <i>Payables to employees</i>	2 867	3 405
Přijaté provozní zálohy <i>Operating advances received</i>	3 873	13
Ostatní závazky <i>Other payables</i>	6 901	6 804
	128 343	77 398

Závazky se spřízněnými osobami jsou uvedeny v bodě 15.

Payables to related parties are disclosed in Note 15.

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Zisk/ztráta před zdaněním (Loss) / profit before taxation	- 56 920	732 144
Výnosy nepodléhající zdanění Non-taxable income	- 108 708	- 60 546
Daňově neuznatelné náklady Non-deductible expenses	510 132	48 135
Daňový základ Tax base	344 504	719 733
Uplatnění daňové ztráty minulých let Application of tax losses carried forward	- 193 941	- 695 471
Uplatnění ztrát z cenných papírů Application of losses on securities	0	- 24 262
Dary Gifts	- 90	0
Upravený daňový základ Adjusted tax base	150 473	0
Splatná daň z příjmů ve výši 26 % (2004: 28 %) Current tax charge at 26 % (2004: 28 %)	39 123	0
Odložený daňový výnos Deferred tax income	- 55 005	- 43 148
Daň z příjmů (kredit) Income tax credit	- 15 882	- 43 148
Čistá odložená daňová závazek (-) / pohledávka k 1. lednu Net deferred tax (liability) / asset at 1 January	- 60 743	4 261
Odložený daňový výnos ze změny přechodných rozdílů Deferred tax income on temporary differences	55 005	43 148
Změna odložené daně ve vlastním kapitálu – závazek Change of the deferred liability recorded in equity	- 66 496	- 108 152
Čistá odložený daňový závazek k 31. prosinci Net deferred tax liability at 31 December	- 72 234	- 60 743
ODLOŽENÝ DAŇOVÝ ZÁVAZEK DEFERRED TAX LIABILITY		
Přecenění podílu v ovládané osobě (bod 8) Revaluation of subsidiary (Note 8)	66 496	0
Přecenění budov ve vlastním kapitálu (bod 8) Buildings revaluation in equity (Note 8)	27 595	27 595
Zrychlené daňové odpisy – dopad do vlastního kapitálu Accelerated tax depreciation – impact in equity	76 295	76 295
Zrychlené daňové odpisy Accelerated tax depreciation	6 389	3 403
	176 775	107 293
ODLOŽENÁ DAŇOVÁ POHLEDÁVKA DEFERRED TAX ASSET		
Daňové ztráty, opravné položky a rezervy Tax losses carried forward and provisions	104 541	46 550
Čistý odložený daňový závazek (bod 11) Net deferred tax liability (Note 11)	- 72 234	- 60 743

Pro kalkulaci odložené daně k 31. prosinci 2005 a 2004 byla použita sazba daně z příjmu platná v období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny (2005: 26 %, 2006 a další 24 %).

Income tax rate applicable for the periods when deferred tax liability or asset will be realised was applied in the calculation of deferred tax as at 31 December 2005 and 2004 (2005: 26 %, 2006 and later 24 %).

V oblasti komerčního pojištění využívala Společnost nadále i v roce 2005 proporcionalní kvótové zajištění se skupinou předních evropských zajišťovatelů. Hlavními zajišťovateli byli Swiss Reinsurance Company a Atradius Reinsurance Ltd. s podíly po 20 %.

V souladu se Zákonem je Společnost oprávněna provádět též aktivní zajišťovací činnost vůči zahraničním úvěrovým pojišťovnám. Zajistné z aktivního zajištění je součástí předepsaného hrubého pojistného.

In 2005 the Company used proportional quota share reinsurance with major European reinsurers in the marketable risks insurance. The leading reinsurers remained the Swiss Reinsurance Company and Atradius Reinsurance Ltd. with shares of 20 %.

Pursuant to law, the Company is authorised to carry out active reinsurance activity with foreign credit insurance companies. Reinsurance income from active reinsurance is part of gross written premium.

tis. Kč / CZK thousand	2005		2004	
	Pojištění se státní podporou	Komerční pojištění	Pojištění se státní podporou	Komerční pojištění
	<i>Insurance with state support</i>	<i>Marketable risks insurance</i>	<i>Insurance with state support</i>	<i>Marketable risks insurance</i>
AKTIVNÍ ZAJIŠTĚNÍ A PLACENÉ PROVIZE <i>ACTIVE REINSURANCE AND COMMISSIONS PAID</i>				
Předepsané zajistné <i>Reinsurance premium written</i>	67 287	0	42 929	0
Provize z aktivního zajištění <i>Commissions from active reinsurance</i>	6 729	0	4 312	0
PASIVNÍ ZAJIŠTĚNÍ A PŘIJATÉ PROVIZE <i>PASSIVE REINSURANCE AND COMMISSIONS RECEIVED</i>				
Předepsané pojistné postoupené zajišťovatelům <i>Reinsurers' share on premium written</i>	0	117 960	0	177 870
Provize z pasivního zajištění <i>Commissions from passive reinsurance</i>	0	39 289	0	59 032

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
PŘEHLED ZŮSTATKOVÝCH ČÁSTEK PASIVNÍHO ZAJIŠTĚNÍ <i>SUMMARY OF BALANCES OF PASSIVE REINSURANCE</i>		
Pohledávky ze zajištění <i>Receivables from reinsurance</i>	4	38 751
Závazky ze zajištění <i>Liabilities from reinsurance</i>	339	63 079
Saldo zajištění <i>Net reinsurance</i>	- 335	- 24 328
Předepsané hrubé pojistné postoupené zajišťovatelům <i>Outward reinsurance premium</i>	- 117 960	- 177 870
Podíl zajišťovatelů na nákladech na pojistná plnění <i>Reinsurers' share on claims paid</i>	47 660	61 879
Podíl zajišťovatelů na tvorbě a použití rezerv <i>Reinsurers' share on change in the reserves</i>	18 854	- 9 130
Provize ze zajištění <i>Commissions from reinsurers</i>	39 289	59 032
Výsledek zajištění/odvedeno zajišťovatelům <i>Reinsurance result/Ceded to reinsurers</i>	- 12 157	- 66 089

tis. Kč / CZK thousand	Předepsané hrubé pojistné <i>Gross written premium</i>	Zasloužené hrubé pojistné <i>Gross earned premium</i>	Hrubé náklady na pojistná plnění <i>Gross claims expenses</i>	Hrubé provozní výdaje <i>Gross operating expenses</i>
2005				
Pojištění úvěru (odvětví 14) <i>Credit insurance</i>	406 580	624 596	1 123 832	163 865
z toho: pojištění se státní podporou <i>of which: Insurance with state support</i>	226 414	435 145	993 507	84 202
komerční pojištění <i>Marketable risks insurance</i>	180 166	189 451	130 325	79 664
Pojištění záruky (odvětví 15) <i>Guarantee insurance</i>	37 434	35 018	52 427	16 697
Pojištění různých finančních ztrát (odvětví 16) <i>Other financial risks insurance</i>	10 208	11 190	0	354
	454 222	670 804	1 176 259	180 917
2004				
Pojištění úvěru (odvětví 14) <i>Credit insurance</i>	517 631	701 177	117 551	170 305
z toho: pojištění se státní podporou <i>of which: Insurance with state support</i>	246 904	444 258	33 611	71 982
komerční pojištění <i>Marketable risks insurance</i>	270 727	256 919	83 940	98 323
Pojištění záruky (odvětví 15) <i>Guarantee insurance</i>	23 243	36 875	330 621	14 273
Pojištění různých finančních ztrát (odvětví 16) <i>Other financial risks insurance</i>	10 630	7 743	0	303
	551 504	745 795	448 172	184 881

Výsledek zajištění z neživotního pojištění činil -12 157 tis. Kč za rok 2005 (2004: -66 089 tis. Kč).

The net result on reinsurance for non-life insurance for 2005 was a loss of CZK 12,157,000 (2004: loss of CZK 66,089,000).

Veškeré předepsané pojistné plyne ze smluv uzavřených na území České republiky.

All gross written premiums arise from insurance contracts concluded in the Czech Republic.

PŘEHLED PROVIZÍ
COMMISSIONS EXPENSE

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Provize v rámci přímého pojištění <i>Commissions in direct insurance</i>	3 085	4 298

SPRÁVNÍ REŽIE
ADMINISTRATION OVERHEADS

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
SPRÁVNÍ NÁKLADY <i>ADMINISTRATION EXPENSES</i>		
Osobní náklady <i>Personnel expenses</i>	104 870	107 074
Ostatní správní náklady <i>Other operating expenses</i>	23 931	22 592
Odpisy dlouhodobého majetku <i>Depreciation and amortisation of fixed assets</i>	8 786	10 525
Provozní náklady budovy <i>Building administration expenses</i>	10 134	7 810
Informační a komunikační služby <i>Information and communication services</i>	7 353	7 498
Poradenství a audit <i>Advisory and audit fees</i>	4 115	3 625
Hrubé provozní náklady celkem <i>Gross operating expenses in total</i>	159 189	159 124

Osobní náklady lze analyzovat následujícím způsobem:

Staff costs can be analysed as follows:

OSOBNÍ NÁKLADY
PERSONNEL COSTS

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Mzdy a odměny členům představenstva <i>Wages and emoluments of Board of Directors</i>	0	0
Mzdy a odměny ostatním členům vedení <i>Wages and emoluments of other members of senior management</i>	25 364	24 527
Odměny členům dozorčí rady <i>Emoluments of Supervisory Board</i>	0	0
Ostatní mzdy, osobní náklady a odměny zaměstnanců <i>Other wages, personnel costs and emoluments of employees</i>	46 887	51 046
Sociální náklady a zdravotní pojištění <i>Social costs and health insurance</i>	32 619	31 501
	104 870	107 074
POČET ZAMĚSTNANCŮ STAFF STATISTICS		
Průměrný počet zaměstnanců <i>Average number of employees</i>	99	111
Počet ostatních členů vedení <i>Number of other members of senior management</i>	17	18
	116	129
Počet členů představenstva <i>Number of members of the Board of Directors</i>	9	9
Počet členů dozorčí rady <i>Number of members of the Supervisory Board</i>	6	6

Vedení Společnosti zahrnuje generálního ředitele, jeho náměstků, vrchní ředitele a ředitele jednotlivých odborů.

Funkce členů statutárních a dozorčích orgánů jsou čestné a nejsou spojeny s žádným zvláštním příjmem. Akcionáři ani členům statutárních a dozorčích orgánů nebyly v roce 2005 a 2004 poskytovány žádné zálohy, půjčky, úvěry ani záruky. Řídícím pracovníkům Společnost přispívá na kapitálové životní pojištění.

Vedoucím zaměstnancům, počínaje vrchními řediteli, jsou k dispozici služební vozidla. Souhrnná cena těchto automobilů v pořizovací ceně k 31. prosinci 2005 činí 6 558 tis. Kč (2004: 9 972 tis. Kč).

Ostatní správní náklady zahrnují zejména náklady na cestovné, pošty a telekomunikace, náklady na pojištění osob i majetku, opravy a údržbu budovy a vzdělávací kurzy.

Management includes general manager, executive directors, other directors and managers directly subordinated to them.

Statutory and supervisory bodies' membership functions are honourable, and earn no extra income. No advances, loans and credits nor guarantees were provided to the shareholder and to the members of statutory and supervisory bodies during 2005 or 2004. The Company contributes to defined contribution investment life insurance schemes for the management of the Company.

Company cars are made available for use by management, starting from executive directors. Total cost as at 31 December 2005 of such cars amounted to CZK 6,558,000 (2004: CZK 9,972,000).

Other administration overheads include mainly travel expenses, postal and telecommunication charges, personal and property insurance, repairs and maintenance of the building and educational courses.

15 | TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

RELATED PARTY TRANSACTIONS

Společnost se podílela na těchto transakcích se spřízněnými stranami:

The Company was involved in the following related party transactions:

tis. Kč / CZK thousand	2005	2004
Přímé hrubé předepsané pojistné <i>Direct gross premium written</i>	44 976	44 245
Vyplacená pojistná plnění <i>Claims paid</i>	128 724	690
Tvorba rezervy na pojistné události <i>Creation of claim reserves</i>	805 228	333 945
Fakturace z nájemní smlouvy <i>Invoicing from rental agreement</i>	19 621	18 435
Ostatní fakturace z poj. smluv <i>Other invoicing from insurance contracts</i>	229	180
Ostatní přefakturace <i>Other re-invoicing</i>	4 472	200

Tyto transakce byly realizovány za běžných tržních podmínek.

These transactions were realised on normal commercial terms.

Společnost vložila část podniku ve výši 498 706 tis. Kč související s komerčním pojištěním do dceřiné společnosti KÚP (bod 16).

As at 1 October 2005, the Company increased the share capital of its subsidiary by contribution-in-kind in the form of a part of business related to marketable insurance at an amount of CZK 498,706,000 (Note 16).

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

The following related party balances were outstanding at:

tis. Kč / CZK thousand	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Běžné účty <i>Current accounts</i>	1 843	10 844
Postoupené pohledávky <i>Ceded receivables</i>	6 312	6 207
Jiné pohledávky <i>Other receivables</i>	393	7 942
	8 548	24 993
Hrubá výše rezervy na pojistné události hlášené, ale neuhrazené (RBNS) <i>Gross RBNS reserve</i>	670 449	333 945
Hrubá výše rezervy na pojistné události nastalé, ale dosud nenahlášené (IBNR) <i>Gross IBNR reserve</i>	340 000	0
	1 010 449	333 945

16 | VKLAD ČÁSTI PODNIKU DO DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI

CONTRIBUTION-IN-KIND OF PART OF THE BUSINESS TO SUBSIDIARY

Společnost vložila k 1. říjnu 2005 do dceřiné společnosti Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s., část podniku odpovídající komerčnímu pojištění na základě Smlouvy o vkladu části podniku a Dohodě o převodu pojistného kmene. Znalecký posudek ze dne 20. června 2005 ocenil tuto vloženou část podniku s použitím výnosové metody na 498 706 tis. Kč. Tento vklad byl alokovan do vlastního kapitálu dceřiné společnosti následovně:

As at 1 October 2005, the Company increased share capital in its subsidiary Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a.s., by contribution-in-kind in the form of a transfer of a part of business related to marketable insurance based on the Contract on a transfer of part of business and Agreement on transfer of insurance portfolio. Expert valuation as at 20 June 2005 valued the transferred part of business using revenue method at CZK 498,706,000. This investment has been allocated to equity of the subsidiary in the following way:

tis. Kč / CZK thousand	
Základní kapitál <i>Share capital</i>	40 000
Zákonný rezervní fond <i>Statutory reserve fund</i>	40 000
Emisní ážio <i>Share premium</i>	418 706
	498 706

V souvislosti s vkladem byly ze Společnosti na dceřinou společnost převedeny následující položky aktiv a pasiv:

In relation to the transfer the following items of assets and liabilities were transferred from the Company to the subsidiary:

tis. Kč / CZK thousand	Hrubá výše <i>Gross amount</i>	Úprava <i>Adjustment</i>	Čistá výše <i>Net amount</i>
Finanční umístění <i>Financial investment</i>	180 053	0	180 053
Pohledávky <i>Receivables</i>	22 456	6 749	15 707
Nehmotný majetek <i>Intangible assets</i>	4 749	290	4 459
Hmotný majetek <i>Tangible assets</i>	9 652	3 308	6 344
Celkem aktiva <i>Total assets</i>	216 910	10 347	206 563
Technické rezervy <i>Technical reserves</i>	237 141	133 088	104 053
Celkem pasiva <i>Total liabilities</i>	237 141	133 088	104 053
Čistá aktiva <i>Net assets</i>			102 510

V souladu s platnými účetními předpisy Společnost odúčtovala k datu vkladu převedené položky aktiv a pasiv v čisté hodnotě 102 510 tis. Kč a o stejnou částku navýšila majetkovou účast v dceřiné společnosti. Rozdíl mezi expertním oceněním části podniku vložené do dceřiné společnosti KÚP a čistou účetní hodnotou převedených položek aktiv a pasiv byl v dceřiné společnosti KÚP zachycen jako goodwill.

In compliance with the currently valid accounting rules, the Company derecognized as at the date of contribution-in-kind the transferred items of assets and liabilities in net book value of CZK 102,510,000 and increased the cost of the investment in the subsidiary by the same amount. The difference between the expert valuation of the transferred part of business and net book value of transferred assets and liabilities was recognized as goodwill in subsidiary KUP.

17 | POTENCIÁLNÍ ZÁVAZKY

CONTINGENT LIABILITIES

Vedení Společnosti si není vědomo žádných potenciálních závazků Společnosti k 31. prosinci 2005.

The management of the Company is not aware of any significant unrecorded contingent liabilities as at 31 December 2005.

18 | NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

SUBSEQUENT EVENTS

V důsledku hospodářských problémů a nepříznivého vývoje trhu od druhé poloviny roku 2005 byl dne 16. března 2006 prohlášen konkurz na společnost ECIMEX. Z důvodu pojištění úvěrů poskytnutých ECIMEX věřitelskými bankami vznikla EGAP pojistná událost. V souladu s věrným vykazáním předmětu účetnictví a zásadou opatrnosti vytvořila Společnost rezervu na pozdě hlášené škody (IBNR) ve výši 430 mil. Kč již v roce 2005 (bod 9), protože ze všech známých skutečností bylo zřejmé, že zásadní problémy ECIMEX existovaly již k 31. prosinci 2005 a následné události tak pouze potvrdily situaci, která k rozvahovému dni existovala. Jednorázový výkyv způsobený vykazáním této rezervy vedl k rozpuštění vyrovnávací rezervy Společnosti ve výši 105 529 tis. Kč (bod 9).

Due to economic problems and unfavourable market development since the second half of 2005, the company ECIMEX went into bankruptcy on 16 March 2006. Due to insurance of loans granted to ECIMEX by banks, EGAP incurred claims. Following the true and fair view and principle of prudence, the Company created an IBNR reserve in the amount of CZK 430,000,000 in 2005 (Note 9), as due to all known information, it was clear that substantial problems of ECIMEX existed already as at 31 December 2005 and subsequent events only confirmed the situation, existing at the balance sheet date. The one-off impact caused by recognition of this reserve led to release of Company's equalisation reserve in the amount of CZK 105,529,000 (Note 9).

Kromě výše uvedené následné události nedošlo po rozvahovém dni k dalším událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 31. prosinci 2005.

There were no events other than those described above which have occurred subsequent to the year-end, which would have a material impact on the financial statements at 31 December 2005.

PODPIS ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
SIGNATURE OF FINANCIAL STATEMENTS

24. dubna 2006

24 April 2006

Ing. **PAVOL PARÍZEK**

2. místopředseda představenstva a generální ředitel
2nd Vice-Chairman of the Board of Directors and Managing Director

EXPORTNÍ GARANČNÍ A POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, a.s.

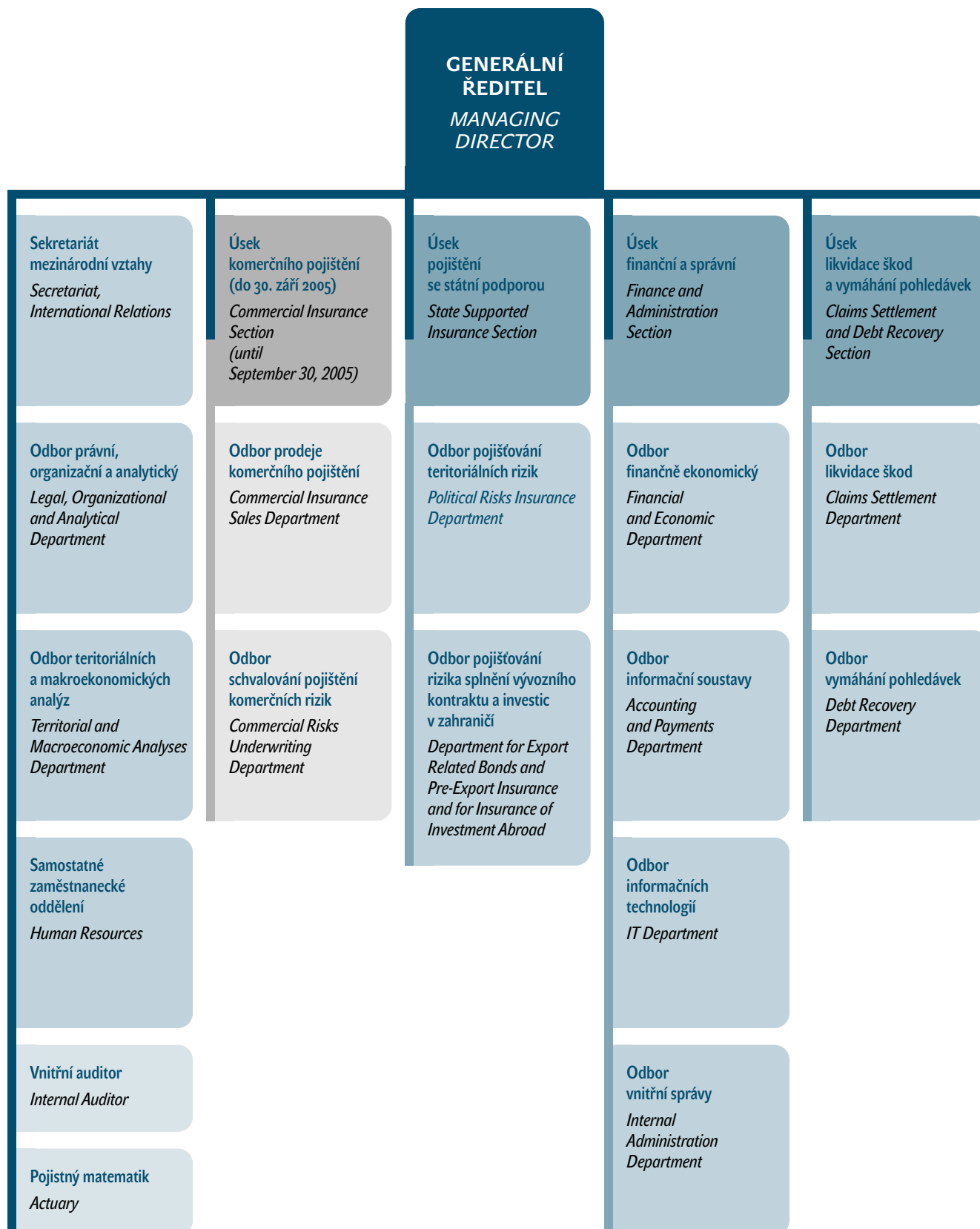
EXPORT GUARANTEE AND INSURANCE CORPORATION

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ A ÚČETNÍ ZÁVĚRKA
REPORT OF INDEPENDENT AUDITORS AND FINANCIAL STATEMENTS

31. prosince 2005

Year ended 31 December 2005

Úsek komerčního pojištění působí od 1. 10. 2005 jako dceřiná společnost Komerční úvěrová pojišťovna EGAP, a. s.
Since October 1, 2005, the Commercial Insurance Section operates as a subsidiary – Commercial Credit Insurance Company EGAP.



IDENTIFIKAČNÍ A KONTAKTNÍ ÚDAJE

IDENTIFICATION AND CONTACT DATA

EXPORTNÍ GARANČNÍ A POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, a. s. EXPORT GUARANTEE AND INSURANCE CORPORATION

Datum vzniku <i>Date of founding</i>	1. 6. 1992 <i>June 1, 1992</i>
Základní kapitál <i>Share capital</i>	1 300 mil. Kč <i>CZK 1,300 million</i>
IČ <i>Company Registration No.</i>	45279314
DIČ <i>Tax Registration No.</i>	CZ45279314
Zápis do obchodního rejstříku: obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619 <i>Entry into Commercial Register kept at the City Court in Prague, Section B, Insert 1619</i>	
Sídlo <i>Seat</i>	Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika <i>Vodičkova 34/701, 111 21 Prague 1, Czech Republic</i>
Poštovní adresa <i>Postal address</i>	EGAP, P.O. Box 6, 111 21 Praha 1, Česká republika <i>EGAP, P.O. Box 6, 111 21 Prague 1, Czech Republic</i>
Telefon <i>Phone</i>	+ (420) 222 841 111
Fax <i>Fax</i>	+ (420) 222 841 001
Internet <i>Website</i>	www.egap.cz
Bankovní spojení <i>Banking connection</i>	účet č. 41 908111/0100 u Komerční banky Praha 1 <i>Account No. 41 908111/0100 with Komerční banka, branch Prague 1</i>

Výroční zpráva je v plném znění publikována na internetové stránce společnosti EGAP: www.egap.cz
The full wording of the Annual Report has been published on the website of the company EGAP: www.egap.cz

DCEŘINÁ SPOLEČNOST KOMERČNÍ ÚVĚROVÁ POJIŠŤOVNA EGAP, a. s. SUBSIDIARY COMMERCIAL CREDIT INSURANCE COMPANY EGAP

EGAP je jediným akcionářem *EGAP is a sole shareholder*

Datum založení <i>Date of founding</i>	24. 6. 2005 <i>June 24, 2005</i>
Základní kapitál <i>Share capital</i>	200 mil. Kč <i>CZK 200 million</i>
IČ <i>Company Registration No.</i>	27245322
DIČ <i>Tax Registration No.</i>	CZ27245322
Zápis do obchodního rejstříku: obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9958 <i>Entry into Commercial Register kept at the City Court in Prague, Section B, Insert 9958</i>	
Sídlo <i>Seat</i>	Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika <i>Vodičkova 34/701, 111 21 Prague 1, Czech Republic</i>
Poštovní adresa <i>Postal address</i>	KÚP EGAP, P.O. Box 898, 111 21 Praha 1, Česká republika <i>KÚP EGAP, P.O. Box 898, 111 21 Prague 1, Czech Republic</i>
Telefon <i>Phone</i>	+ (420) 222 841 111
Fax <i>Fax</i>	+ (420)/222 841 001
Internet <i>Website</i>	www.kupeg.cz
Bankovní spojení <i>Banking connection</i>	účet č. 35-2147420287/0100 u Komerční banky Praha 1 <i>Account No. 35-2147420287/0100 with Komerční banka branch Prague 1</i>

EXPORT GUARANTEE AND
INSURANCE CORPORATION



EXPORTNÍ GARANČNÍ A
POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, a.s.

